

Επίσημη Εφημερίδα

L 73

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

66ο έτος

10 Μαρτίου 2023

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/543 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2023, σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 686/2012 για την ανάθεση στα κράτη μέλη, με σκοπό την εφαρμογή της διαδικασίας ανανέωσης, της αξιολόγησης δραστικών ουσιών των οποίων η έγκριση λήγει μεταξύ 31ης Ιανουαρίου 2029 και 1ης Οκτωβρίου 2035 ⁽¹⁾ 1

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία (ΕΕ) 2023/544 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 2022, για την τροποποίηση της οδηγίας 2000/53/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις εξαιρέσεις για τη χρήση μολύβδου σε κράματα αλουμινίου για μηχανουργική κατεργασία, σε κράματα χαλκού και σε ορισμένες μπαταρίες ⁽¹⁾ 5

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2023/545 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2023, για τον διορισμό τριών τακτικών μελών και δύο αναπληρωματικών μελών στην Επιτροπή των Περιφερειών, κατόπιν προτάσεως της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας 12
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2023/546 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2023, για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους και δύο αναπληρωματικών μελών στην Επιτροπή των Περιφερειών, κατόπιν προτάσεως της Δημοκρατίας της Σλοβενίας 14
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2023/547 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2023, για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών, κατόπιν προτάσεως της Ιταλικής Δημοκρατίας 16
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/548 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2023, σχετικά με τη μη χορήγηση άδειας της Ένωσης για την οικογένεια βιοκτόνων «UL Hydrogen Peroxide Family 1» σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2023) 1372] 17

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Απόφαση (ΕΕ) 2023/549 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 6ης Μαρτίου 2023, σχετικά με την πρόσβαση σε ορισμένα στοιχεία του TARGET και τη χρήση αυτών και την κατάργηση της απόφασης ΕΚΤ/2010/9 (ΕΚΤ/2023/3)	19
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

★ Σύσταση (ΕΕ) 2023/550 της Επιτροπής, της 8ης Μαρτίου 2023, σχετικά με τα εθνικά προγράμματα υποστήριξης για τον σχεδιασμό βιώσιμης αστικής κινητικότητας [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2023) 1524].....	23
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

★ Απόφαση αριθ. 2019/1 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών, (μετά από γραπτή διαβούλευση), σχετικά με την έγκριση του προϋπολογισμού της Κοινότητας Μεταφορών για το έτος 2019 [2023/551]	34
★ Απόφαση αριθ. 2019/2 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών, (μετά από γραπτή διαβούλευση με τα μέλη της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής) σχετικά με τον διευθυντή της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών [2023/552]	36
★ Απόφαση αριθ. 2019/3 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών [2023/553], της 5ης Ιουνίου 2019, σχετικά με:	37
★ Απόφαση αριθ. 2020/2 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών, (Κατόπιν διαβούλευσης με τα μέλη της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής), σχετικά με τον διευθυντή της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών [2023/554]	38
★ Απόφαση αριθ. 2020/3 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών, (Κατόπιν διαβούλευσης με τα μέλη της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής) σχετικά με την αναπληρώτρια διευθύντρια της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών [2023/555]	39
★ Απόφαση αριθ. 2020/05 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών, για τους κανόνες σχετικά με την επιστροφή των εξόδων στα οποία υποβάλλονται τα άτομα εκτός της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών που καλούνται να συμμετάσχουν σε συνεδριάσεις με την ιδιότητα του εμπειρογνώμονα [2023/556]	40
★ Απόφαση αριθ. 2020/7 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών, σχετικά με τον ορισμό του ανεξάρτητου εξωτερικού ελεγκτή για τη διενέργεια του ετήσιου ελέγχου για το φορολογικό έτος 2019 [2023/557]	44
★ Απόφαση αριθ. 2020/08 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών, σχετικά με τη σύσταση της τεχνικής επιτροπής για τις μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων [2023/558]	45
★ Απόφαση αριθ. 01/2021 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών, (μετά τη γραπτή διαβούλευση), σχετικά με την έγκριση του προϋπολογισμού της Κοινότητας Μεταφορών για το έτος 2021 [2023/559]	46
★ Απόφαση αριθ. 2021/02 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών, για τους κανόνες σχετικά με την επιστροφή των εξόδων στα οποία υποβάλλονται τα άτομα εκτός της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών τα οποία καλούνται να συμμετάσχουν σε συνεδριάσεις της Κοινότητας Μεταφορών [2023/560]	48

- ★ Απόφαση αριθ. 2021/03 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της Κοινότητας Μεταφορών, για τους κανόνες σχετικά με την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού και μετεγκατάστασης των μελών του προσωπικού της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών κατά την ανάληψη και τη λήξη των καθηκόντων τους [2023/561] 54
 - ★ Τροποποιήσεις των διαταξεών για τη ρύθμιση πρακτικών ζητημάτων σχετικών με την εκτέλεση του κανονισμού διαδικασίας του γενικού Δικαστηρίου 58
-

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/387 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2023, για την υποστήριξη της δημιουργίας παγκόσμιου μηχανισμού αναφοράς για τα παράνομα συμβατικά όπλα και τα πυρομαχικά τους προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος εκτροπής και παράνομης μεταφοράς τους («iTrace V») (EE L 53 της 21.2.2023) 67

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/543 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Μαρτίου 2023

σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 686/2012 για την ανάθεση στα κράτη μέλη, με σκοπό την εφαρμογή της διαδικασίας ανανέωσης, της αξιολόγησης δραστικών ουσιών των οποίων η έγκριση λήγει μεταξύ 31ης Ιανουαρίου 2029 και 1ης Οκτωβρίου 2035

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 19,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 686/2012 της Επιτροπής ⁽²⁾ αναθέτει σ' ένα κράτος μέλος-εισηγητή και σ' ένα κράτος μέλος-συνεισηγητή την αξιολόγηση μιας δραστικής ουσίας, όταν πρόκειται για την ανανέωση της έγκρισης. Επειδή η αξιολόγηση των δραστικών ουσιών η έγκριση των οποίων λήγει μεταξύ της 31ης Ιανουαρίου 2029 και της 1ης Οκτωβρίου 2035 δεν έχει ακόμη ανατεθεί σε κράτος μέλος ή σε κράτος μέλος-συνεισηγητή, είναι δέον να πραγματοποιηθεί η ανάθεση αυτή.
- (2) Η εν λόγω ανάθεση θα πρέπει να γίνει έτσι ώστε να επιτευχθεί ισορροπία όσον αφορά τον καταμερισμό των αρμοδιοτήτων και των εργασιών μεταξύ των κρατών μελών.
- (3) Επομένως, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 686/2012 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 686/2012 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 686/2012 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2012, για την ανάθεση, στα κράτη μέλη, της αξιολόγησης δραστικών ουσιών, για την εφαρμογή της διαδικασίας ανανέωσης (ΕΕ L 200 της 27.7.2012, σ. 5).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 686/2012 προστίθεται το ακόλουθο μέρος Ε:

«ΜΕΡΟΣ Ε

Ανάθεση αξιολόγησης των δραστικών ουσιών η έγκριση των οποίων λήγει μεταξύ 31ης Ιανουαρίου 2029 και 1ης Οκτωβρίου 2035

Δραστική ουσία	Κράτος μέλος-εισηγητής	Κράτος μέλος-συνεισηγητής
1-μεθυλοκυκλοπροπένιο	DE	EL
2,4-D	DE	EL
2,4-DB	EL	IE
ABE-IT 56	FR	PT
Acetamiprid (ακεταμιπρίδη)	DE	ES
Acibenzolar-s-methyl (μεθυλική ασιβενζολάρη-S)	ES	BE
<i>Ampelomyces quisqualis</i> στέλεχος AQ10	SE	NL
<i>Bacillus amyloliquefaciens</i> στέλεχος FZB24	DE	AT
<i>Bacillus subtilis</i> στέλεχος IAB/BS03	ES	AT
<i>Beauveria bassiana</i> στέλεχος 203	DK	NL
<i>Beauveria bassiana</i> στέλεχος IMI389521	SE	NL
<i>Beauveria bassiana</i> στέλεχος PPRI 5339	SE	NL
Βενζοϊκό οξύ	HU	CZ
Carfentrazone-ethyl (αιθυλική καρφεντραζόνη)	FR	DE
Carvone (καρβόνη)	IT	NL
Cerevisane (κερεβισάνη)	ES	DE
<i>Clonostachys rosea</i> στέλεχος J1446	HU	AT
<i>Coniothyrium minitans</i> στέλεχος CON/M/91-08	AT	EE
COS-OGA	FR	HR
Cyhalofop butyl (βουτυλικό κυαλοφόπιο)	CZ	BE
Cypermethrin (κυπερμεθρίνη)	CZ	DE
Dimethenamid-p (διμεθεναμιδη-p)	BE	DE
Ethofumesate (αιθοφουμесаτή)	AT	FI
Fenhexamid (φαινεξαμιδη)	BE	CZ
Φωσφορικός σίδηρος(III)	PL	DK
Πυροφωσφορικός σίδηρος(III)	CZ	FR
Flazasulfuron (φλαζασουλφουρόνη)	ES	PL
Florasulam (φλορασουλάμη)	CZ	FR
Florpyrauxifen-benzyl (βενζυλική φθοροπυραυξιφαίνη)	FR	IT
Flutianil (φλουτιανίλη)	DE	EL
Foramsulfuron (φοραμσουλφουρόνη)	FR	SK
Forchlorfenuron (φορχλωροφαινουρόνη)	ES	BE

Iodosulfuron (ιωδοσουλφουρόνη)	BE	FR
Iprovalicarb (ιπροβαλικάρβη)	SE	LV
<i>Isaria fumosorosea</i> στέλεχος Aporka 97	NL	AT
Isoxaflutole (ισοξαφλουτόλη)	SE	BE
Λαμιναρίνη	EL	FR
Σενεκικό λεβαντουλίλιο	SE	NL
Μηλεϊνικό υδραζίδιο	SI	IT
Mefentrifluconazole (μεφεντριφλουκοναζόλη)	ES	FR
Mesosulfuron (μεσοσουλφουρόνη)	PL	SE
Mesotrione (μεσοτριόνη)	NL	SK
Metalaxyl-M (μεταλαξύλη-M)	DE	EL
Ήπιο απομονωμένο στέλεχος VC 1 του ιού της μωσαϊκώσης του peripino	FR	DE
Ήπιο απομονωμένο στέλεχος VX1 του ιού της μωσαϊκώσης του peripino	FR	DE
<i>Pasteuria nishizawae</i> Pn1	NL	DK
Ιός της μωσαϊκώσης του peripino στέλεχος CH2, απομονωθέν στέλεχος 1906	FI	BE
Pethoxamid (πεθοξαμίδη)	AT	FR
<i>Phlebiopsis gigantea</i> στέλεχος FOC PG 410.3	EE	FI
<i>Phlebiopsis gigantea</i> στέλεχος VRA 1835	EE	FI
<i>Phlebiopsis gigantea</i> στέλεχος VRA 1984	EE	FI
Picolinafen (πικολιναφένη)	LT	IT
Propoxycarbazone (προποξυκαρβαζόνη)	SE	BE
Pyraflufen-ethyl (αιθυλική πυραφλουφαίνη)	DE	FR
Pyridate (πυριδάτη)	AT	DE
Pyriproxyfen (πυριπροξυφαίνη)	ES	BE
<i>Saccharomyces cerevisiae</i> στέλεχος LAS02	EL	AT
Silthiofam (σίλθιοφάμη)	NL	IE
Όξινο ανθρακικό νάτριο	AT	FR
Sulfosulfuron (σουλφοσουλφουρόνη)	IE	SE
Thiabendazole (θειαβενδαζόλη)	NO	ES
Thifensulfuron-methyl (μεθυλική θειφαινοσουλφουρόνη)	FR	DK
Tolclofos-methyl (μεθυλικό τοκκλοφός)	FI	SE
Tribenuron (τριβενουρόνη)	FR	SE
<i>Trichoderma atroviride</i> στέλεχος SC1	SI	NL
Trifloxystrobin (τριφλοξυστροβίνη)	HR	DE
<i>Verticillium albo-atrum</i> στέλεχος WCS850	NL	SE
Zoxamide (ζοξαμίδη)	BE	PL»

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2023/544 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Δεκεμβρίου 2022

για την τροποποίηση της οδηγίας 2000/53/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις εξαιρέσεις για τη χρήση μολύβδου σε κράματα αλουμινίου για μηχανουργική κατεργασία, σε κράματα χαλκού και σε ορισμένες μπαταρίες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2000/53/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2000, για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2000/53/ΕΚ, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα υλικά και τα κατασκευαστικά στοιχεία των οχημάτων που διατίθενται στην αγορά μετά την 1η Ιουλίου 2003 δεν περιέχουν μόλυβδο, υδράργυρο, κάδμιο ή εξασθενές χρώμιο.
- (2) Στο παράρτημα ΙΙ της οδηγίας 2000/53/ΕΚ απαριθμούνται τα υλικά και τα κατασκευαστικά στοιχεία οχημάτων τα οποία εξαιρούνται από την απαγόρευση σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) της εν λόγω οδηγίας.
- (3) Η Επιτροπή αξιολόγησε, λαμβανομένης υπόψη της τεχνικής και επιστημονικής προόδου, την εξαίρεση που προβλέπεται στην εγγραφή 2γ) ι) του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 2000/53/ΕΚ σχετικά με τα κράματα αλουμινίου για μηχανουργική κατεργασία. Η αξιολόγηση αυτή οδήγησε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν κατάλληλες εναλλακτικές λύσεις, αλλά ότι απαιτείται μεταβατική περίοδος για την αντικατάσταση της χρήσης μολύβδου σε όλα τα υλικά και τα κατασκευαστικά στοιχεία που καλύπτονται από την εν λόγω εξαίρεση. Η χρήση μολύβδου στα σχετικά υλικά και κατασκευαστικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένου του μολύβδου σε κατεργασμένο αλουμίνιο, θα μπορούσε να καταργηθεί σταδιακά έως το τέλος του 2027. Ενδείκνυται συνεπώς να προβλεφθεί ημερομηνία λήξης της εν λόγω εξαίρεσης.
- (4) Η Επιτροπή αξιολόγησε, λαμβανομένης υπόψη της τεχνικής και επιστημονικής προόδου, την εξαίρεση που προβλέπεται στην εγγραφή 3 του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 2000/53/ΕΚ σχετικά με τα κράματα χαλκού. Η αξιολόγηση αυτή οδήγησε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν ακόμη κατάλληλες εναλλακτικές λύσεις αντί της χρήσης μολύβδου στα υλικά και τα κατασκευαστικά στοιχεία που καλύπτονται από την εν λόγω εξαίρεση. Λαμβανομένης υπόψη της προόδου που έχει σημειωθεί όσον αφορά την ανάπτυξη υποκαταστάτων μολύβδου στα σχετικά υλικά και κατασκευαστικά στοιχεία, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί νέα ημερομηνία επανεξέτασης για την εν λόγω εξαίρεση.
- (5) Η Επιτροπή αξιολόγησε, λαμβανομένης υπόψη της τεχνικής και επιστημονικής προόδου, την εξαίρεση που προβλέπεται στην εγγραφή 5β) του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 2000/53/ΕΚ σχετικά με τον μόλυβδο σε μπαταρίες για εφαρμογές μπαταριών που δεν περιλαμβάνονται στην εγγραφή 5α) του εν λόγω παραρτήματος, η οποία αφορά μπαταρίες σε συστήματα υψηλής τάσης. Η αξιολόγηση αυτή οδήγησε στο συμπέρασμα ότι η χρήση μολύβδου σε μπαταρίες για εφαρμογές μπαταριών που δεν περιλαμβάνονται στην εγγραφή 5α) του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 2000/53/ΕΚ μπορεί να αποφευχθεί για ορισμένες εφαρμογές, αλλά όχι για μπαταρίες που χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές 12 V. Προκειμένου να εφαρμοστεί ένα συνεκτικό κανονιστικό πλαίσιο για τις μπαταρίες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν εμπίπτουν στην εξαίρεση που ορίζεται στην εγγραφή 5α) του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 2000/53/ΕΚ και δεν χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές 12 V, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν δύο χωριστές εγγραφές 5β) i) και 5β) ii) αντί για μία ενιαία εγγραφή 5β).

⁽¹⁾ ΕΕ L 269 της 21.10.2000, σ. 34.

- (6) Η εγγραφή 5β) i) θα πρέπει να προβλέπει εξαίρεση για τη χρήση μολύβδου σε μπαταρίες που χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές 12 V και για τη χρήση μολύβδου σε μπαταρίες που χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές 24 V σε οχήματα ειδικού σκοπού, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/858 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾. Λαμβανομένης υπόψη της προόδου που έχει σημειωθεί όσον αφορά την ανάπτυξη υποκαταστάτων για τη χρήση μολύβδου στις σχετικές μπαταρίες, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ημερομηνία επανεξέτασης για τις εν λόγω εξαιρέσεις.
- (7) Η εγγραφή 5β) ii) θα πρέπει να προβλέπει εξαίρεση για τη χρήση μολύβδου σε μπαταρίες για άλλες εφαρμογές μπαταριών που δεν περιλαμβάνονται στην εγγραφή 5α) και 5β) i) του παραρτήματος II της οδηγίας 2000/53/ΕΚ. Η αξιολόγηση οδήγησε στο συμπέρασμα ότι οι μπαταρίες μολύβδου για τις εν λόγω εφαρμογές μπορούν να αποφευχθούν δεδομένης της προόδου που έχει σημειωθεί στην ανάπτυξη υποκαταστάτων για τη χρήση μολύβδου σε μπαταρίες που χρησιμοποιούνται σε τέτοιες εφαρμογές. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ημερομηνία λήξης της εν λόγω εξαίρεσης, η οποία θα επιτρέπει τη σταδιακή κατάργηση της χρήσης μολύβδου στις σχετικές μπαταρίες.
- (8) Η οδηγία 2000/53/ΕΚ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II της οδηγίας 2000/53/ΕΚ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία έως την 1η Ιουνίου 2023. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 16 Δεκεμβρίου 2022.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/858 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για την έγκριση και την εποπτεία της αγοράς μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και (ΕΚ) αριθ. 595/2009 και για την κατάργηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ (ΕΕ L 151 της 14.6.2018, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Υλικά και κατασκευαστικά στοιχεία που εξαιρούνται από τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο α)

Είναι ανεκτή μέγιστη τιμή συγκέντρωσης ουσιών, κατά βάρος και σε ομοιογενές υλικό, έως 0,1 % όσον αφορά τον μόλυβδο, το εξασθενές χρώμιο και τον υδράργυρο και έως 0,01 % όσον αφορά το κάδμιο.

Τα ανταλλακτικά που διατέθηκαν στην αγορά μετά την 1η Ιουλίου 2003 και χρησιμοποιούνται για οχήματα που διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιουλίου 2003, με εξαίρεση τα βαρίδια ζυγοστάθμισης τροχών, τις ψήκτρες άνθρακα για ηλεκτρικούς κινητήρες και τις επενδύσεις φρένων, εξαιρούνται από τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2000/53/ΕΚ.

Υλικά και κατασκευαστικά στοιχεία	Πεδίο εφαρμογής και ημερομηνία λήξης της ισχύος της εξαίρεσης	Επισημαίνονται ή καθίστανται αναγνωρίσιμα σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο iv)
<i>Μόλυβδος ως συστατικό κραμάτων</i>		
1α). Χάλυβας για μηχανουργική κατεργασία και παρτίδες κατασκευαστικών στοιχείων χάλυβα επιψευδαργυρωμένου με συνεχή εμφάπτιση εν θερμώ, και κατά βάρος περιεκτικότητα σε μόλυβδο έως 0,35 %		
1β). Φύλλα χάλυβα συνεχούς επιψευδαργύρωσης με κατά βάρος περιεκτικότητα σε μόλυβδο έως 0,35 %	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2016 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	
2α). Αλουμίνιο για μηχανουργική κατεργασία με κατά βάρος περιεκτικότητα σε μόλυβδο έως 2 %	Ως ανταλλακτικά για οχήματα που διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιουλίου 2005	
2β). Αλουμίνιο με κατά βάρος περιεκτικότητα σε μόλυβδο έως 1,5 %	Ως ανταλλακτικά για οχήματα που διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιουλίου 2008	
2γ) i). Κράματα αλουμινίου για μηχανουργική κατεργασία με κατά βάρος περιεκτικότητα σε μόλυβδο έως 0,4 %	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2028 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	
2γ) ii). Κράματα αλουμινίου που δεν περιλαμβάνονται στην εγγραφή 2γ) i) με κατά βάρος περιεκτικότητα σε μόλυβδο έως 0,4 % ⁽²⁾	⁽¹⁾	
3. Κράματα χαλκού με κατά βάρος περιεκτικότητα σε μόλυβδο έως 4 %	⁽²⁾	
4α). Κελύφη και δακτύλιοι εδράνων	Ως ανταλλακτικά για οχήματα που διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιουλίου 2008	
4β). Κελύφη και δακτύλιοι εδράνων σε κινητήρες, συστήματα μετάδοσης της κίνησης και συμπιεστές συστημάτων κλιματισμού	Ως ανταλλακτικά για οχήματα που διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιουλίου 2011	
<i>Μόλυβδος και ενώσεις μολύβδου που περιέχονται σε κατασκευαστικά στοιχεία</i>		
5α). Μόλυβδος σε μπαταρίες για χρήση σε συστήματα υψηλής τάσης ⁽⁴⁾ που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την κίνηση οχημάτων M1 και N1	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2019 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X

5β) i). Μόλυβδος σε μπαταρίες: 1) που χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές 12 V 2) που χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές 24 V σε οχήματα ειδικού σκοπού όπως ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/858 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾	(²)	X
5β) ii). Μόλυβδος σε μπαταρίες που χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές μπαταριών που δεν περιλαμβάνονται στις εγγραφές 5α) και 5β) i)	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2024 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X
6. Αποσβεστήρες κραδασμών	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2016 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X
7α). Μέσα βουλκανισμού και σταθεροποιητές για ελαστομερή σε σωληνάκια φρένων, σωληνάκια καυσίμου, σωληνάκια εξαερισμού, μέρη από ελαστομερή/μεταλλικά υλικά για εφαρμογές σε πλαίσια και στις εδράσεις κινητήρων	Ως ανταλλακτικά για οχήματα που διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιουλίου 2005	
7β). Μέσα βουλκανισμού και σταθεροποιητές για ελαστομερή σε σωληνάκια φρένων, σωληνάκια καυσίμου, σωληνάκια εξαερισμού, μέρη από ελαστομερή/μεταλλικά υλικά για εφαρμογές σε πλαίσια και στις εδράσεις κινητήρων με κατά βάρος περιεκτικότητα σε μόλυβδο έως 0,5 %	Ως ανταλλακτικά για οχήματα που διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιουλίου 2006	
7γ). Συνδετικά μέσα για ελαστομερή για εφαρμογές σε συστήματα μετάδοσης της κίνησης με κατά βάρος περιεκτικότητα σε μόλυβδο έως 0,5 %	Ως ανταλλακτικά για οχήματα που διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιουλίου 2009	
8α). Μόλυβδος σε συγκολλητικά κράματα για την ένωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων με κάρτες ηλεκτρονικών κυκλωμάτων και μόλυβδος σε τελειώματα για απολήξεις κατασκευαστικών στοιχείων, πλην των ηλεκτρολυτικών πυκνωτών αργιλίου, για ακροδέκτες κατασκευαστικών στοιχείων και για κάρτες ηλεκτρονικών κυκλωμάτων	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2016 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X ⁽³⁾
8β). Μόλυβδος σε συγκολλητικά κράματα για ηλεκτρικές εφαρμογές, πλην της συγκόλλησης σε κάρτες ηλεκτρονικών κυκλωμάτων ή σε γυαλί	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2011 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X ⁽³⁾
8γ). Μόλυβδος σε τελειώματα για ακροδέκτες ηλεκτρολυτικών πυκνωτών αργιλίου	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2013 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X ⁽³⁾
8δ). Μόλυβδος που χρησιμοποιείται για συγκόλληση σε γυαλί σε αισθητήρες ροής μάζας αέρα	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2015 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X ⁽³⁾
8ε). Μόλυβδος για συγκολλητικά κράματα τύπου υψηλού σημείου τήξεως (δηλαδή κράματα μολύβδου με κατά βάρος περιεκτικότητα σε μόλυβδο τουλάχιστον 85 %)	(¹)	X ⁽³⁾

(¹) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/858 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για την έγκριση και την εποπτεία της αγοράς μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και (ΕΚ) αριθ. 595/2009 και για την κατάργηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ (ΕΕ L 151 της 14.6.2018, σ. 1).

8στ) i). Μόλυβδος σε συστήματα συζευκτών με ακίδες ενσφήνωσης (press-fit)	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2017 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X ⁽⁵⁾
8στ) ii). Μόλυβδος σε συστήματα συζευκτών με ακίδες ενσφήνωσης (press-fit), πλην των περιοχών σύζευξης των ακροδεκτών καλωδίων του οχήματος	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2024 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X ⁽⁵⁾
8ζ) i). Μόλυβδος σε συγκολλητικά κράματα με σκοπό την ολοκλήρωση ανθεκτικής ηλεκτρικής σύνδεσης μεταξύ πλακιδίων και φορέων ημιαγωγού σε περιβλήματα αντεστραμμένων ολοκληρωμένων κυκλωμάτων (flip chip)	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Οκτωβρίου 2022 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X ⁽⁵⁾
8ζ) ii). Μόλυβδος σε συγκολλητικά κράματα για την ολοκλήρωση ανθεκτικής ηλεκτρικής σύνδεσης μεταξύ πλακιδίων και φορέων ημιαγωγών σε περιβλήματα αντεστραμμένων ολοκληρωμένων κυκλωμάτων, όπου η εν λόγω ηλεκτρική σύνδεση αποτελείται από οποιοδήποτε από τα ακόλουθα: 1) ημιαγωγούς τεχνολογίας 90 nm ή μεγαλύτερης· 2) μοναδικό πλακίδιο εμβαδού 300 mm, ή μεγαλύτερου εμβαδού σε οποιαδήποτε τεχνολογία ημιαγωγούς· 3) περιβλήματα με στοιβαγμένα πλακιδίων εμβαδού 300 mm, ή μεγαλύτερου, ή ενδιάμεσα στρώματα πυριτίου εμβαδού 300 mm, ή μεγαλύτερου.	⁽¹⁾ Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου από την 1η Οκτωβρίου 2022 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X ⁽⁵⁾
8η). Μόλυβδος σε συγκολλητικά κράματα για την ένωση των ψυκτών με απορροφητή θερμότητας σε συγκροτήματα ημιαγωγών ισχύος με διαστάσεις πλινθίου (τσιπ) τουλάχιστον 1 cm ² , εκφραζόμενες ως εμβαδόν προβολής και ονομαστική πυκνότητα ρεύματος 1 A/mm ² επιφάνειας του πλινθίου πυριτίου	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2016 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X ⁽⁵⁾
8θ). Μόλυβδος σε συγκολλητικά κράματα για ηλεκτρικές εφαρμογές εφύαλωσης σε γυαλί, πλην της συγκόλλησης κατά την πολυστρωματική εφύαλωση	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2016 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X ⁽⁵⁾
8ι). Μόλυβδος σε συγκολλητικά κράματα για συγκόλληση πολυστρωματικής εφύαλωσης	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2020 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X ⁽⁵⁾
8ια). Συγκόλληση εφαρμογών θέρμανσης με 0,5 A ή μεγαλύτερη ένταση θερμότητας για κάθε σχετική μαλακή συγκόλληση σε μονωμένους πίνακες πολυστρωματικής εφύαλωσης με πάχος τοιχωμάτων που δεν υπερβαίνει τα 2,1 mm. Η εξαίρεση αυτή δεν καλύπτει τη συγκόλληση σε επαφές που είναι ενσωματωμένες στο ενδιάμεσο πολυμερές.	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2024 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X ⁽⁵⁾
9. Έδρανα βαλβίδων	Ως ανταλλακτικά για τύπους κινητήρων που αναπτύχθηκαν πριν από την 1η Ιουλίου 2003	

10α). Ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά κατασκευαστικά στοιχεία που περιέχουν μόλυβδο σε γυαλί ή κεραμική ύλη, σε υάλινη ή κεραμική μήτρα, σε υαλο-κεραμικό υλικό, ή σε υαλο-κεραμική μήτρα. Η εξαίρεση αυτή δεν καλύπτει τη χρήση μολύβδου σε: i) γυαλί λαμπτήρων και εφυάλωμα σπινθηριστών (μπουζί), ii) διηλεκτρικά κεραμικά υλικά κατασκευαστικών στοιχείων στα σημεία 10β), 10γ) και 10δ).		X ⁽⁶⁾ (για κατασκευαστικά στοιχεία κινητήρων πλην των πιεζοηλεκτρικών)
10β). Μόλυβδος σε οξείδιο μολύβδου-ζirkονίου-τιτανίου (PZT) που είναι το βασικό υλικό διηλεκτρικού κεραμικού υλικού πυκνωτών οι οποίοι ενσωματώνονται σε ολοκληρωμένα κυκλώματα ή διακριτικούς ημιαγωγούς		
10γ). Μόλυβδος σε διηλεκτρικό κεραμικό πυκνωτών για ονομαστική τάση χαμηλότερη των 125 V εναλλασσόμενου ρεύματος ή 250 V συνεχούς ρεύματος	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2016 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	
10δ). Μόλυβδος σε διηλεκτρικό κεραμικό πυκνωτών που αντισταθμίζει τις λόγω θερμοκρασίας αποκλίσεις των αισθητήρων σε συστήματα ηχοβολισμού με υπερήχους	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2017 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	
11. Πυροτεχνικοί ενεργοποιητές	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιουλίου 2006 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	
12. Μόλυβδος σε θερμοηλεκτρικά υλικά για ηλεκτρικές εφαρμογές σε αυτοκίνητα με σκοπό τη μείωση των εκπομπών CO ₂ μέσω ανάκτησης θερμότητας καυσαερίων	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2019 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X
Εξασθενές χρώμιο		
13α). Αντιδιαβρωτικές επιστρώσεις	Ως ανταλλακτικά για οχήματα που διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιουλίου 2007	
13β). Αντιδιαβρωτικές επιστρώσεις σε συστήματα κοχλία-περικοχλίου για εφαρμογές σε πλαίσια	Ως ανταλλακτικά για οχήματα που διατέθηκαν στην αγορά πριν από την 1η Ιουλίου 2008	
14. Εξασθενές χρώμιο ως αντιδιαβρωτικό του ψυκτικού συστήματος από ανθρακούχο χάλυβα στα ψυγεία απορρόφησης, με αναλογία έως 0,75 % κατά βάρος του ψυκτικού διαλύματος: α) σχεδιασμένο για να λειτουργεί πλήρως ή εν μέρει με ηλεκτρικό θερμαντήρα, με μέση χρησιμοποιούμενη ηλεκτρική ισχύ εισόδου < 75W υπό σταθερές συνθήκες λειτουργίας· β) σχεδιασμένο για να λειτουργεί πλήρως ή εν μέρει με ηλεκτρικό θερμαντήρα, με μέση χρησιμοποιούμενη ηλεκτρική ισχύ εισόδου ≥ 75W υπό σταθερές συνθήκες λειτουργίας· γ) σχεδιασμένο για να λειτουργεί πλήρως με μη ηλεκτρικό θερμαντήρα.	Για την περίπτωση α): Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2020 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα Για την περίπτωση β): Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιανουαρίου 2026 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X

Υδράργυρος

15α). Λαμπτήρες εκκένωσης για προβολείς	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιουλίου 2012 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X
15β). Σωλήνες φθορισμού που χρησιμοποιούνται σε οθόνες πίνακα οργάνων	Οχήματα που έλαβαν έγκριση τύπου πριν από την 1η Ιουλίου 2012 και ανταλλακτικά για τα εν λόγω οχήματα	X

Κάδμιο

16. Μπαταρίες για ηλεκτρικά οχήματα	Ως ανταλλακτικά για οχήματα που διατέθηκαν στην αγορά πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2008	
-------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	--

Σημειώσεις:

(¹) Η εξαίρεση αυτή επανεξετάζεται το 2024.

(²) Ισχύει για κράματα αλουμινίου στα οποία δεν εισάγεται σκόπιμα μόλυβδος, αλλά η παρουσία του οφείλεται στη χρήση ανακυκλωμένου αλουμινίου.

(³) Η εξαίρεση αυτή επανεξετάζεται το 2025.

(⁴) Συστήματα με τάση > 75VDC, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 της οδηγίας 2014/35/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διαθεσιμότητα στην αγορά ηλεκτρολογικού υλικού που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσης (ΕΕ L 96 της 29.3.2014, σ. 357).

(⁵) Αποσυναρμολόγηση εάν, σε συνδυασμό με την εγγραφή 10α), σημειώνεται υπέρβαση της μέσης τιμής κατωφλίου 60 γραμμαρίων ανά όχημα. Για τους σκοπούς της παρούσας σημείωσης δεν λαμβάνονται υπόψη τα ηλεκτρονικά συστήματα που δεν έχουν τοποθετηθεί από τον κατασκευαστή στη γραμμή παραγωγής.

(⁶) Αποσυναρμολόγηση εάν, σε συνδυασμό με τις εγγραφές 8α) έως 8ια), σημειώνεται υπέρβαση της μέσης τιμής κατωφλίου 60 γραμμαρίων ανά όχημα. Για τους σκοπούς της παρούσας σημείωσης δεν λαμβάνονται υπόψη τα ηλεκτρονικά συστήματα που δεν έχουν τοποθετηθεί από τον κατασκευαστή στη γραμμή παραγωγής.»

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/545 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Μαρτίου 2023

για τον διορισμό τριών τακτικών μελών και δύο αναπληρωματικών μελών στην Επιτροπή των Περιφερειών, κατόπιν προτάσεως της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΕΕ) 2019/852 του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2019, για τον καθορισμό της σύνθεσης της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τις προτάσεις της γερμανικής κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 300 παράγραφος 3 της Συνθήκης, η Επιτροπή των Περιφερειών απαρτίζεται από αντιπροσώπους των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης και περιφερειακής διοίκησης, οι οποίοι είτε είναι εκλεγμένα μέλη οργανισμού τοπικής αυτοδιοίκησης ή περιφερειακής διοίκησης είτε ευθύνονται πολιτικώς έναντι εκλεγμένης συνέλευσης.
- (2) Στις 10 Δεκεμβρίου 2019, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2019/2157 ⁽²⁾ για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025. Στις 25 Νοεμβρίου 2021, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2021/2112 ⁽³⁾ για τον διορισμό ενός αναπληρωματικού μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών, έπειτα από πρόταση της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας.
- (3) Τρεις θέσεις τακτικών μελών στην Επιτροπή των Περιφερειών έμειναν κενές λόγω της λήξης της εθνικής εντολής βάσει της οποίας η κα Birgit HONÉ προτάθηκε για διορισμό, καθώς και λόγω των παραιτήσεων του κ. Franz RIEGER και του κ. Bernd Claus VOB.
- (4) Δύο θέσεις αναπληρωματικών μελών στην Επιτροπή των Περιφερειών έμειναν κενές λόγω της λήξης της εθνικής εντολής βάσει της οποίας ο κ. Claus Christian CLAUSSEN και ο κ. Clemens LAMMERSKITTEN προτάθηκαν για διορισμό.
- (5) Η γερμανική κυβέρνηση πρότεινε τους ακόλουθους αντιπροσώπους οργανισμών περιφερειακής διοίκησης που είναι εκλεγμένα μέλη οργανισμών περιφερειακής διοίκησης ή που ευθύνονται πολιτικώς έναντι εκλεγμένης συνέλευσης ως τακτικά μέλη της Επιτροπής των Περιφερειών για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025: κ. Alex DOROW, Mitglied des Bayerischen Landtags (Μέλος του Κοινοβουλίου του ομόσπονδου κρατιδίου της Βαυαρίας), κα Erika VON KALBEN, Mitglied des Schleswig-Holsteinischen Landtages (Μέλος του Κοινοβουλίου του ομόσπονδου κρατιδίου του Schleswig-Holstein), και κ. Matthias WUNDERLING-WEILBIER, Staatssekretär für Bundes- und Europaangelegenheiten und Regionale Entwicklung, Niedersächsisches Ministerium für Bundes- und Europaangelegenheiten und Regionale Entwicklung (Υφυπουργός Ομοσπονδιακών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων και Περιφερειακής Ανάπτυξης, υπουργείο Ομοσπονδιακών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων και Περιφερειακής Ανάπτυξης του ομόσπονδου κρατιδίου της Κάτω Σαξονίας).

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 27.5.2019, σ. 13.

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2019/2157 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2019, για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025 (ΕΕ L 327 της 17.12.2019, σ. 78).

⁽³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2021/2112 του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2021, για τον διορισμό ενός αναπληρωματικού μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών, έπειτα από πρόταση της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας (ΕΕ L 429 της 1.12.2021, σ. 151).

- (6) Η γερμανική κυβέρνηση πρότεινε τους ακόλουθους αντιπροσώπους οργανισμών περιφερειακής διοίκησης που είναι εκλεγμένα μέλη οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης ή που ευθύνονται πολιτικώς έναντι εκλεγμένης συνέλευσης ως αναπληρωματικά μέλη της Επιτροπής των Περιφερειών για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025: κα Anna KEBSCHULL, *Landrätin des Landkreises Osnabrück* (Επίτροπος της περιφέρειας του Osnabrück), και κ. Werner SCHWARZ, *Minister für Landwirtschaft, ländliche Räume, Europa und Verbraucherschutz des Landes Schleswig-Holstein* (Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικών Περιοχών, Ευρωπαϊκών Υποθέσεων και Προστασίας των Καταναλωτών του ομόσπονδου κρατιδίου του Schleswig-Holstein),

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διορίζονται στην Επιτροπή των Περιφερειών οι ακόλουθοι αντιπρόσωποι οργανισμών περιφερειακής διοίκησης ή τοπικής αυτοδιοίκησης που είναι εκλεγμένα μέλη ή που ευθύνονται πολιτικώς έναντι εκλεγμένης συνέλευσης για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025:

α) ως τακτικά μέλη:

- ο κ. Alex DOROW, *Mitglied des Bayerischen Landtags* (Μέλος του Κοινοβουλίου του ομόσπονδου κρατιδίου της Βαυαρίας),
- η κα Erika VON KALBEN, *Mitglied des Schleswig-Holsteinischen Landtages* (Μέλος του Κοινοβουλίου του ομόσπονδου κρατιδίου του Schleswig-Holstein),
- ο κ. Matthias WUNDERLING-WEILBIER, *Staatssekretär für Bundes- und Europaangelegenheiten und Regionale Entwicklung, Niedersächsisches Ministerium für Bundes- und Europaangelegenheiten und Regionale Entwicklung* (Υφυπουργός Ομοσπονδιακών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων και Περιφερειακής Ανάπτυξης, υπουργείο Ομοσπονδιακών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων και Περιφερειακής Ανάπτυξης του ομόσπονδου κρατιδίου της Κάτω Σαξονίας),

και

β) ως αναπληρωματικά μέλη:

- η κα Anna KEBSCHULL, *Landrätin des Landkreises Osnabrück* (Επίτροπος της περιφέρειας του Osnabrück),
- ο κ. Werner SCHWARZ, *Minister für Landwirtschaft, ländliche Räume, Europa und Verbraucherschutz des Landes Schleswig-Holstein* (Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικών Περιοχών, Ευρωπαϊκών Υποθέσεων και Προστασίας των Καταναλωτών του ομόσπονδου κρατιδίου του Schleswig-Holstein).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 7 Μαρτίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
L. EDHOLM

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/546 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Μαρτίου 2023

για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους και δύο αναπληρωματικών μελών στην Επιτροπή των Περιφερειών, κατόπιν προτάσεως της Δημοκρατίας της Σλοβενίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΕΕ) 2019/852 του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2019, για τον καθορισμό της σύνθεσης της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της σλοβενικής κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 300 παράγραφος 3 της Συνθήκης, η Επιτροπή των Περιφερειών απαρτίζεται από αντιπροσώπους των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης και περιφερειακής διοίκησης, οι οποίοι είτε είναι εκλεγμένα μέλη οργανισμού τοπικής αυτοδιοίκησης ή περιφερειακής διοίκησης είτε ευθύνονται πολιτικώς έναντι εκλεγμένης συνέλευσης.
- (2) Στις 10 Δεκεμβρίου 2019, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2019/2157 ⁽²⁾ για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025.
- (3) Μία θέση τακτικού μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών έμεινε κενή λόγω της λήξης της εθνικής εντολής βάσει της οποίας η κα Jasna GABRIČ προτάθηκε για διορισμό.
- (4) Δύο θέσεις αναπληρωματικών μελών έμειναν κενές μετά τον διορισμό του κ. Tine RADINJA και του κ. Tomaž ROŽEN ως τακτικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών με την απόφαση (ΕΕ) 2022/1678 του Συμβουλίου ⁽³⁾.
- (5) Η σλοβενική κυβέρνηση πρότεινε, με βάση διαφορετική εκλογική εντολή, την κα Jasna GABRIČ, αντιπρόσωπο οργανισμού τοπικής αυτοδιοίκησης που είναι εκλεγμένο μέλος οργανισμού τοπικής αυτοδιοίκησης, *članica občinskega sveta, Občina Trbnjje* (δημοτικός σύμβουλος Trbnjje), ως τακτικό μέλος της Επιτροπής των Περιφερειών για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025.
- (6) Η σλοβενική κυβέρνηση πρότεινε τους ακόλουθους αντιπροσώπους οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης που είναι εκλεγμένα μέλη οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης ως αναπληρωματικά μέλη της Επιτροπής των Περιφερειών για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025: κ. Marko DIACI, *župan, Občina Sentjur* (δήμαρχος Sentjur), και κ. Nejc SMOLE, *župan, Občina Medvode* (δήμαρχος Medvode),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διορίζονται στην Επιτροπή των Περιφερειών οι ακόλουθοι αντιπρόσωποι οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης που είναι εκλεγμένα μέλη για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025:

α) ως τακτικό μέλος:

— η κα Jasna GABRIČ, *članica občinskega sveta, Občina Trbnjje* (δημοτικός σύμβουλος Trbnjje) (αλλαγή εντολής),

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 27.5.2019, σ. 13.

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2019/2157 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2019, για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025 (ΕΕ L 327 της 17.12.2019, σ. 78).

⁽³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2022/1678 του Συμβουλίου, της 26ης Σεπτεμβρίου 2022, για τον διορισμό δύο τακτικών μελών στην Επιτροπή των Περιφερειών, κατόπιν προτάσεως της Δημοκρατίας της Σλοβενίας (ΕΕ L 252 της 30.9.2022, σ. 70).

και

β) ως αναπληρωματικά μέλη:

- ο κ. Marko DIACI, *župan, Občina Šentjur* (δήμαρχος Sentjur),
- ο κ. Nejc SMOLE, *župan, Občina Medvode* (δήμαρχος Medvode).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 7 Μαρτίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
L. EDHOLM

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/547 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Μαρτίου 2023

για τον διορισμό ενός τακτικού μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών, κατόπιν προτάσεως της Ιταλικής Δημοκρατίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΕΕ) 2019/852 του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2019, για τον καθορισμό της σύνθεσης της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της ιταλικής κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 300 παράγραφος 3 της Συνθήκης, η Επιτροπή των Περιφερειών απαρτίζεται από αντιπροσώπους των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης και περιφερειακής διοίκησης, οι οποίοι είτε είναι εκλεγμένα μέλη οργανισμού τοπικής αυτοδιοίκησης ή περιφερειακής διοίκησης είτε ευθύνονται πολιτικώς έναντι εκλεγμένης συνέλευσης.
- (2) Στις 20 Ιανουαρίου 2020, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2020/102 ⁽²⁾ για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025.
- (3) Μία θέση τακτικού μέλους στην Επιτροπή των Περιφερειών έμεινε κενή λόγω της λήξης της εθνικής εντολής βάσει της οποίας ο κ. Nicola IRTO προτάθηκε για διορισμό.
- (4) Η ιταλική κυβέρνηση πρότεινε τον κ. Antonio MAZZEO, αντιπρόσωπο οργανισμού περιφερειακής διοίκησης που είναι εκλεγμένο μέλος οργανισμού περιφερειακής διοίκησης, *Presidente del Consiglio regionale e Consigliere della Regione Toscana* (πρόεδρος και μέλος του περιφερειακού συμβουλίου της Τοσκάνης), ως τακτικό μέλος της Επιτροπής των Περιφερειών για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο κ. Antonio MAZZEO, αντιπρόσωπος οργανισμού περιφερειακής διοίκησης που είναι εκλεγμένο μέλος, *Presidente del Consiglio regionale e Consigliere della Regione Toscana* (πρόεδρος και μέλος του περιφερειακού συμβουλίου της Τοσκάνης), διορίζεται ως τακτικό μέλος στην Επιτροπή των Περιφερειών για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2025.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 7 Μαρτίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
L. EDHOLM

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 27.5.2019, σ. 13.

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2020/102 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2020, για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2020 έως 25 Ιανουαρίου 2025 (ΕΕ L 20 της 24.1.2020, σ. 2).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/548 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Μαρτίου 2023

σχετικά με τη μη χορήγηση άδειας της Ένωσης για την οικογένεια βιοκτόνων «UL Hydrogen Peroxide Family 1» σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2023) 1372]

(Το κείμενο στην ολλανδική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 44 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 27 Ιανουαρίου 2017 η εταιρεία Unilever Europe BV υπέβαλε αίτηση στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων (στο εξής: Οργανισμός), σύμφωνα με το άρθρο 43 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, για τη χορήγηση άδειας της Ένωσης για την οικογένεια βιοκτόνων με την ονομασία «UL Hydrogen Peroxide Family 1» του τύπου προϊόντων 2, όπως περιγράφεται στο παράρτημα V του εν λόγω κανονισμού, παρέχοντας γραπτή επιβεβαίωση ότι η αρμόδια αρχή της Γερμανίας είχε συμφωνήσει να αξιολογήσει την αίτηση. Η αίτηση καταχωρίστηκε στο Μητρώο Βιοκτόνων με αριθμό υπόθεσης BC-MS029571-20.
- (2) Η οικογένεια βιοκτόνων «UL Hydrogen Peroxide Family 1» περιέχει υπεροξειδίο του υδρογόνου ως δραστική ουσία, η οποία περιλαμβάνεται στον ενωσιακό πίνακα εγκεκριμένων δραστικών ουσιών που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 για τον τύπο προϊόντων 2.
- (3) Στις 20 Δεκεμβρίου 2021 η αρμόδια αρχή αξιολόγησης υπέβαλε στον Οργανισμό, σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, έκθεση αξιολόγησης και τα συμπεράσματα της αξιολόγησης της.
- (4) Στις 25 Οκτωβρίου 2021 η αρμόδια αρχή αξιολόγησης έδωσε στη Unilever Europe BV τη δυνατότητα να υποβάλει γραπτές παρατηρήσεις σχετικά με την έκθεση αξιολόγησης και τα συμπεράσματα της αξιολόγησης, σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Στις 23 Νοεμβρίου 2021 η Unilever Europe BV διαβίβασε τις παρατηρήσεις της στην αρμόδια αρχή αξιολόγησης. Κατά τη διαδικασία διαμόρφωσης γνώμης του Οργανισμού σχετικά με την εν λόγω έκθεση αξιολόγησης, η έκθεση επικαιροποιήθηκε από την αρμόδια αρχή αξιολόγησης και στις 13 Μαΐου 2022 δόθηκε στη Unilever Europe BV η δυνατότητα να υποβάλει παρατηρήσεις σχετικά με την επικαιροποιημένη έκθεση αξιολόγησης και το σχέδιο γνώμης του Οργανισμού πριν από την έκδοση της τελικής γνώμης από την επιτροπή βιοκτόνων του Οργανισμού στις 15 Ιουνίου 2022. Η Unilever Europe BV δεν υπέβαλε τότε παρατηρήσεις.
- (5) Στις 5 Ιουλίου 2022 ο Οργανισμός υπέβαλε στην Επιτροπή τη γνώμη του ⁽²⁾ σχετικά με το «UL Hydrogen Peroxide Family 1», σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.
- (6) Η γνώμη καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η «UL Hydrogen Peroxide Family 1» είναι οικογένεια βιοκτόνων κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, αλλά δεν πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 19 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημεία iii), iv) και στοιχείο δ) του εν λόγω κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Γνώμη του ECHA σχετικά με τη χορήγηση άδειας της Ένωσης για την οικογένεια βιοκτόνων «UL Hydrogen Peroxide Family 1», ECHA/BPC/344/2022, η οποία εκδόθηκε στις 15 Ιουνίου 2022, <https://echa.europa.eu/bpc-opinions-on-union-authorisation>.

- (7) Σύμφωνα με τη γνώμη του Οργανισμού, εντοπίστηκε μη αποδεκτός κίνδυνος για επαγγελματίες και μη επαγγελματίες χρήστες από δευτερογενή έκθεση διά της εισπνοής, ενώ δεν υπάρχουν ή δεν εφαρμόζονται μέτρα για τον μετριασμό του εντοπισθέντος κινδύνου. Εντοπίστηκαν επίσης μη αποδεκτοί κίνδυνοι για τα περιβαλλοντικά συστήματα των ιζημάτων και του εδάφους, λόγω της παρουσίας στα προϊόντα της ανησυχητικής ουσίας PEG-2 υδρογονωμένης στεαταμίνης. Η γνώμη του Οργανισμού ανέφερε επίσης ότι εντοπίστηκαν κενά δεδομένων για ορισμένα τελικά σημεία, και δεν ήταν δυνατόν να εξαχθούν συμπεράσματα σχετικά με τις φυσικές και χημικές ιδιότητες των προϊόντων και με το κατά πόσον θα μπορούσαν να θεωρηθούν αποδεκτές για τους σκοπούς της κατάλληλης χρήσης και μεταφοράς του προϊόντος.
- (8) Η Επιτροπή συμφωνεί με τη γνώμη του Οργανισμού και, ως εκ τούτου, θεωρεί σκόπιμο να μη χορηγηθεί άδεια της Ένωσης για την οικογένεια βιοκτόνων «UL Hydrogen Peroxide Family 1».
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής βιοκτόνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Δεν χορηγείται άδεια της Ένωσης στην εταιρεία Unilever Europe BV για τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση της οικογένειας βιοκτόνων «UL Hydrogen Peroxide Family 1».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην εταιρεία Unilever Europe BV, Weena 455, 3013AL Rotterdam, Κάτω Χώρες.

Λουξεμβούργο, 6 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/549 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 6ης Μαρτίου 2023

σχετικά με την πρόσβαση σε ορισμένα στοιχεία του TARGET και τη χρήση αυτών και την κατάργηση της απόφασης ΕΚΤ/2010/9 (ΕΚΤ/2023/3)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 127 παράγραφος 2, πρώτη και τέταρτη περίπτωση,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 3.1 πρώτη και τέταρτη περίπτωση και το άρθρο 22,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σήμερα το Διευρωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο (TARGET2) διέπεται από την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/27⁽¹⁾. Από τις 20 Μαρτίου 2023 το TARGET2 θα αντικατασταθεί από το TARGET, το οποίο αφορά τρίτης γενιάς συστήματα πληρωμών σε ευρώ που διακανονίζουν συναλλαγές σε χρήμα κεντρικής τράπεζας. Το TARGET διέπεται από την κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2022/912 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας σχετικά με ένα νέας γενιάς Διευρωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο (TARGET) (ΕΚΤ/2022/8)⁽²⁾, η δε κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/27 καταργείται με ισχύ από τις 20 Μαρτίου 2023. Οι συνιστώσες του TARGET αποτελούν τους νόμιμους διαδόχους των αντίστοιχων συνιστώσων του TARGET2.
- (2) Όπως και το TARGET2, το TARGET είναι δομημένο ως σύνολο συστημάτων διακανονισμού σε συνεχή χρόνο, καθένα από τα οποία αποτελεί συνιστώσα τη λειτουργία της οποίας διαχειρίζεται κεντρική τράπεζα του Ευρωσυστήματος (ΚΤ του Ευρωσυστήματος). Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2022/8 εναρμονίζει στο μέγιστο δυνατό βαθμό τους κανόνες που διέπουν τις συνιστώσες του TARGET.
- (3) Οι συνιστώσες του TARGET2 ανήκουν σε ΚΤ του Ευρωσυστήματος που διαχειρίζονται και τη λειτουργία τους και χαρακτηρίζονται συλλογικά ως συστημικά σημαντικά συστήματα πληρωμών (ΣΣΣΠ) για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 795/2014 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2014/28)⁽³⁾. Οι αντίστοιχες συνιστώσες του TARGET, ως τα συστήματα πληρωμών που αντικαθιστούν τις συνιστώσες του TARGET2, αναμένεται ότι θα εμπίπτουν και αυτές στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 795/2014 (ΕΚΤ/2014/28) και ότι θα απαιτείται να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις επίβλεψης που αυτός ορίζει.
- (4) Το άρθρο 28 παράγραφος 1 του μέρους I του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2022/912 (ΕΚΤ/2022/8) επιβάλλει σε κάθε κεντρική τράπεζα (ΚΤ) ορισμένες υποχρεώσεις τήρησης της εμπιστευτικότητας πληροφοριών σχετικά με πληρωμές, τις οποίες διαθέτουν συμμετέχοντες που τηρούν λογαριασμούς TARGET στην οικεία ΚΤ.
- (5) Το άρθρο 28 παράγραφος 3 του μέρους I του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2022/912 (ΕΚΤ/2022/8) επιτρέπει σε κάθε ΚΤ να γνωστοποιεί πληροφορίες σχετικά με πληρωμές, οι οποίες αφορούν τον συμμετέχοντα και αποκτώνται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της οικείας συνιστώσας του TARGET για συγκεκριμένους σκοπούς.
- (6) Όταν τα συγκεντρωτικά στοιχεία πληρωμών του TARGET δεν επαρκούν για τη διασφάλιση της αποτελεσματικής λειτουργίας του από τις ΚΤ, όλες οι ΚΤ θα πρέπει να διαθέτουν πρόσβαση σε αντλούμενα από το TARGET στοιχεία σε επίπεδο συναλλαγών των συμμετεχόντων σε όλες τις συνιστώσες του TARGET, συμπεριλαμβανομένων των κατόχων προσβάσιμου BIC. Η πρόσβαση του συνόλου των ΚΤ στα στοιχεία αυτά είναι εξάλλου αναγκαία για την εκτέλεση των δημόσιων καθηκόντων του Ευρωσυστήματος ως φορέα επίβλεψης του TARGET σε περίπτωση ανεπάρκειας των συγκεντρωτικών στοιχείων πληρωμών του TARGET. Επιπλέον, η πρόσβαση όλων των ΚΤ στα στοιχεία σε επίπεδο συναλλαγών είναι απαραίτητη για τη διενέργεια των αναλύσεων που σκοπό έχουν να στηρίξουν τη μακροπροληπτική επίβλεψη, τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, τη χρηματοπιστωτική ολοκλήρωση, τις πράξεις της αγοράς, καθώς και τις λειτουργίες νομιματικής πολιτικής και του ενιαίου εποπτικού μηχανισμού, σύμφωνα με την αρχή του διαχωρισμού.

(1) Κατευθυντήρια γραμμή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 5ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με το Διευρωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο (TARGET2) (ΕΚΤ/2012/27) (ΕΕ L 30 της 30.1.2013, σ. 1).

(2) Κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2022/912 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 24ης Φεβρουαρίου 2022, σχετικά με ένα νέας γενιάς Διευρωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο (TARGET) και την κατάργηση της κατευθυντήριας γραμμής 2013/47/ΕΕ (ΕΚΤ/2012/27) (ΕΚΤ/2012/27) (ΕΚΤ/2022/8) (ΕΕ L 163 της 17.6.2022, σ. 84).

(3) Κανονισμός της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΕ) αριθ. 795/2014, της 3ης Ιουλίου 2014, σχετικά με τις απαιτήσεις επίβλεψης για τα συστημικά σημαντικά συστήματα πληρωμών (ΕΚΤ/2014/28) (ΕΕ L 217 της 23.7.2014, σ. 16).

- (7) Η πρόσβαση των ΚΤ σε στοιχεία σε επίπεδο συναλλαγών όλων των συμμετεχόντων θα πρέπει να περιορίζεται σε κάθε στοιχείο αναγκαίο ώστε οι ίδιες να μπορούν να διενεργούν ποσοτικές αναλύσεις των ροών συναλλαγών μεταξύ συμμετεχόντων ή αριθμητικές προσομοιώσεις της διαδικασίας διακανονισμού στο TARGET, σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 3 του μέρους I του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2022/912 (ΕΚΤ/2022/8) και τις εκτελεστικές διατάξεις της, ενώ από την πρόσβαση αυτή θα πρέπει να εξαιρείται κάθε πληροφορία που αφορά πελάτες των συμμετεχόντων, εκτός εάν οι εν λόγω πελάτες είναι κάτοχοι προσβάσιμου ΒΙC.
- (8) Όταν οι ποσοτικές αναλύσεις και οι αριθμητικές προσομοιώσεις διενεργούνται από ΚΤ με την ιδιότητα του διαχειριστή της λειτουργίας του TARGET, θα πρέπει να εξυπηρετούν ιδίως τους σκοπούς της διασφάλισης της αποτελεσματικότητας του σχεδιασμού του TARGET, της υποστήριξης της συμμόρφωσης με τις προσδοκίες επίβλεψης, της ανάλυσης λειτουργικών βλαβών στο TARGET, της ανάλυσης των τάσεων στις πληρωμές και των επιπέδων ρευστότητας, της παρακολούθησης των επιδράσεων των μηχανισμών τιμολόγησης του TARGET και της διενέργειας αναλύσεων κόστους-οφέλους όσον αφορά πρόσθετα χαρακτηριστικά και υπηρεσίες. Όταν οι εν λόγω ποσοτικές αναλύσεις και αριθμητικές προσομοιώσεις διενεργούνται από ΚΤ με την ιδιότητα του φορέα επίβλεψης του TARGET, θα πρέπει να εξυπηρετούν ιδίως τους σκοπούς της ανάλυσης και παρακολούθησης των κινδύνων στο TARGET και της υποστήριξης τακτικών και έκτακτων αξιολογήσεων επίβλεψης με βάση τα ισχύοντα πρότυπα. Όταν πάλι διενεργούνται από ΚΤ για την υποστήριξη άλλων βασικών λειτουργιών των κεντρικών τραπεζών, θα πρέπει να εξυπηρετούν ιδίως τους σκοπούς της ανάλυσης των εξελίξεων στην αγορά χρήματος, της αξιολόγησης της χρηματοπιστωτικής ολοκλήρωσης στη ζώνη του ευρώ, της παρακολούθησης των υπολοίπων των κεντρικών τραπεζών και της κατανομής της ρευστότητας.
- (9) Η διαφύλαξη της εμπιστευτικότητας των στοιχείων σε επίπεδο συναλλαγών είναι εξαιρετικά σημαντική. Ενόψει τούτου, τόσο η πρόσβαση στα στοιχεία αυτά όσο και η χρήση τους θα πρέπει να περιορίζονται σε μια μικρή ομάδα μελών του προσωπικού των ΚΤ που ορίζονται ειδικά προς τούτο. Εκτός από τους κανόνες επαγγελματικής δεοντολογίας και εμπιστευτικότητας που ισχύουν για τα μέλη του προσωπικού των ΚΤ, το συμβούλιο υποδομών αγοράς (ΣΥΑ) θα πρέπει να θεσπίσει ειδικούς κανόνες πρόσβασης σε στοιχεία σε επίπεδο συναλλαγών και χρήσης αυτών. Οι ΚΤ θα πρέπει να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση των μελών του προσωπικού τους με τους εν λόγω κανόνες και το ΣΥΑ θα πρέπει να παρακολουθεί την πορεία της συμμόρφωσης.
- (10) Το ΣΥΑ θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να δημοσιεύει πληροφορίες αντλούμενες από τη χρήση στοιχείων σε επίπεδο συναλλαγών, υπό την προϋπόθεση ότι δεν θα καθίσταται δυνατή η άμεση ή έμμεση ταυτοποίηση των συμμετεχόντων ή των πελατών τους.
- (11) Το περιβάλλον αναλύσεων του TARGET (TARGET Analytical Environment) επιτρέπει στο Ευρωσύστημα να διενεργεί ποσοτικές αναλύσεις και αριθμητικές προσομοιώσεις με βάση στοιχεία σε επίπεδο συναλλαγών.
- (12) Πέραν του άρθρου 28 παράγραφος 3 του μέρους I του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2022/912 (ΕΚΤ/2022/8), το οποίο καλύπτει τα στοιχεία σε επίπεδο συναλλαγών, το άρθρο 28 παράγραφος 5 αυτού ορίζει ότι οι ΚΤ μπορούν να χρησιμοποιούν, να γνωστοποιούν ή να δημοσιεύουν πληροφορίες σχετικά με πληρωμές που αφορούν τον συμμετέχοντα ή τους πελάτες του για στατιστικούς, ιστορικούς, επιστημονικούς ή άλλους σκοπούς κατά την εκτέλεση των δημόσιων καθηκόντων τους ή των καθηκόντων άλλων δημόσιων φορέων στους οποίους γνωστοποιούνται οι πληροφορίες. Το ΣΥΑ θα πρέπει να συντονίζει τις ενέργειες των ΚΤ, με την επιφύλαξη της δυνατότητας των τελευταίων να χρησιμοποιούν, να γνωστοποιούν ή να δημοσιεύουν οι ίδιες τις ως άνω πληροφορίες.
- (13) Το πεδίο εφαρμογής των διατάξεων της παρούσας απόφασης θα πρέπει να επεκταθεί ώστε αυτές να εφαρμόζονται στις συνδεδεμένες εθνικές κεντρικές τράπεζες (ΕθνΚΤ) βάσει συμφωνίας συνομολογούμενης μεταξύ αυτών και των ΚΤ του Ευρωσυστήματος,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα απόφαση διέπει την πρόσβαση σε ορισμένα στοιχεία του TARGET και τη χρήση αυτών κατά τα οριζόμενα και για τους σκοπούς του άρθρου 3.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης εφαρμόζονται οι ορισμοί του άρθρου 2 της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2022/912 (ΕΚΤ/2022/8).

Άρθρο 3

Πρόσβαση σε ορισμένα στοιχεία του TARGET και χρήση αυτών

1. Σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 3 του μέρους I του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2022/912 (ΕΚΤ/2022/8), στον βαθμό που είναι αναγκαίο, οι ΚΤ μπορούν να έχουν πρόσβαση και να χρησιμοποιούν για ποσοτικές αναλύσεις και αριθμητικές προσομοιώσεις στοιχεία σε επίπεδο συναλλαγών που αντλούνται από το TARGET και αφορούν όλους τους συμμετέχοντες σε όλες τις συνιστώσες του TARGET για τους ακόλουθους σκοπούς:

- α) τη διασφάλιση της αποτελεσματικής λειτουργίας του TARGET και της επίβλεψής του·
- β) τη διενέργεια των αναγκαίων αναλύσεων για τη μακροπροληπτική επίβλεψη, τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, τη χρηματοπιστωτική ολοκλήρωση, τις πράξεις της αγοράς, την εξυγίανση και τα καθήκοντα νομισματικής πολιτικής·
- γ) τη διενέργεια των αναγκαίων αναλύσεων για τον ενιαίο εποπτικό μηχανισμό, σύμφωνα με την αρχή του διαχωρισμού.

2. Η πρόσβαση στα στοιχεία της παραγράφου 1 και η χρήση αυτών περιορίζονται στα ακόλουθα πρόσωπα:

- α) όταν εξυπηρετούν τη διασφάλιση της αποτελεσματικής λειτουργίας και επίβλεψης του TARGET, σε πέντε μέλη του προσωπικού που ασχολούνται με τη λειτουργία του TARGET και σε πέντε μέλη του προσωπικού που ασχολούνται με την επίβλεψη του TARGET, με κάθε ομάδα να διαθέτει χωριστή πρόσβαση στα στοιχεία·
- β) όταν εξυπηρετούν τις αναλύσεις της παραγράφου 1 στοιχεία β) και γ), σε ομάδα έως 15 μελών του προσωπικού που διενεργούν έρευνα, υπό τον συντονισμό των επικεφαλής έρευνας του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών.

3. Οι ΚΤ διορίζουν τα μέλη του προσωπικού που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Ο διορισμός μελών του προσωπικού από τις υπηρεσίες εργασιών ή έρευνας για τους σκοπούς της παραγράφου 2 υπόκειται στην έγκριση του συμβουλίου υποδομών αγορών (ΣΥΑ). Ο διορισμός μελών του προσωπικού από τις υπηρεσίες επίβλεψης για τους σκοπούς της παραγράφου 2 στοιχείο α) υπόκειται στην έγκριση της επιτροπής υποδομών και πληρωμών αγοράς. Οι διαδικασίες του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται και για την αντικατάσταση των εν λόγω μελών του προσωπικού, κατά περίπτωση.

4. Το ΣΥΑ θεσπίζει συγκεκριμένους κανόνες για τη διασφάλιση της εμπιστευτικότητας των στοιχείων σε επίπεδο συναλλαγών. Οι ΚΤ διασφαλίζουν τη συμμόρφωση των μελών του προσωπικού τους που διορίζονται σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3 με τους εν λόγω κανόνες. Σε περιπτώσεις μη συμμόρφωσης οι ΚΤ διασφαλίζουν ότι τα μέλη του προσωπικού που διορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 3 παύουν να έχουν πρόσβαση στα στοιχεία της παραγράφου 1 και να τα χρησιμοποιούν. Το ΣΥΑ παρακολουθεί τη συμμόρφωση με τις διατάξεις της παρούσας παραγράφου.

5. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί επίσης να χορηγεί πρόσβαση σε άλλους χρήστες και καθορίζει τους ακριβείς κανόνες που τη διέπουν. Στην περίπτωση αυτή το ΣΥΑ παρακολουθεί τη χρήση των στοιχείων και, ιδίως, τη συμμόρφωσή τους με τους κανόνες εμπιστευτικότητας τους οποίους θεσπίζει το ίδιο και εκείνους που ορίζονται στο άρθρο 28 του μέρους I του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2022/912 (ΕΚΤ/2022/8).

Άρθρο 4

Περιβάλλον αναλύσεων TARGET

1. Το περιβάλλον αναλύσεων TARGET δημιουργείται με σκοπό τη διενέργεια των ποσοτικών αναλύσεων και αριθμητικών προσομοιώσεων του άρθρου 3 παράγραφος 1. Περιλαμβάνει το περιβάλλον αναλύσεων και το εργαλείο προσομοίωσης.

2. Το περιβάλλον αναλύσεων αναπτύσσει και διαχειρίζεται η ΕΚΤ. Η Suomen Pankki αναπτύσσει και διαχειρίζεται το εργαλείο προσομοίωσης. Το περιβάλλον αναλύσεων και το εργαλείο προσομοίωσης περιλαμβάνουν την απαραίτητη τεχνική υποδομή, τα εργαλεία εξαγωγής δεδομένων, τα εργαλεία προσομοίωσης και το λογισμικό ανάλυσης.

3. Η ΕΚΤ και η Suomen Pankki συνάπτουν με τις ΚΤ του Ευρωσυστήματος συμφωνία που διέπει τις υπηρεσίες και τις τεχνικές προδιαγραφές του περιβάλλοντος αναλύσεων TARGET. Η εν λόγω συμφωνία περιλαμβάνει τις συνδεδεμένες ΕθνΚΤ.

Άρθρο 5

Δημοσίευση και γνωστοποίηση

1. Το ΣΥΑ μπορεί να δημοσιεύει πληροφορίες αντλούμενες από τη χρήση στοιχείων σε επίπεδο συναλλαγών, υπό την προϋπόθεση ότι δεν είναι δυνατή η άμεση ή έμμεση ταυτοποίηση των συμμετεχόντων ή πελατών τους.
2. Το ΣΥΑ συντονίζει τη γνωστοποίηση και δημοσίευση από τις ΚΤ πληροφοριών σχετικά με πληρωμές σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 5 του μέρους Ι του παραρτήματος Ι της κατευθυντήριας γραμμής (ΕΕ) 2022/912 (ΕΚΤ/2022/8).

Άρθρο 6

Κατάργηση

Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/9 καταργείται με ισχύ από τις 20 Μαρτίου 2023.

Άρθρο 7

Έναρξη ισχύος

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την πέμπτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
2. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από τις 20 Μαρτίου 2023.

Φρανκφούρτη, 6 Μαρτίου 2023.

Η Πρόεδρος της ΕΚΤ
Christine LAGARDE

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ (ΕΕ) 2023/550 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαρτίου 2023

σχετικά με τα εθνικά προγράμματα υποστήριξης για τον σχεδιασμό βιώσιμης αστικής κινητικότητας

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2023) 1524]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 292,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία ⁽¹⁾ θέτει ως στόχο την επίτευξη κλιματικά ουδέτερης οικονομίας της ΕΕ έως το 2050. Στη Συμφωνία απευθύνεται έκκληση για μείωση κατά 90 % των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου που προέρχονται από τις μεταφορές. Η στρατηγική για βιώσιμη και έξυπνη κινητικότητα ⁽²⁾ έχει προτείνει μέτρα για την επίτευξη αυτού του στόχου, μεταξύ των οποίων μέτρα για την προώθηση της βιώσιμης, έξυπνης, ασφαλούς και υγιούς αστικής κινητικότητας.
- (2) Η ανακοίνωση σχετικά με το νέο πλαίσιο αστικής κινητικότητας της ΕΕ ⁽³⁾ δίνει προτεραιότητα σε πιο βιώσιμες λύσεις μεταφορών —συλλογικές και δημόσιες μεταφορές, κοινόχρηστη κινητικότητα, περπάτημα και ποδήλατο— με στόχο την αύξηση της χρήσης τους για καλύτερη και ενεργειακά αποδοτικότερη κινητικότητα από πόρτα σε πόρτα, η οποία συμβάλλει ταυτόχρονα στην υγεία και την ευημερία των πολιτών.
- (3) Η βιώσιμη αστική κινητικότητα συμβάλλει σε μια σειρά ευρωπαϊκών πολιτικών που αποσκοπούν στην προώθηση της κινητικότητας χαμηλών και μηδενικών εκπομπών ⁽⁴⁾, στη βελτίωση της ποιότητας του αέρα και της οδικής ασφάλειας, δημιουργώντας παράλληλα οφέλη για την υγεία και την ευημερία των πολιτών. Ο αποτελεσματικός σχεδιασμός της αστικής κινητικότητας μπορεί να συμβάλει στην προώθηση των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών πολιτικών απευθείας σε τοπικό επίπεδο. Όπως τονίζεται στην ανακοίνωση σχετικά με το μακρόπνοο όραμα για τις αγροτικές περιοχές της ΕΕ ⁽⁵⁾ και στο συνοδευτικό αγροτικό σχέδιο δράσης της ΕΕ, η καλύτερη ενσωμάτωση της αστικής, περιαστικής και αγροτικής κινητικότητας έχει ουσιαστική σημασία για την προώθηση λύσεων βιώσιμης κινητικότητας.
- (4) Η δέσμη μέτρων για την αστική κινητικότητα του 2013 ⁽⁶⁾ εισήγαγε τα σχέδια βιώσιμης αστικής κινητικότητας (ΣΒΑΚ) ως πλαίσιο για τις πόλεις και τις κωμοπόλεις όσον αφορά τον σχεδιασμό και την υλοποίηση αποκρίσεων στις προκλήσεις της πολιτικής για την αστική κινητικότητα σε ολόκληρη τη λειτουργική αστική περιοχή. Έκτοτε, η Επιτροπή ενθαρρύνει την ευρεία υιοθέτηση των ΣΒΑΚ ως ακρογωνιαίου λίθου της ευρωπαϊκής πολιτικής για την αστική κινητικότητα. Το εννοιολογικό πλαίσιο των ΣΒΑΚ και οι σχετικές ευρωπαϊκές κατευθυντήριες γραμμές έχουν χρησιμοποιηθεί εκτενώς από τις τοπικές αρχές, τους πολεοδόμους και τα ενδιαφερόμενα μέρη. Έχει αποδειχθεί αποτελεσματικό, ισχυρό και ευέλικτο εργαλείο στο οποίο οι πόλεις μπορούν να βασίζονται για τον σχεδιασμό μέτρων αστικής κινητικότητας.
- (5) Στην ειδική έκθεση αριθ. 06/2020: Βιώσιμη αστική κινητικότητα στην ΕΕ ⁽⁷⁾, το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο υπογράμμισε ότι, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, η ευθύνη για τη βιώσιμη διαχείριση της αστικής κινητικότητας βαρύνει τα κράτη μέλη και τις πόλεις τους. Το Συνέδριο διαπίστωσε ότι τα τοπικά μέτρα αστικής κινητικότητας δεν ήταν πάντοτε συνεπή με τους στόχους της βιώσιμης αστικής κινητικότητας. Τα εθνικά προγράμματα υποστήριξης των σχεδίων βιώσιμης αστικής κινητικότητας (ΣΒΑΚ) θα συμβάλουν στη βελτίωση της σύνδεσης μεταξύ του εννοιολογικού πλαισίου των ΣΒΑΚ και των τοπικών σχεδίων βιώσιμης αστικής κινητικότητας.

⁽¹⁾ COM(2019) 640 final.

⁽²⁾ COM(2020) 789 final.

⁽³⁾ COM(2021) 811 final.

⁽⁴⁾ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1161 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/33/ΕΚ σχετικά με την προώθηση καθαρών και ενεργειακά αποδοτικών οχημάτων οδικών μεταφορών (ΕΕ L 188 της 12.7.2019, p. 116).

⁽⁵⁾ COM(2021) 345 final.

⁽⁶⁾ COM(2013) 913 final.

⁽⁷⁾ Ειδική έκθεση αριθ. 06/2020: Βιώσιμη αστική κινητικότητα στην ΕΕ: Δεν είναι δυνατή η επίτευξη ουσιαστικής βελτίωσης χωρίς δέσμευση από πλευράς των κρατών μελών.

- (6) Ο αναθεωρημένος κανονισμός περί των προσανατολισμών της Ένωσης για την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών (ΔΕΔ-Μ) ⁽⁸⁾ προτείνει οι αστικοί κόμβοι του δικτύου ΔΕΔ-Μ να εγκρίνουν ΣΒΑΚ σύμφωνα με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο παράρτημα V του κανονισμού και να συλλέγουν σχετικά δεδομένα αστικής κινητικότητας, τα οποία θα υποβάλλουν στην Επιτροπή. Όσον αφορά τις απαιτήσεις συλλογής δεδομένων και υποβολής εκθέσεων, η επακόλουθη εκτελεστική πράξη θα καθορίσει τον κατάλογο των δεικτών βιώσιμης αστικής κινητικότητας και τη μεθοδολογία υπολογισμού τους. Μετά τη θέσπισή τους, οι εν λόγω απαιτήσεις θα είναι οι μόνες δεσμευτικές απαιτήσεις σχετικά με τα ΣΒΑΚ σε επίπεδο ΕΕ. Τα εθνικά προγράμματα υποστήριξης των ΣΒΑΚ θα προσφέρουν εμπειρογνώσια σε αστικούς κόμβους του δικτύου ΔΕΔ-Μ ώστε να τους συνδράμουν στην εκπλήρωση των εν λόγω απαιτήσεων.
- (7) Οι πόλεις αντιμετωπίζουν προκλήσεις όσον αφορά την παρακολούθηση με τη χρήση δεικτών της προόδου των μέτρων βιώσιμης αστικής κινητικότητας που εφαρμόζουν. Για τη συλλογή δεδομένων απαιτούνται διοικητικοί και οικονομικοί πόροι, και οι πόλεις συχνά δυσκολεύονται να αποκτήσουν πρόσβαση στα δεδομένα που έχουν στη διάθεσή τους οι εθνικές και περιφερειακές αρχές και άλλοι φορείς. Η συλλογή, η ανταλλαγή και η χρήση δεδομένων θα πρέπει να διευκολύνεται από τα κράτη μέλη μέσω κεντρικών σημείων πρόσβασης και αποκεντρωμένων χώρων δεδομένων. Αυτό θα βοηθήσει τις πόλεις να βελτιώσουν τα οικεία συστήματα παρακολούθησης κατά τα επόμενα έτη.
- (8) Μια συλλογή μη δεσμευτικού υλικού καθοδήγησης και αναφοράς για τα ΣΒΑΚ ⁽⁹⁾, η οποία αναπτύχθηκε στο πλαίσιο συγχρηματοδοτούμενων από την ΕΕ έργων, είναι επίσης διαθέσιμη σε όλες τις πόλεις προκειμένου να τις στηρίξει στην κατάρτιση και την εφαρμογή των επιμέρους ΣΒΑΚ τους. Οι πόλεις καλούνται να χρησιμοποιούν αυτήν τη δεξαμενή πληροφοριών ανάλογα με τις ανάγκες τους. Η ομάδα εμπειρογνομένων της Επιτροπής για την αστική κινητικότητα ⁽¹⁰⁾ αναμένεται να συμβάλει στη συμπλήρωση και τον εξορθολογισμό της συλλογής μη δεσμευτικού υλικού καθοδήγησης για τα ΣΒΑΚ.
- (9) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να στηρίξουν τις πόλεις στην κατάρτιση ΣΒΑΚ με σκοπό να τις βοηθήσουν να βελτιώσουν την ποιότητα των ΣΒΑΚ και να ευθυγραμμίσουν καλύτερα τα σχέδια αυτά με το πλαίσιο της ΕΕ.
- (10) Οι πόλεις εξακολουθούν να φέρουν την τελική ευθύνη για την ανάπτυξη, την έγκριση και την υλοποίηση των οικείων ΣΒΑΚ, καθώς και για την υλοποίηση των μέτρων που περιέχουν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

1. ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

1.1. Εισαγωγή

Η δέσμη μέτρων για την αστική κινητικότητα του 2013 εισήγαγε την έννοια των ΣΒΑΚ ⁽¹¹⁾ ως τον ακρογωνιαίο λίθο ενός πλαισίου για τις κομπόλεις, τις πόλεις και τις περιφέρειες με σκοπό την αντιμετώπιση των προκλήσεων της πολιτικής για την αστική κινητικότητα. Το εννοιολογικό πλαίσιο των ΣΒΑΚ πρέπει να επικαιροποιηθεί ώστε να αντικατοπτρίζει τις νέες στρατηγικές της ΕΕ και να ενσωματώσει νέες προτεραιότητες πολιτικής. Η επικαιροποίηση αυτή παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας σύστασης ως εννοιολογικό πλαίσιο των ΣΒΑΚ.

Με βάση το εννοιολογικό πλαίσιο των ΣΒΑΚ, οι κατευθυντήριες γραμμές για τα ΣΒΑΚ παρέχουν συμβουλές στις πόλεις σχετικά με τη διαδικασία κατάρτισης και υλοποίησης των οικείων ΣΒΑΚ.

Κατά την τελευταία δεκαετία, η έννοια των ΣΒΑΚ προωθήθηκε από την Επιτροπή και χρησιμοποιήθηκε ευρέως από πολλές πόλεις σε ολόκληρη την ΕΕ, σε εθελοντική βάση, για τον σχεδιασμό της μετάβασής τους προς μια ελκυστική, συμπεριληπτική και βιώσιμη αστική κινητικότητα.

Οι πόλεις που εφαρμόζουν το εννοιολογικό πλαίσιο των ΣΒΑΚ διαπιστώνουν ότι πρόκειται για ένα αποτελεσματικό, ολοκληρωμένο και ευέλικτο εργαλείο, το οποίο υπερβαίνει τα διοικητικά όρια των πόλεων και καλύπτει ολόκληρη τη «λειτουργική αστική περιοχή», λαμβάνοντας υπόψη τις ηπειρωτικές συνδέσεις καθώς και τις ροές των εργαζομένων που μετακινούνται καθημερινά και τις συνδέσεις μεταξύ αστικών και αγροτικών περιοχών.

Στο έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με το νέο πλαίσιο αστικής κινητικότητας της ΕΕ ⁽¹²⁾ επισημαίνεται ότι τα ΣΒΑΚ αποτελούν ένα συνεκτικό μακροπρόθεσμο πλαίσιο σχεδιασμού, στο οποίο συμμετέχουν όλα τα σχετικά μέρη. Η ανθεκτικότητα της έννοιας καταδείχθηκε ιδίως κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19, καθώς πολλές πόλεις που διέθεταν ΣΒΑΚ μπόρεσαν να προσαρμόσουν με ταχύτητα και αποτελεσματικότητα τις πολιτικές τους για την κινητικότητα. Στη συνέχεια, μπόρεσαν να επιφέρουν αλλαγές στα οικεία συστήματα κινητικότητας ευκολότερα από τις πόλεις που δεν διέθεταν παρόμοια σχέδια. Σε πολλές περιπτώσεις, οι διαδικασίες έκτακτης ανάγκης και ανθεκτικότητας περιγράφονταν ήδη στα υφιστάμενα ΣΒΑΚ.

⁽⁸⁾ COM(2021) 812 final.

⁽⁹⁾ Το υλικό καθοδήγησης για τα ΣΒΑΚ αποτελείται από τις κατευθυντήριες γραμμές για τα ΣΒΑΚ σχετικά με την ανάπτυξη και την υλοποίηση των ΣΒΑΚ καθώς και από πρόσθετο υλικό αναφοράς, και είναι διαθέσιμο στην πύλη του παρατηρητηρίου αστικής κινητικότητας ELTIS: <https://www.eltis.org/mobility-plans/topic-guides>.

⁽¹⁰⁾ Απόφαση C(2022) 5320 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2022, για τη σύσταση της ομάδας εμπειρογνομένων της Επιτροπής για την αστική κινητικότητα: ομάδα εμπειρογνομένων για την αστική κινητικότητα.

⁽¹¹⁾ Βλέπε παράρτημα της ανακοίνωσης της Επιτροπής της 17ης Δεκεμβρίου 2013 Μαζί για ανταγωνιστική και αποδοτική από άποψη πόρων αστική κινητικότητα, COM(2013) 913 final τελικό.

⁽¹²⁾ COM(2021) 811 final.

Ωστόσο, η αξιολόγηση της δέσμης μέτρων για την αστική κινητικότητα του 2013 προσδιόρισε ως σημαντική αδυναμία το γεγονός ότι τα ΣΒΑΚ δεν έχουν υιοθετηθεί στον ίδιο βαθμό σε όλα τα κράτη μέλη. Πολλές κομσότητες και πόλεις εξακολουθούν να μη διαθέτουν ΣΒΑΚ και η ποιότητα των υφιστάμενων ΣΒΑΚ ποικίλλει σημαντικά. Παρατηρείται επίσης σαφής ανισορροπία μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τη συνολική κάλυψη των πόλεων με ΣΒΑΚ.

Ως εκ τούτου, η παρούσα σύσταση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

1.2. Ανάγκη για ανάληψη δράσης σε επίπεδο κρατών μελών

Με βάση την τεράστια πείρα που έχει αποκομιστεί από τη χρήση του εννοιολογικού πλαισίου των ΣΒΑΚ από το 2013 και έπειτα, η αξιολόγηση της δέσμης μέτρων για την αστική κινητικότητα του 2013 κατέδειξε ότι η ικανότητα και η εμπειρογνωσία, ιδίως στις μικρές και μεσαίες πόλεις, εξακολουθούν να αποτελούν πρόβλημα, όπως και η έλλειψη εθνικής συμμετοχής και στήριξης.

Το στοιχείο αυτό καταδεικνύει τη γενική ανάγκη διασφάλισης της συνοχής με το εννοιολογικό πλαίσιο των ΣΒΑΚ και του συντονισμού των διαφόρων δραστηριοτήτων που αναλαμβάνουν οι πόλεις και οι αστικές περιοχές για την κατάρτιση, την υλοποίηση και την παρακολούθηση των οικείων σχεδίων κινητικότητας.

Όπως επισημαίνεται στο νέο πλαίσιο αστικής κινητικότητας της ΕΕ, είναι αναγκαίο να ενισχυθεί η διακυβέρνηση και η ανάληψη ευθύνης σε εθνικό επίπεδο, ώστε να δημιουργηθεί ένα πλαίσιο στήριξης για τη στενότερη ευθυγράμμιση των ΣΒΑΚ με το εννοιολογικό πλαίσιο των ΣΒΑΚ, το οποίο θα λαμβάνει υπόψη τις τοπικές συνθήκες, τις πρακτικές σχεδιασμού και το θεσμικό πλαίσιο, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας.

1.3. Σύνδεση με το ΔΕΔ-Μ

Η πρόταση για τον αναθεωρημένο κανονισμό ΔΕΔ-Μ⁽¹³⁾ περιλαμβάνει την ενίσχυση του ρόλου των πόλεων ως ζωτικών κόμβων για βιώσιμες, ασφαλείς, αποδοτικές και πολυτροπικές μεταφορές σε ολόκληρη την Ευρώπη και πέραν αυτής. Προκειμένου να καταστεί δυνατή η αποτελεσματική λειτουργία του δικτύου ΔΕΔ-Μ, η Επιτροπή πρότεινε, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025, τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ότι οι αστικοί κόμβοι του δικτύου ΔΕΔ-Μ θα εγκρίνουν ΣΒΑΚ και θα συλλέγουν σχετικά δεδομένα για την αστική κινητικότητα.

Οι αστικοί κόμβοι θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τον αντίκτυπο των διαφόρων μέτρων αστικής κινητικότητας στις κυκλοφοριακές ροές, τόσο στις επιβατικές όσο και στις εμπορευματικές ροές, κατά μήκος του δικτύου ΔΕΔ-Μ. Τα μέτρα θα πρέπει να αποσκοπούν στη διασφάλιση αδιάλειπτης διέλευσης, παράκαμψης ή διασύνδεσης μέσω αστικών κόμβων, συμπεριλαμβανομένων των οχημάτων μηδενικών εκπομπών. Τα μέτρα θα πρέπει να συμβάλουν στην άμβλυνση της συμφόρησης, στην αύξηση του μεριδίου των δημόσιων μεταφορών και των ενεργών τρόπων μεταφοράς, στη βελτίωση της οδικής ασφάλειας και στην εξάλειψη των σημείων συμφόρησης που επηρεάζουν τις κυκλοφοριακές ροές στο δίκτυο ΔΕΔ-Μ.

Ως εκ τούτου, η παρούσα σύσταση έχει επίσης ως στόχο να παράσχει πρόσθετη στήριξη στα κράτη μέλη και στις πόλεις όσον αφορά τον τρόπο με τον οποίο θα πρέπει να προετοιμαστούν για να ανταποκριθούν στις προτεινόμενες απαιτήσεις για τους αστικούς κόμβους.

Η παρούσα σύσταση δεν θίγει τη μελλοντική έκδοση αναθεωρημένου κανονισμού ΔΕΔ-Μ με βάση την προαναφερόμενη πρόταση και τυχόν υποχρεώσεις σχετικά με τα ΣΒΑΚ που περιέχονται σε αυτήν.

1.4. Συντονισμός σε τοπικό επίπεδο για συνέργειες μεταξύ τομεακών προσεγγίσεων και προσεγγίσεων χωροταξικού σχεδιασμού

Η ανάπτυξη των ΣΒΑΚ απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση που να καλύπτει δύο διαστάσεις: την ενσωμάτωση της αστικής κινητικότητας στον σχεδιασμό του δικτύου ενός συστήματος μεταφορών («προσέγγιση δικτύου») και την ενσωμάτωση σε μια διατομεακή στρατηγική για βιώσιμη αστική ανάπτυξη («τοποκεντρική προσέγγιση»).

Οι μεταφορές αποτελούν ζωτικό μέρος μιας αποδοτικής και αποτελεσματικής προσέγγισης της ολοκληρωμένης προσέγγισης όσον αφορά τον χωροταξικό σχεδιασμό σε αστικό/τοπικό επίπεδο. Ως εκ τούτου, τα ΣΒΑΚ θα πρέπει να καταρτίζονται και να υλοποιούνται σε στενό συντονισμό με τα τοπικά και περιφερειακά σχέδια κινητικότητας, τα χωροταξικά σχέδια και τα σχετικά τομεακά σχέδια. Με τον τρόπο αυτόν ευθυγραμμίζονται καλύτερα τα ΣΒΑΚ με τους στόχους των τομεακών πολιτικών, ενώ μειώνεται επίσης ο διοικητικός φόρτος για τις τοπικές αρχές.

Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν τη συμβατότητα και τη συνοχή μεταξύ των στόχων των τομεακών πολιτικών και του σχεδιασμού αστικής κινητικότητας μέσω:

- της παροχής στήριξης στις πόλεις ώστε να μετατρέψουν τους ευρωπαϊκούς και εθνικούς στόχους σε τοπικές αστικές πολιτικές, στρατηγικές και έγγραφα χωροταξικού σχεδιασμού, όπως είναι τα ΣΒΑΚ, τα σχέδια βιώσιμης αστικής εφοδιαστικής, τα σχέδια δράσης για τη βιώσιμη ενέργεια και το κλίμα, τις συμβάσεις για το κλίμα και τα σύμφωνα οικολογικών πόλεων·

⁽¹³⁾ Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί των προανατολισμών της Ένωσης για την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών [COM(2021) 812 final].

- της αντιμετώπισης των αναγκών και των ιδιαιτεροτήτων των πόλεων και των αστικών περιοχών σε συνολικές εθνικές ή περιφερειακές στρατηγικές και έγγραφα σχεδιασμού, όπως εθνικά και περιφερειακά σχέδια μεταφορών, εθνικά πλαίσια πολιτικής για την ανάπτυξη υποδομών εναλλακτικών καυσίμων, εθνικά σχέδια για την ενέργεια και το κλίμα, στρατηγικές για τη δημόσια υγεία· στρατηγικές βιώσιμης αστικής ανάπτυξης·
- της αντιμετώπισης των αναγκών και των ιδιαιτεροτήτων των πόλεων και των αστικών περιοχών στο πλαίσιο εθνικών δράσεων σχετικά με τις ευρωπαϊκές και διεθνείς δεσμεύσεις, όπως το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο και τα προγράμματα εργασιών για τους διαδρόμους του κεντρικού δικτύου ΔΕΔ-Μ.

2. ΕΘΝΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΩΝ ΣΒΑΚ

2.1. Στόχοι

Η Επιτροπή καλεί κάθε κράτος μέλος να θέσει σε εφαρμογή ένα εθνικό πρόγραμμα υποστήριξης των ΣΒΑΚ με στόχο την παροχή στήριξης στις πόλεις, την ενίσχυση της διακυβέρνησης και την αύξηση του συντονισμού σε εθνικό επίπεδο, τον σχεδιασμό και τη διασφάλιση της υιοθέτησης πολιτικών βιώσιμης αστικής κινητικότητας, καθώς και τη βελτίωση του συντονισμού μεταξύ περιφερειών, πόλεων και κωμοπόλεων, καθώς και μεταξύ αστικών και αγροτικών περιοχών.

2.2. Πεδίο εφαρμογής του προγράμματος

Τα εθνικά προγράμματα υποστήριξης των ΣΒΑΚ θα πρέπει να περιλαμβάνουν μέτρα για:

- την ανάπτυξη εθνικών κατευθυντήριων γραμμών για τον σχεδιασμό της αστικής κινητικότητας με βάση το επικαιροποιημένο εννοιολογικό πλαίσιο των ΣΒΑΚ, όπως παρουσιάζεται στο παράρτημα της παρούσας σύστασης της Επιτροπής, και λαμβανομένων υπόψη των κατευθυντήριων γραμμών για τα ΣΒΑΚ ⁽¹⁴⁾, στις οποίες θα εξετάζονται η κινητικότητα των επιβατών, οι εμπορευματικές μεταφορές και η εφοδιαστική με ολοκληρωμένο τρόπο·
- την παροχή τεχνικής βοήθειας και στήριξης από εμπειρογνώμονες·
- την ανάπτυξη εθνικής προσέγγισης για την κατάρτιση και την υλοποίηση ΣΒΑΚ σε όλες τις πόλεις, σε συνεργασία με περιαστικές και αγροτικές περιοχές γύρω από την πόλη, τα οποία θα καλύπτουν ολόκληρη τη λειτουργική αστική περιοχή (πόλη και οικεία ζώνη καθημερινής μετακίνησης των εργαζομένων)·
- την ενεργοποίηση του εθνικού δικτύου περιφερειών, πόλεων και κωμοπόλεων με σκοπό την προώθηση της μάθησης από ομοτίμους και την ανταλλαγή ορθών πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων των εξόχως απόκεντρων περιοχών της ΕΕ και άλλων απομακρυσμένων, νησιωτικών, περιφερειακών και αραιοκατοικημένων περιοχών·
- την εφαρμογή προγράμματος κατάρτισης για τις πόλεις, στο οποίο θα περιλαμβάνεται η ανάπτυξη ικανοτήτων·
- την παροχή χρηματοδοτικής στήριξης στις πόλεις με σκοπό τη συγκέντρωση και τη διατήρηση διοικητικής ικανότητας και την έκτακτη πρόσληψη εμπειρογνομόνων για την παροχή στήριξης·
- τη διοργάνωση και τον συντονισμό επικοινωνιακών εκστρατειών και δραστηριοτήτων που σχετίζονται με τα ΣΒΑΚ·
- την ενημέρωση σχετικά με τις πληροφορίες και το υλικό καθοδήγησης που δημοσιεύονται στην πύλη του ευρωπαϊκού παρατηρητηρίου αστικής κινητικότητας ⁽¹⁵⁾·
- την επανεξέταση και την παροχή συμβουλών σχετικά με τον τρόπο βελτίωσης της ποιότητας των ΣΒΑΚ σύμφωνα με το εννοιολογικό πλαίσιο των ΣΒΑΚ· με τον τρόπο αυτό θα διευκολυνθεί η ανάπτυξη των ΣΒΑΚ όπου απαιτείται ως προϋπόθεση για δημόσια ή ιδιωτική χρηματοδότηση·
- τον έλεγχο του εθνικού νομοθετικού πλαισίου με σκοπό τον εντοπισμό εμποδίων στην ανάπτυξη αποτελεσματικών ΣΒΑΚ στις πόλεις·
- την παροχή βοήθειας στις αρμόδιες αρχές για τη βελτίωση του συντονισμού όσον αφορά την παροχή υποδομών και υπηρεσιών μεταφορών στη λειτουργική αστική περιοχή·
- την παροχή βοήθειας στις τοπικές αρχές ώστε να ενοποιήσουν και να βελτιώσουν τον συντονισμό μεταξύ των ΣΒΑΚ και του χωροταξικού σχεδιασμού, και να βελτιώσουν την ευθυγράμμιση και τις συνέργειες με τα σχέδια δράσης για τη βιώσιμη ενέργεια και το κλίμα, τα σχέδια βιώσιμης αστικής εφοδιαστικής και άλλα σχετικά σχέδια·
- την ενίσχυση της παρακολούθησης της υλοποίησης των ΣΒΑΚ, με τη θέσπιση μηχανισμών για τη μέτρηση της προόδου προς την επίτευξη των σκοπών και των στόχων των ΣΒΑΚ·

⁽¹⁴⁾ Κατευθυντήριες γραμμές για τα ΣΒΑΚ σχετικά με την ανάπτυξη και την υλοποίηση των ΣΒΑΚ, διαθέσιμες στην πύλη του παρατηρητηρίου αστικής κινητικότητας ELTIS· <https://www.eltis.org/mobility-plans/sump-guidelines>.

⁽¹⁵⁾ <https://www.eltis.org/mobility-plans/topic-guides>

- τον υπολογισμό δεικτών βιώσιμης αστικής κινητικότητας, σύμφωνα με τη μεθοδολογία της Επιτροπής ⁽¹⁶⁾, τον συντονισμό και τη στήριξη της συλλογής δεδομένων και τη διευκόλυνση της πρόσβασης σε εθνικά, περιφερειακά ή ιδιωτικά δεδομένα που απαιτούνται για τον υπολογισμό των δεικτών αστικής κινητικότητας, καθώς και την ανταλλαγή και τη χρήση αυτών·
- την παρακολούθηση της προόδου προς την επίτευξη των στόχων τομεακών πολιτικών, συμπεριλαμβανομένων της απαλλαγής από τις ανθρακούχες εκπομπές και της οδικής ασφάλειας· την παροχή στήριξης στις πόλεις για την ανάπτυξη μηχανισμών συλλογής αναλυτικών δεδομένων, μεταξύ άλλων ανά φύλο·
- την τακτική επικαιροποίηση των ενοτήτων της πύλης του ευρωπαϊκού παρατηρητηρίου αστικής κινητικότητας σχετικά με τις πόλεις και τα εθνικά σχέδια·
- την υποστήριξη της υλοποίησης των πτυχών αστικής κινητικότητας της αποστολής για κλιματικά ουδέτερες και έξυπνες πόλεις.

Το πεδίο εφαρμογής του προγράμματος υποστήριξης θα πρέπει να καθοριστεί σε συνεργασία με τις πόλεις και τις περιφέρειες και να επανεξετάζεται τακτικά με βάση τις ανάγκες τους και τις παρατηρήσεις που λαμβάνονται από αυτές.

2.3. Χρηματοδότηση και διασφάλιση της ποιότητας

Τα ΣΒΑΚ συνιστούν αποτελεσματικό πλαίσιο για τον σχεδιασμό και την υλοποίηση δημόσιων ή ιδιωτικών επενδύσεων αστικής κινητικότητας.

Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν μέτρα για την ενημέρωση και τη στήριξη των ευκαιριών χρηματοδότησης, για τη βελτίωση της ποιότητας των ΣΒΑΚ και την καλύτερη ευθυγράμμισή τους με το εννοιολογικό πλαίσιο των ΣΒΑΚ.

Υπάρχει ευρύ φάσμα ευρωπαϊκών, εθνικών και περιφερειακών ταμείων και εργαλείων χρηματοδότησης που μπορούν να στηρίξουν τις διαδικασίες ΣΒΑΚ, όπως:

- ο μηχανισμός «Συνδέοντας την Ευρώπη»·
- το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το Ταμείο Συνοχής, συμπεριλαμβανομένων των Interreg και URBACT·
- το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη», συμπεριλαμβανομένων των αποστολών και των δράσεων CIVITAS·
- το InvestEU, ο Μηχανισμός Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ) και το REPowerEU·
- το πρόγραμμα «Ψηφιακή Ευρώπη»·
- το Ταμείο Δίκαιης Μετάβασης·
- το Ταμείο Καινοτομίας·
- το Μέσο Τεχνικής Υποστήριξης που παρέχει εξατομικευμένη τεχνική εμπειρογνωσία στα κράτη μέλη της ΕΕ·
- εθνικά προγράμματα·
- ιδιωτική χρηματοδότηση (π.χ. πράσινα ομόλογα).

Επιπλέον, η κοινότητα γνώσης και καινοτομίας του EIT για την αστική κινητικότητα παρέχει στήριξη στα κράτη μέλη, στις περιφέρειες και στις πόλεις για την υλοποίηση των οικείων ΣΒΑΚ.

2.4. Διαχείριση του προγράμματος για τα ΣΒΑΚ σε εθνικό επίπεδο

Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν υπηρεσία διαχείρισης του εθνικού προγράμματος για τα ΣΒΑΚ ως σημείο επαφής για θέματα των ΣΒΑΚ που αφορούν τις πόλεις και τις αστικές περιοχές. Οι υπηρεσίες αυτές θα πρέπει να συσταθούν σε συνεργασία με τις εθνικές, περιφερειακές και τοπικές αρχές.

Οι υπηρεσίες θα πρέπει να διαθέτουν τη σχετική τεχνική εμπειρογνωσία και νομικούς, οικονομικούς και ανθρώπινους πόρους για την ανάπτυξη και την εφαρμογή του εθνικού προγράμματος υποστήριξης των ΣΒΑΚ.

Θα πρέπει να είναι ουδέτερες και διαφανείς και να εξασφαλίζουν τη συμμετοχή των περιφερειών, των πόλεων και των αγροτικών περιοχών στις εργασίες τους. Θα πρέπει να λαμβάνουν συμβουλές από ομάδα εμπειρογνομώνων απαρτιζόμενη από εκπροσώπους των αρμόδιων υπουργείων, των περιφερειών, των πόλεων, των αγροτικών περιοχών, της ακαδημαϊκής κοινότητας και άλλων σχετικών ενδιαφερόμενων μερών στον τομέα της αστικής κινητικότητας.

Η εν λόγω ομάδα εμπειρογνομώνων μπορεί να διαδραματίσει καθοριστικό ρόλο στον σχεδιασμό και την αξιολόγηση του εθνικού προγράμματος υποστήριξης των ΣΒΑΚ, εγκρίνοντας εθνικά έγγραφα καθοδήγησης για τα ΣΒΑΚ και λειτουργώντας ως ανεξάρτητο φόρουμ εμπειρογνομώνων που θα συνδράμει στη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των κατευθυντήριων γραμμών για τα ΣΒΑΚ σε ευρωπαϊκό και εθνικό επίπεδο. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να αξιοποιήσουν υφιστάμενα προγράμματα υποστήριξης για τις πόλεις. Οι υπηρεσίες διαχείρισης των προγραμμάτων θα πρέπει να συγκεντρώνουν τα υφιστάμενα προγράμματα που εφαρμόζονται σε ποεθνικό και περιφερειακό επίπεδο, ώστε να εξασφαλίζεται συντονισμένη προσέγγιση, συμπεριλαμβανομένων των ιδιαίτερων περιορισμών των απομακρυσμένων και περιφερειακών περιοχών και των εξόχως απόκεντρων περιοχών.

⁽¹⁶⁾ https://transport.ec.europa.eu/transport-themes/clean-transport-urban-transport/sumi_el

Ανάλογα με τη διοικητική δομή του κράτους μέλους, οι υπηρεσίες μπορούν να υπάγονται σε υπουργείο, οργανισμό ή εξειδικευμένο φορέα. Οι περιφερειακές υπηρεσίες μπορούν να λειτουργούν συμπληρωματικά προς τις εθνικές υπηρεσίες, ιδίως σε μεγαλύτερα ή ομοσπονδιακά κράτη μέλη.

Σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, οι πόλεις θα πρέπει να φέρουν την τελική ευθύνη για την ανάπτυξη, την έγκριση και την υλοποίηση των οικείων ΣΒΑΚ.

2.5. Αλληλεπίδραση των υπηρεσιών διαχείρισης των εθνικών προγραμμάτων με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Οι υπηρεσίες διαχείρισης των εθνικών προγραμμάτων θα πρέπει να λειτουργούν ως το κύριο σημείο επαφής των κρατών μελών με την Επιτροπή για τις ανταλλαγές και τον συντονισμό όσον αφορά τις υπηρεσίες υποστήριξης των ΣΒΑΚ.

Η παροχή στήριξης για την υλοποίηση των ΣΒΑΚ είναι ένα από τα κύρια καθήκοντα της ομάδας εμπειρογνομόνων για την αστική κινητικότητα (EGUM), η οποία συστάθηκε σε συνέχεια της έκδοσης του νέου πλαισίου αστικής κινητικότητας της ΕΕ και στο πλαίσιο της οποίας εκπρόσωποι από τα κράτη μέλη, τις περιφέρειες, τις πόλεις και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη συναντώνται για να συζητήσουν την πολιτική της ΕΕ για την αστική κινητικότητα, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα ΣΒΑΚ. Ως εκ τούτου, οι υπηρεσίες διαχείρισης των εθνικών προγραμμάτων θα πρέπει να συνεργάζονται στενά με τους εκπροσώπους των κρατών μελών τους στην ομάδα εμπειρογνομόνων και να συμβάλλουν ενεργά στην ομάδα.

2.6. Ενημέρωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με τις δράσεις

Τα κράτη μέλη καλούνται να ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνουν ετησίως στο πλαίσιο της παρούσας σύστασης. Οι πληροφορίες θα πρέπει να διαβιβαστούν για πρώτη φορά 1 έτος μετά την έκδοση της παρούσας σύστασης.

Στις προς διαβίβαση πληροφορίες θα πρέπει να περιλαμβάνονται:

- το εθνικό πρόγραμμα υποστήριξης των ΣΒΑΚ·
- στοιχεία επικοινωνίας της υπηρεσίας διαχείρισης του εθνικού προγράμματος για τα ΣΒΑΚ·
- το πρόγραμμα εργασιών της υπηρεσίας του εθνικού προγράμματος υποστήριξης των ΣΒΑΚ·
- σύνοψη των ετήσιων εκθέσεων σχετικά με την υλοποίηση του προγράμματος εργασιών (η οποία να περιλαμβάνει μεταξύ άλλων ποσοτικοποιημένη πρόοδο όσον αφορά τους ΒΔΕ, βασικά ορόσημα και πιθανά ζητήματα που εντοπίστηκαν, καθώς και προβλεπόμενες δράσεις μετριασμού) και τα διδάγματα που αντλήθηκαν.

3. ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ

Η παρούσα σύσταση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Μαρτίου 2023.

Για την Επιτροπή
Adina VĂLEAN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Επικαιροποιημένο εννοιολογικό πλαίσιο των σχεδίων βιώσιμης αστικής κινητικότητας**1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

Το σχέδιο βιώσιμης αστικής κινητικότητας (ΣΒΑΚ) είναι ένα στρατηγικό σχέδιο το οποίο έχει ως στόχο την ικανοποίηση των αναγκών κινητικότητας ανθρώπων και επιχειρήσεων στις πόλεις και τα περίχωρά τους, με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητας ζωής. Πρόκειται για ένα ενιαίο πλαίσιο για την αντιμετώπιση όλων των κοινών προκλήσεων αστικής κινητικότητας σε ολόκληρη τη λειτουργική αστική περιοχή. Το ΣΒΑΚ προσφέρει μια ολοκληρωμένη, ευέλικτη και ανθεκτική προσέγγιση, με γνώμονα το όραμα, καθώς λειτουργεί ως μακροπρόθεσμο σχέδιο κινητικότητας που περιλαμβάνει δέσμες μέτρων για την επίτευξη βραχυπρόθεσμων σκοπών και στόχων, η επίτευξη των οποίων μπορεί να επισπευστεί ως ανταπόκριση σε μεταβαλλόμενες ανάγκες.

Από το 2013 η Επιτροπή ενθαρρύνει την ευρεία υιοθέτηση των ΣΒΑΚ ως θεμέλιου λίθου της πολιτικής της για την αστική κινητικότητα. Η τάση αυτή αντανακλά τη δυνατότητα των ΣΒΑΚ να βοηθήσουν κωμοπόλεις, πόλεις και περιφέρειες να αντιμετωπίσουν κοινές προκλήσεις κατά τη μετάβασή τους προς τη βιώσιμη αστική κινητικότητα και να εξασφαλίσουν καλύτερη ποιότητα ζωής. Στο πλαίσιο της δέσμης μέτρων για την αστική κινητικότητα του 2013 ⁽¹⁾ οι τοπικές αρχές κλήθηκαν να θέσουν τα ΣΒΑΚ στο επίκεντρο της προσέγγισής τους για την αντιμετώπιση ζητημάτων αστικής κινητικότητας. Για τη στήριξη των τοπικών αρχών καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας ΣΒΑΚ δημοσιεύτηκαν σχετικές κατευθυντήριες γραμμές της ΕΕ.

Τα τελευταία έτη έχει αναπτυχθεί μεγάλος όγκος συμβουλών και υλικού καθοδήγησης από κοινού με την κοινότητα σχεδιασμού της αστικής κινητικότητας, ενώ επακόλουθη δέσμη συμπληρωματικών εγγράφων καθοδήγησης για συγκεκριμένες πτυχές που αφορούν τα ΣΒΑΚ είναι στη διάθεση των πόλεων και των ενδιαφερόμενων μερών μέσω του παρατηρητηρίου αστικής κινητικότητας της ΕΕ ⁽²⁾. Διατίθεται επίσης εργαλείο αυτοαξιολόγησης που συνδράμει τις πόλεις στην κατανόηση των πλεονεκτημάτων και των αδυναμιών των οικείων ΣΒΑΚ ⁽³⁾.

Το αρχικό εννοιολογικό πλαίσιο των ΣΒΑΚ ⁽⁴⁾ εμφανίστηκε στη δέσμη μέτρων για την αστική κινητικότητα του 2013 και αποτελούνταν από οκτώ βασικές κατευθυντήριες αρχές. Στο παρόν εννοιολογικό πλαίσιο των ΣΒΑΚ οι αρχές αυτές διατηρούνται ενώ επικαιροποιούνται τα στοιχεία που χρήζουν επικαιροποίησης.

1.1. Πλαίσιο

Σύμφωνα με τον Νέο Χάρτη της Λειψίας ⁽⁵⁾, οι πόλεις πρέπει να θεσπίσουν στρατηγικές ολοκληρωμένες και βιώσιμης αστικής ανάπτυξης και να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους στο σύνολο μιας πόλης, από τις λειτουργικές της περιοχές έως τις γειτονίες της.

Ως εκ τούτου, ο σχεδιασμός βιώσιμης αστικής κινητικότητας έχει ζωτική σημασία για την αποτελεσματική και βιώσιμη κινητικότητα στις πόλεις, συμπεριλαμβανομένων των αστικών κόμβων ΔΕΔ-Μ, ενώ είναι επίσης σημαντικός για τη συνολική λειτουργία του δικτύου και την εξασφάλιση μηχανισμών αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης και ανθεκτικότητας σε περίπτωση σοβαρών προκλήσεων.

Προτείνεται οι αστικοί κόμβοι να πληρούν τις βασικές απαιτήσεις όσον αφορά τα ΣΒΑΚ που παρατίθενται στο παράρτημα V της πρότασης της Επιτροπής για την αναθεώρηση του κανονισμού ΔΕΔ-Μ ⁽⁶⁾. Το παρόν εννοιολογικό πλαίσιο δεν θίγει τυχόν δεσμευτικές υποχρεώσεις για τους αστικούς κόμβους όσον αφορά την έγκριση ΣΒΑΚ και το περιεχόμενό τους, όπως θα καθοριστούν στη μελλοντική αναθεώρηση του κανονισμού ΔΕΔ-Μ. Το παρόν εννοιολογικό πλαίσιο αξιοποιεί τις εν λόγω προτεινόμενες απαιτήσεις, ενώ ταυτόχρονα παρέχει περισσότερες πληροφορίες και παραθέτει τα συνιστώμενα επιμέρους στοιχεία που είναι απαραίτητα για την ανάπτυξη του ΣΒΑΚ, είτε μια πόλη είναι αστικός κόμβος είτε όχι.

1.2. Λόγοι για την επικαιροποίηση του εννοιολογικού πλαισίου των ΣΒΑΚ

Λαμβανομένων υπόψη των σημαντικών εξελίξεων των τελευταίων ετών και της πρακτικής πείρας που αποκτήθηκε κατά την τελευταία δεκαετία από την εφαρμογή του εννοιολογικού πλαισίου, δίνεται πλέον η δυνατότητα επικαιροποίησής του, προκειμένου τα ΣΒΑΚ να μπορούν να συμβάλουν αποτελεσματικότερα στην επίτευξη των ολοένα πιο φιλόδοξων στόχων και δεσμεύσεων της ΕΕ στους τομείς των μεταφορών, του κλίματος, της υγείας και της κοινωνίας.

⁽¹⁾ COM(2013) 913 final

⁽²⁾ <https://www.eltis.org/mobility-plans/sump-guidelines>

⁽³⁾ <https://www.eltis.org/resources/tools/sump-self-assessment-tool>

⁽⁴⁾ Παράρτημα 1 της ανακοίνωσης της Επιτροπής «Μαζί για ανταγωνιστική και αποδοτική από άποψη πόρων αστική κινητικότητα» (https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:82155e82-67ca-11e3-a7e4-01aa75ed71a1.0008.05/DOC_1&format=PDF).

⁽⁵⁾ https://ec.europa.eu/regional_policy/sources/brochure/new_leipzig_charter/new_leipzig_charter_en.pdf

⁽⁶⁾ COM(2021) 812/2.

Οι τρέχουσες πολιτικές κατευθύνσεις καθορίζονται, ειδικότερα, στην Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία ⁽⁷⁾, στη στρατηγική για βιώσιμη και έξυπνη κινητικότητα ⁽⁸⁾ και στο νέο πλαίσιο αστικής κινητικότητας της ΕΕ ⁽⁹⁾. Στο πλαίσιο της δέσμης μέτρων για την «προσαρμογή στον στόχο του 55 %» ⁽¹⁰⁾ και της δέσμης μέτρων για την πράσινη και αποδοτική κινητικότητα και του REPowerEU ⁽¹¹⁾, η Επιτροπή υπέβαλε πρόσφατα σχετικές νομοθετικές προτάσεις. Το σημαντικότερο στοιχείο είναι ότι το εννοιολογικό πλαίσιο του ΣΒΑΚ πρέπει να ενσωματώνει αποτελεσματικότερα τις κλιματικές και ενεργειακές πτυχές, εξετάζοντας παράλληλα ζητήματα ασφάλειας, συμπεριληπτικότητας και προσβασιμότητας, καθώς και τις πτυχές των εμπορευματικών μεταφορών και της εφοδιαστικής στις τοπικές μεταφορές.

Ειδικότερα, στο νέο πλαίσιο αστικής κινητικότητας της ΕΕ αναφέρεται ότι το αναβαθμισμένο εννοιολογικό πλαίσιο για τα ΣΒΑΚ θα πρέπει να καθιστά σαφές ότι προτεραιότητα συνιστά η προώθηση βιώσιμων λύσεων, συμπεριλαμβανομένων των ενεργών, συλλογικών και δημόσιων μεταφορών και της κοινόχρηστης κινητικότητας (μεταξύ άλλων για τις συνδέσεις αστικών και αγροτικών περιοχών), οι οποίες ενσωματώνουν πλήρως πτυχές ανθεκτικότητας, καθώς και σχέδια βιώσιμης αστικής εφοδιαστικής (SULP), με βάση οχήματα και λύσεις μηδενικών εκπομπών. Το εννοιολογικό πλαίσιο θα πρέπει να συμπληρωθεί περαιτέρω, ώστε να προβλεφθεί η ανάγκη για ειδικούς δείκτες και απαιτήσεις σχετικά με τα ΣΒΑΚ για τους αστικούς κόμβους ΔΕΔ-Μ ⁽¹²⁾.

Τέλος, τα εργαλεία σχεδιασμού στους τομείς της κινητικότητας, της ενέργειας, της βιωσιμότητας και της χρήσης της γης πρέπει να αλληλοσυμπληρώνονται σε μεγαλύτερο βαθμό. Με τον τρόπο αυτό, το αναθεωρημένο εννοιολογικό πλαίσιο θα δημιουργήσει επίσης στενότερες συνδέσεις μεταξύ των ΣΒΑΚ και άλλων σχετικών αστικών σχεδίων που καλύπτουν την ενέργεια και το κλίμα, ιδίως των σχεδίων δράσης για τη βιώσιμη ενέργεια και το κλίμα (SECAP).

2. ΤΟ ΕΝΝΟΙΟΛΟΓΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΣΒΑΚ

Το παρόν εννοιολογικό πλαίσιο παρουσιάζει μια προτεινόμενη προσέγγιση για τα ΣΒΑΚ στις αστικές περιοχές ανεξάρτητα από το μέγεθός τους. Τα ΣΒΑΚ θα πρέπει να καταρτίζονται και να υλοποιούνται σύμφωνα με τις ακόλουθες κατευθυντήριες αρχές.

2.1. Σαφείς και μετρήσιμοι σκοποί και στόχοι

Κύριος στόχος του ΣΒΑΚ είναι να καταστήσει πιο προσιτή τη λειτουργική αστική περιοχή ⁽¹³⁾ για την οποία προορίζεται και να παρέχει υψηλής ποιότητας, ασφαλή και βιώσιμη κινητικότητα χαμηλών εκπομπών προς, μέσω και εντός αυτής της περιοχής. Θα πρέπει ειδικότερα να στηρίζει την κινητικότητα μηδενικών εκπομπών και την εφαρμογή ενός συστήματος αστικών μεταφορών που συμβάλλει στη βελτίωση των συνολικών επιδόσεων του δικτύου μεταφορών, πιο συγκεκριμένα μέσω της ανάπτυξης υποδομών για την αδιάλειπτη κυκλοφορία οχημάτων μηδενικών εκπομπών καθώς και πολυτροπικών κόμβων επιβατών για τη διευκόλυνση συνδέσεων πρώτου και τελευταίου χιλιόμετρου και πολυτροπικών εμπορευματικών τερματικών σταθμών που εξυπηρετούν τις αστικές περιοχές.

Ως εκ τούτου, το ΣΒΑΚ θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σκοπούς και στόχους για τη στήριξη της ανάπτυξης ενός συστήματος αστικών μεταφορών το οποίο:

- είναι ασφαλές, προσβάσιμο, οικονομικά προσιτό και συμπεριληπτικό για όλους τους χρήστες, συμπεριλαμβανομένων των μειονεκτουσών ομάδων και των ατόμων με αναπηρία ή μειωμένη κινητικότητα, και λαμβάνει υπόψη τη διάσταση του φύλου και τη δημογραφική αλλαγή·
- εξυπηρετεί όλες τις ανάγκες κινητικότητας των χρηστών, συμπεριλαμβανομένης της μετακίνησης με τα πόδια και με ποδήλατο, της αστικής εφοδιαστικής, των εμπορευματικών και επιβατικών ροών μεγάλων αποστάσεων στο δίκτυο ΔΕΔ-Μ, καθώς και των ροών από περιαστικές και αγροτικές περιοχές γύρω από μια πόλη, καλύπτοντας ολόκληρη τη λειτουργική αστική περιοχή (την πόλη και τη ζώνη καθημερινής μετακίνησης των εργαζομένων)·
- πληροί τις απαιτήσεις βιωσιμότητας, προστασίας του κλίματος και ανθεκτικότητας, εξισορροπώντας την ανάγκη διασφάλισης της οικονομικής βιωσιμότητας, της κοινωνικής δικαιοσύνης και της προστασίας της υγείας και του περιβάλλοντος·
- βελτιστοποιεί την αποδοτικότητα των συστημάτων αστικής κινητικότητας, λαμβάνοντας υπόψη την οικονομική αποδοτικότητα, καθώς και τις εξωτερικές επιδράσεις των διαφόρων τρόπων μεταφοράς που συνδέονται, ιδίως, με τη συμφόρηση, τους ατμοσφαιρικούς ρύπους και την ηχορύπανση, τις εκπομπές CO₂, τους θανάτους και τραυματισμούς από τροχαία ατυχήματα, καθώς και τον αντίκτυπο τους στη βιοποικιλότητα·
- συμβάλλει στην αύξηση της ελκυστικότητας του αστικού περιβάλλοντος, μεταξύ άλλων μέσω της βελτίωσης της κοινής χρήσης του δημόσιου χώρου·

⁽⁷⁾ COM(2019) 640 final.

⁽⁸⁾ COM(2020) 789 final.

⁽⁹⁾ COM(2020) 811 final.

⁽¹⁰⁾ COM(2021) 550 final.

⁽¹¹⁾ COM(2022) 230 final.

⁽¹²⁾ Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί των προανατολισμών της Ένωσης για την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών [COM(2021) 812 final].

⁽¹³⁾ [https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Glossary:Functional_urban_area#:~:text=Short%20definition%3A%20a%20functional%20urban,city%20\(OECD%2C%202012\)](https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Glossary:Functional_urban_area#:~:text=Short%20definition%3A%20a%20functional%20urban,city%20(OECD%2C%202012))

- αυξάνει την ποιότητα ζωής και ωφελεί τη δημόσια υγεία, λαμβάνοντας υπόψη τους Στόχους Βιώσιμης Ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών ⁽¹⁴⁾ και διασφαλίζει ότι οι υποδομές και οι υπηρεσίες αστικών μεταφορών είναι ασφαλείς, προστατευμένες και άνετες για όλους, μεταξύ άλλων για τις ευάλωτες κοινωνικές ομάδες και τις γυναίκες·
- βελτιώνει την οδική ασφάλεια και προστασία, ιδίως για τους ενεργούς και ευάλωτους χρήστες του οδικού δικτύου (π.χ. πεζούς, ποδηλάτες, ηλικιωμένους, παιδιά, άτομα με αναπηρία και μειωμένη κινητικότητα), τις υπηρεσίες και τους δημόσιους χώρους, επιδιώκοντας την επίτευξη του οράματος μηδενικών απωλειών ⁽¹⁵⁾ στην αστική οδική ασφάλεια σύμφωνα με τη διακήρυξη της Βαλέτας ⁽¹⁶⁾·
- μειώνει όλες τις πηγές ρύπανσης από τις μεταφορές, όπως η ατμοσφαιρική ρύπανση, ο θόρυβος, τα σωματίδια και τα μικροπλαστικά, καθώς και οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου από τις μεταφορές, και αυξάνει την ενεργειακή τους απόδοση, με στόχο την αστική κινητικότητα μηδενικών εκπομπών σύμφωνα με τους στόχους της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, τη στρατηγική για βιώσιμη και έξυπνη κινητικότητα ⁽¹⁷⁾, το σχέδιο δράσης για μηδενική ρύπανση ⁽¹⁸⁾ και το νομοθέτημα για το κλίμα, λαμβάνοντας υπόψη τα εθνικά σχέδια για την ενέργεια και το κλίμα, τα σχέδια για την ποιότητα του αέρα και τα τοπικά σχέδια δράσης για τη βιώσιμη ενέργεια και το κλίμα·
- συμβάλλει στη βελτίωση της συνδεσιμότητας και των συνολικών επιδόσεων του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών (ΔΕΔ-Μ) και του ευρωπαϊκού συστήματος μεταφορών στο σύνολό του, τόσο για τους επιβάτες όσο και για τα εμπορεύματα.

2.2. Μακροπρόθεσμο όραμα και σαφές σχέδιο υλοποίησης

Το ΣΒΑΚ παρουσιάζει ή συνδέεται με υφιστάμενη, μακροπρόθεσμη στρατηγική για τη μελλοντική ανάπτυξη της λειτουργικής αστικής περιοχής και, στο πλαίσιο αυτό, για τη μελλοντική ανάπτυξη υποδομών μεταφορών και υπηρεσιών πολυτροπικής κινητικότητας. Περιλαμβάνει επίσης σχέδιο παράδοσης για τη βραχυπρόθεσμη υλοποίηση της στρατηγικής. Το ΣΒΑΚ θα πρέπει να είναι ενσωματωμένο σε μια ολοκληρωμένη προσέγγιση βιώσιμης αστικής ανάπτυξης και να συνδέεται με τις σχετικές χρήσεις γης, τον χωροταξικό σχεδιασμό και τον σχεδιασμό τομεακών πολιτικών (π.χ. για το κλίμα και την ενέργεια).

Ως εκ τούτου, το ΣΒΑΚ θα πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

- χρονοδιάγραμμα και σχέδιο προϋπολογισμού, με ορθό προσδιορισμό των πηγών για την αναγκαία χρηματοδότηση· το σχέδιο παράδοσης θα πρέπει, ιδανικά, να καλύπτει 3-10 έτη·
- σαφώς καθορισμένες αρμοδιότητες και πόρους, συμπεριλαμβανομένων των προσδιορισμένων πόρων που απαιτούνται για κάθε φορέα.

2.3. Αξιολόγηση τρεχουσών και μελλοντικών επιδόσεων

Το ΣΒΑΚ θα πρέπει να βασίζεται σε προσεκτική αξιολόγηση των τρεχουσών και μελλοντικών επιδόσεων του συστήματος αστικών μεταφορών και να υποστηρίζεται από ολοκληρωμένο σύστημα παρακολούθησης, το οποίο θα καλύπτει τα εξής:

- ανάλυση της κατάστασης, βασικό και τελικό σενάριο, με αφετηρία την ολοκληρωμένη επισκόπηση της τρέχουσας κατάστασης και τον καθορισμό γραμμής βάσης από την οποία να μπορεί να μετρηθεί η μελλοντική πρόοδος· θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει εκτίμηση των επιπτώσεων των προτεινόμενων μέτρων·
- ειδικούς σκοπούς και στόχους: το ΣΒΑΚ θα πρέπει να προσδιορίζει ειδικούς και ρεαλιστικούς στόχους επιδόσεων που να συνδέονται με την ανάλυση της κατάστασης και να είναι φιλόδοξοι όσον αφορά τον σκοπό και τους γενικούς στόχους του ΣΒΑΚ. Θα πρέπει επίσης να θέτει μετρήσιμους στόχους, κατά περίπτωση, βάσει ρεαλιστικής αξιολόγησης της γραμμής βάσης και των διαθέσιμων πόρων οι οποίες να αντικατοπτρίζουν τους ειδικούς σκοπούς·
- δείκτες επιδόσεων, κατά προτίμηση με βάση τους δείκτες βιώσιμης αστικής κινητικότητας (SUMI ⁽¹⁹⁾), για την περιγραφή της τρέχουσας κατάστασης του συστήματος αστικών μεταφορών και την παρακολούθηση της προόδου προς την επίτευξη των καθορισμένων σκοπών.

⁽¹⁴⁾ <https://www.undp.org/sustainable-development-goals>

⁽¹⁵⁾ https://transport.ec.europa.eu/index_el

⁽¹⁶⁾ <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-9994-2017-INIT/el/pdf>

⁽¹⁷⁾ COM(2020) 789 final.

⁽¹⁸⁾ https://environment.ec.europa.eu/strategy/zero-pollution-action-plan_el

⁽¹⁹⁾ https://transport.ec.europa.eu/transport-themes/clean-transport-urban-transport/sumi_el

2.4. Ολοκληρωμένη ανάπτυξη όλων των τρόπων μεταφοράς με προτεραιότητα στους πλέον βιώσιμους

Το ΣΒΑΚ θα πρέπει να προωθεί τις πολυτροπικές μεταφορές μέσω της ενοποίησης των διαφόρων τρόπων μεταφοράς και μέτρων που αποσκοπούν στη διευκόλυνση της αδιάλειπτης και βιώσιμης κινητικότητας. Θα πρέπει να περιλαμβάνει δράσεις για την αύξηση του μεριδίου των πιο βιώσιμων τρόπων μεταφοράς, όπως οι δημόσιες μεταφορές, η ενεργή κινητικότητα, η κοινόχρηστη κινητικότητα⁽²⁰⁾, η αστική εφοδιαστική μηδενικών εκπομπών και, κατά περίπτωση, οι εσωτερικές πλωτές οδοί και οι θαλάσσιες μεταφορές.

Θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει δράσεις για την προώθηση της κινητικότητας μηδενικών εκπομπών, ιδίως όσον αφορά τον οικολογικό προσανατολισμό του αστικού στόλου, για τη μείωση της κυκλοφοριακής συμφόρησης και τη βελτίωση της οδικής ασφάλειας, ιδίως των ευάλωτων χρηστών του οδικού δικτύου.

Το σχέδιο προτείνει ένα ολοκληρωμένο σύνολο τεχνικών μέτρων, μέτρων υποδομής, μέτρων που βασίζονται σε πολιτικές και ήπιων μέτρων με σκοπό τη βελτίωση των επιδόσεων και της οικονομικής αποδοτικότητας σε σχέση με τους δεδηλωμένους γενικούς και ειδικούς σκοπούς.

Ως εκ τούτου, το ΣΒΑΚ θα πρέπει να καλύπτει τα ακόλουθα:

- υπηρεσίες δημόσιων και συλλογικών μεταφορών, καθώς και κοινόχρηστη κινητικότητα, με ειδική στρατηγική που αποσκοπεί στη βελτίωση της ποιότητας, της κάλυψης, της ασφάλειας, της ενοποίησης και της προσβασιμότητάς τους·
- μη μηχανοκίνητες μεταφορές, με σχέδιο να καταστούν το περπάτημα, η μετακίνηση με το ποδήλατο και η μικροκινητικότητα πιο ελκυστικές, ασφαλέστερες και πιο προστατευμένες επιλογές, με την επιδίωξη της διαμόρφωσης ολοκληρωμένου και υψηλής ποιότητας δικτύου·
- πολυτροπικότητα, για την καλύτερη ενοποίηση των διαφορετικών τρόπων μεταφοράς τόσο για τους επιβάτες όσο και για τα εμπορεύματα·
- αστική οδική ασφάλεια, με στόχο την επίτευξη του οράματος μηδενικών απωλειών όσον αφορά τους θανάτους και τους σοβαρούς τραυματισμούς, ιδίως των ευάλωτων χρηστών του οδικού δικτύου, συμπεριλαμβανομένων των πεζών και των ποδηλατών·
- μείωση της κυκλοφοριακής συμφόρησης και βελτιστοποίηση της χρήσης των υποδομών που συνδέονται με μέτρα διαχείρισης της στάθμευσης, συμπεριλαμβανομένης της βελτιστοποίησης των υποδομών φόρτισης, της διερεύνησης της δυνατότητας ανακατανομής του οδικού και αστικού χώρου σε μη μηχανοκίνητα μέσα ή χρήσεις που δεν συνδέονται με μεταφορές·
- αστική εφοδιαστική, συμπεριλαμβανομένων των κατ' οίκον παραδόσεων και της διαχείρισης του στόλου επαγγελματικών οχημάτων (π.χ. ταξί), με μέτρα για τη βελτίωση της αποδοτικότητας, με παράλληλη μείωση των εξωτερικών επιδράσεων, όπως οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου, οι ρύποι, ο θόρυβος και η κυκλοφοριακή συμφόρηση (το ΣΒΑΚ θα πρέπει να ευθυγραμμίζεται, με ολοκληρωμένο τρόπο, με τυχόν ειδικό σχέδιο βιώσιμης αστικής εφοδιαστικής, και αντιστρόφως)·
- σχέδια διαχείρισης της κινητικότητας, με δράσεις που αποσκοπούν στην επίτευξη αλλαγής προς πιο βιώσιμα πρότυπα κινητικότητας για τους μετακινούμενους εργαζομένους, τους καταναλωτές και τους σπουδαστές (συμπεριλαμβανομένων εκείνων που έρχονται από περιαστικές και αγροτικές περιοχές) σε τομείς όπως η απασχόληση, η εκπαίδευση, η υγεία, το λιανικό εμπόριο και ο τουρισμός/οι εκδηλώσεις·
- ψηφιοποίηση, συμπεριλαμβανομένων των ευφών συστημάτων μεταφορών (ITS), όπως οι υπηρεσίες πολυτροπικής ψηφιακής κινητικότητας που διευκολύνουν την πρόσβαση σε πληροφορίες, την κράτηση, την πληρωμή της μετακίνησης και τη λήψη των εισιτηρίων σε όλους τους τρόπους μεταφοράς, καθώς και τη συλλογή δεδομένων (για παράδειγμα, από ιδιωτικούς φορείς εκμετάλλευσης, μαζικά δεδομένα, τεχνητή νοημοσύνη, ψηφιακά δίδυμα, διαδίκτυο των πραγμάτων κ.λπ.), προκειμένου να υποστηριχθεί η προετοιμασία, η εφαρμογή και η παρακολούθηση των μέτρων που περιλαμβάνονται στο ΣΒΑΚ.

2.5. Ολοκληρωμένη προσέγγιση της κινητικότητας των επιβατών και των αστικών εμπορευματικών μεταφορών και της εφοδιαστικής

Η αστική εφοδιαστική, καθώς και οι συνδέσεις με εμπορευματικές μεταφορές μεγάλων αποστάσεων, θα πρέπει να ξεταστούν πλήρως και να ενσωματωθούν στο ΣΒΑΚ, ώστε να διασφαλιστεί μια συστηματική προσέγγιση σε όλες τις πτυχές της κινητικότητας μιας πόλης και να επιτευχθεί ο στόχος της αστικής εφοδιαστικής μηδενικών εκπομπών και των παραδόσεων στο τελευταίο χιλιόμετρο. Συγκεκριμένα ζητήματα αστικής εφοδιαστικής θα μπορούσαν να εξεταστούν σε ένα ειδικό και ευθυγραμμισμένο σχέδιο βιώσιμης αστικής εφοδιαστικής.

Για τις σχετικές αστικές περιοχές, στο ΣΒΑΚ θα πρέπει να λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι επιπτώσεις των διαφόρων αστικών μέτρων στις ροές της επιβατικής και της εμπορευματικής κυκλοφορίας και στο διευρωπαϊκό δίκτυο μεταφορών (ΔΕΔ-Μ), με στόχο την εξασφάλιση αδιάλειπτης διέλευσης, παράκαμψης ή διασύνδεσης μέσω των αστικών κόμβων και γύρω από αυτούς, συμπεριλαμβανομένων των οχημάτων μηδενικών εκπομπών. Ειδικότερα, το ΣΒΑΚ θα πρέπει να περιλαμβάνει δράσεις για τον μετριασμό της συμφόρησης, τη βελτίωση της οδικής ασφάλειας και την εξάλειψη των σημείων συμφόρησης που επηρεάζουν τις ροές κυκλοφορίας στο ΔΕΔ-Μ.

⁽²⁰⁾ Στο παρόν έγγραφο, ως κοινόχρηστη κινητικότητα νοείται η κοινοχρησία μέσω μεταφοράς, όπως η κοινοχρησία οχημάτων προς ενοικίαση (π.χ. ποδηλάτων, πατινιών, αυτοκινήτων), ο συνεπιβατισμός (δηλαδή κοινοχρησία του χώρου εντός του οχήματος), καθώς και οι υπηρεσίες μεταφορών κατά παραγγελία (π.χ. υπηρεσίες μίσθωσης οχημάτων, όπως ταξί).

2.6. Συμμετοχική προσέγγιση και συντονισμός με άλλες σχετικές πρωτοβουλίες

Η κατάρτιση και η υλοποίηση του ΣΒΑΚ θα πρέπει να βασίζεται σε ενοποιημένη και συμμετοχική προσέγγιση με υψηλό επίπεδο συνεργασίας, συντονισμού και διαβουλεύσεων μεταξύ των διαφόρων κυβερνητικών βαθμίδων και των αρμόδιων αρχών. Επίσης, θα πρέπει να συμμετέχουν το ευρύ κοινό καθώς και εκπρόσωποι της κοινωνίας των πολιτών και οικονομικοί φορείς.

Για τον σκοπό αυτό, οι τοπικές αρχές χωροταξικού σχεδιασμού θα πρέπει να δημιουργήσουν κατάλληλες δομές και διαδικασίες.

Η διαδικασία αυτή θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικότερα:

- την κατάλληλη συμμετοχή των σχετικών φορέων της λειτουργικής αστικής περιοχής, όπως οι κάτοικοι, οι εκπρόσωποι των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και οι οικονομικοί φορείς, στην ανάπτυξη και υλοποίηση του σχεδίου από την αρχή και καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας, ώστε να εξασφαλιστεί υψηλό επίπεδο αποδοχής και στήριξης·
- διυπηρεσιακή διαβούλευση και συνεργασία σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο για τη διασφάλιση της συνοχής και της συμπληρωματικότητας με τις τοπικές και περιφερειακές πολιτικές, στρατηγικές και μέτρα, ιδίως όσον αφορά τη χρήση της γης και τον χωροταξικό σχεδιασμό· σχέδια οικολογικού προσανατολισμού των πόλεων ⁽²¹⁾, ενέργεια· υγεία· εκπαίδευση· κοινωνικές υπηρεσίες· επιβολή του νόμου και αστυνόμευση·
- στενή συνεργασία με τις σχετικές αρχές που είναι αρμόδιες για την παροχή υποδομών και υπηρεσιών μεταφορών στη λειτουργική αστική περιοχή (γειτονικές, περιαστικές και αγροτικές περιοχές) και σε διαφορετικά επίπεδα της δημόσιας διοίκησης και της κυβέρνησης.

2.7. Παρακολούθηση, επανεξέταση, υποβολή εκθέσεων και διασφάλιση της ποιότητας

Το ΣΒΑΚ θα πρέπει να περιλαμβάνει σκοπούς, στόχους και δείκτες για τη στήριξη των τρεχουσών και των μελλοντικών επιδόσεων των συστημάτων αστικών μεταφορών, τουλάχιστον όσον αφορά τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου, την κυκλοφοριακή συμφόρηση, τους θανάτους και τους σοβαρούς τραυματισμούς σε τροχαία ατυχήματα, το μερίδιο των μεταφορών ανά τρόπο μεταφοράς και την πρόσβαση σε υπηρεσίες κινητικότητας, καθώς και τα δεδομένα σχετικά με την ατμοσφαιρική ρύπανση και την ηχορύπανση στις πόλεις. Η υλοποίηση του ΣΒΑΚ θα πρέπει να παρακολουθείται με τη χρήση των εν λόγω δεικτών επιδόσεων.

Ειδικότερα, οι τοπικές αρχές θα πρέπει να θεσπίσουν μηχανισμούς για την παρακολούθηση της προόδου προς την επίτευξη των στόχων του οικείου ΣΒΑΚ και να λαμβάνουν εγκαίρως διορθωτικά μέτρα όταν χρειάζεται. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να στηρίξουν τις πόλεις στο έργο αυτό και να διασφαλίσουν την ποιότητα του ΣΒΑΚ και τη συμμόρφωσή του με τις απαιτήσεις του εννοιολογικού πλαισίου των ΣΒΑΚ, σύμφωνα με τη σύσταση της Επιτροπής σχετικά με τα εθνικά προγράμματα υποστήριξης των ΣΒΑΚ.

Η πρόοδος προς την εκπλήρωση του συνολικού σκοπού και των ειδικών σκοπών του ΣΒΑΚ και την επίτευξη των στόχων του θα πρέπει να αξιολογείται τακτικά με τη χρήση επιλεγμένων δεικτών αποτελεσμάτων ⁽²²⁾. Θα πρέπει να ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα ώστε να εξασφαλίζεται η έγκαιρη πρόσβαση σε σχετικά δεδομένα και στατιστικά στοιχεία. Η έκθεση παρακολούθησης θα πρέπει να αποτελεί τη βάση για την επανεξέταση της υλοποίησης του ΣΒΑΚ.

Για τη στήριξη της παρακολούθησης, θα πρέπει να ενθαρρυνθεί η χρήση προβλέψεων για τον εκ των προτέρων εντοπισμό μελλοντικών αναγκών και προκλήσεων. Οι προβλέψεις αυτές μπορούν να υποστηριχθούν από ψηφιακά εργαλεία, όπως τα τοπικά ψηφιακά δίδυμα.

2.8. Καθοδήγηση και υποστήριξη σε ευρωπαϊκό επίπεδο

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα συνεχίσει να παρέχει πληροφορίες σχετικά με τα ΣΒΑΚ μέσω της ευρωπαϊκής υπηρεσίας πληροφοριών για τις τοπικές μεταφορές — του ευρωπαϊκού παρατηρητηρίου κινητικότητας ⁽²³⁾. Οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνουν τις κατευθυντήριες γραμμές για τα ΣΒΑΚ που σχετίζονται με τη διαδικασία και το υλικό αναφοράς για συγκεκριμένες πτυχές των ΣΒΑΚ ⁽²⁴⁾.

Η ομάδα εμπειρογνομόνων της Επιτροπής για την αστική κινητικότητα ⁽²⁵⁾, η οποία συγκροτήθηκε σε συνέχεια της έκδοσης του νέου πλαισίου αστικής κινητικότητας της ΕΕ, θα συμβάλει στη συμπλήρωση και τον εξορθολογισμό του εν λόγω υλικού.

⁽²¹⁾ https://environment.ec.europa.eu/topics/urban-environment/urban-greening-platform_el.

⁽²²⁾ Όπως οι δείκτες βιώσιμης αστικής κινητικότητας που διατίθενται στη διεύθυνση: https://transport.ec.europa.eu/transport-themes/clean-transport-urban-transport/sumi_el

⁽²³⁾ <https://www.eltis.org/mobility-plans>

⁽²⁴⁾ <https://www.eltis.org/mobility-plans/topic-guides>· <https://www.eltis.org/mobility-plans/practitioner-briefings>.

⁽²⁵⁾ Ομάδα Ε03863 (<https://ec.europa.eu/transparency/expert-groups-register/screen/expert-groups/consult?lang=el&groupID=3863>).

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2019/1 ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**

(μετά από γραπτή διαβούλευση)

σχετικά με την έγκριση του προϋπολογισμού της Κοινότητας Μεταφορών για το έτος 2019 [2023/551]

Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 35,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται ο συνημμένος στην παρούσα απόφαση προϋπολογισμός της Κοινότητας Μεταφορών για το έτος 2019.

Άρθρο 2

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή είναι αρμόδια για την εκτέλεση του προϋπολογισμού και για την έναρξη των εργασιών της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών σύμφωνα με το άρθρο 3.

Άρθρο 3

Το άρθρο 2 εφαρμόζεται από τις 24 Ιανουαρίου 2019. Παύει να εφαρμόζεται την προηγούμενη ημέρα από αυτήν κατά την οποία αρχίζει να ισχύει ο διορισμός του διευθυντή της Μόνιμης Γραμματείας.

Τίρανα, 16 Ιανουαρίου 2019.

Για την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή
Ο Πρόεδρος

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

Προϋπολογισμός της Κοινότητας Μεταφορών για το έτος 2019

Γραμμή του προϋπολογισμού	Ποσό (σε EUR)
Μισθοί υπαλλήλων	750 000
Συνεισφορά στο σύστημα υγείας και σύνταξης των υπαλλήλων	200 000
Δαπάνες λειτουργίας της Γραμματείας (συμπερ. πάγιων δαπανών / εξόδων μετακίνησης / οργάνωσης συνεδριάσεων)	330 000
Εξοπλισμός γραφείου ΤΠ και έπιπλα (που δεν καλύπτονται από τη συμφωνία για την έδρα)	100 000
Έξοδα προσλήψεων (δημοσίευση και επιστροφή εξόδων των υποψηφίων)	100 000
Σύνολο	1 480 000
Αποθεματικό (περίπου: 10 %)	150 000
Γενικό σύνολο	1 630 000
Εκ των οποίων: Συνεισφορά της ΕΕ (80 %) (*)	1 304 000
Συνδρομή WB6 (20 %: η κατανομή ανά χώρα καθορίζεται στο παράρτημα V της ΣΚΜ).	326 000

(*) Το ποσό της συνεισφοράς της ΕΕ αναφέρεται με την επιφύλαξη της έγκρισης του προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2019.

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2019/2 ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**

**(μετά από γραπτή διαβούλευση με τα μέλη της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής) σχετικά με τον
διευθυντή της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών [2023/552]**

Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 30,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2019/1 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της 16ης Ιανουαρίου 2019,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Ο κ. Alain Baron διορίζεται «προσωρινός» διευθυντής της Μόνιμης Γραμματείας.

Άρθρο 2

Το άρθρο 1 εφαρμόζεται από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης. Παύει να εφαρμόζεται την προηγούμενη της ημέρας κατά την οποία αρχίζει να ισχύει ο διορισμός του διευθυντή της Μόνιμης Γραμματείας.

Τίρανα, 28 Ιανουαρίου 2019.

Για την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή
Ο Πρόεδρος

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2019/3 ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ [2023/553]

της 5ης Ιουνίου 2019

σχετικά με:

- την έγκριση εσωτερικού κανονισμού σχετικά με την πρόσληψη, τις συνθήκες εργασίας και τη γεωγραφική ισορροπία του προσωπικού της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών·
- την έγκριση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης της Κοινότητας Μεταφορών·
- την έγκριση προκηρύξεων πλήρωσης θέσεων διευθυντή και αναπληρωτή διευθυντή της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών.

Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 35,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός σχετικά με την πρόσληψη, τις συνθήκες εργασίας και τη γεωγραφική ισορροπία του προσωπικού της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών, όπως ορίζεται στο παράρτημα 1 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Εγκρίνεται ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης της Κοινότητας Μεταφορών, όπως ορίζεται στο παράρτημα II της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Εγκρίνονται οι προκηρύξεις πλήρωσης θέσεων διευθυντή και αναπληρωτή διευθυντή της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών.

Τίρανα, 5 Ιουνίου 2019.

Για την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή
Ο Πρόεδρος

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2020/2 ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

(Κατόπιν διαβούλευσης με τα μέλη της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής)
σχετικά με τον διευθυντή της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών [2023/554]

Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 30,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2019/2 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της 28ης Ιανουαρίου 2019,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2019/3 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 2019, σχετικά με τον εσωτερικό κανονισμό για την πρόσληψη, τις συνθήκες εργασίας και τη γεωγραφική ισορροπία του προσωπικού της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών,

Έχοντας υπόψη τα συμφωνηθέντα συμπεράσματα της συνεδρίασης της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της 18ης Μαΐου 2020 και την επακόλουθη διαβούλευση με το Συμβούλιο Υπουργών, καθώς και τα συμπεράσματα της 8ης συνεδρίασης της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της 30ής Ιουνίου,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Ο κ. Matej Zakonjsek διορίζεται διευθυντής της Μόνιμης Γραμματείας.

Άρθρο 2

Τόπος διορισμού είναι η έδρα της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών, Masarikova 5, 11000 Βελιγράδι (Σερβία).

Άρθρο 3

Ο παρών διορισμός συνάπτεται για περίοδο 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης και μπορεί να ανανεωθεί για δύο φορές κατ' ανώτατο όριο.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα την: **1/8/2020**.

Σαράγεβο, 6 Ιουλίου 2020.

Για την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή
Ο Πρόεδρος

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2020/3 ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**

**(Κατόπιν διαβούλευσης με τα μέλη της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής) σχετικά με την
αναπληρώτρια διευθύντρια της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών [2023/555]**

Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 30,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2019/2 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της 28ης Ιανουαρίου 2019,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2019/3 της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής, της 5ης Ιουνίου 2019, σχετικά με τον εσωτερικό κανονισμό για την πρόσληψη, τις συνθήκες εργασίας και τη γεωγραφική ισορροπία του προσωπικού της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών,

Έχοντας υπόψη τα συμφωνηθέντα συμπεράσματα της συνεδρίασης της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της 18ης Μαΐου 2020 και την επακόλουθη διαβούλευση με το Συμβούλιο Υπουργών, καθώς και τα συμπεράσματα της 8ης συνεδρίασης της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής της 30ής Ιουνίου,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η κ. Ljuba Siljanoska διορίζεται αναπληρώτρια διευθύντρια της Μόνιμης Γραμματείας.

Άρθρο 2

Τόπος διορισμού είναι η έδρα της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών, Masarikova 5, 11000 Βελιγράδι (Σερβία).

Άρθρο 3

Ο παρών διορισμός συνάπτεται για περίοδο 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης και μπορεί να ανανεωθεί για δύο φορές κατ' ανώτατο όριο.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα την 1η Σεπτεμβρίου 2020.

Σαράγεβο, 6 Ιουλίου 2020.

Για την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή
Ο Πρόεδρος

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2020/05 ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**

**για τους κανόνες σχετικά με την επιστροφή των εξόδων στα οποία υποβάλλονται τα άτομα εκτός της
Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών που καλούνται να συμμετάσχουν σε συνεδριάσεις με
την ιδιότητα του εμπειρογνώμονα [2023/556]**

Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 35,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θεσπίζονται οι κανόνες σχετικά με την επιστροφή των εξόδων στα οποία υποβάλλονται τα άτομα εκτός της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών που καλούνται να συμμετάσχουν σε συνεδριάσεις με την ιδιότητα του εμπειρογνώμονα.

Οι εν λόγω κανόνες παρατίθενται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Σαράγεβο, 29 Ιουλίου 2020.

Για την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΝΟΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΣΤΑ ΟΠΟΙΑ ΥΠΟΒΑΛΛΟΝΤΑΙ ΤΑ ΑΤΟΜΑ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΜΟΝΙΜΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΝΑ ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΥΝ ΣΕ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΙΔΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΑ*Άρθρο 1*

1. Οι παρόντες κανόνες εφαρμόζονται στα ακόλουθα πρόσωπα (στο εξής, από κοινού: εξωτερικοί εμπειρογνώμονες):
 - α) κάθε πρόσωπο εκτός της Κοινότητας Μεταφορών που καλείται να παράσχει ειδική επαγγελματική γνώμη σε επιτροπή ή ομάδα εργασίας, ανεξαρτήτως του τόπου διεξαγωγής της συνεδρίασης·
 - β) κάθε πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τη συνοδεία ατόμου με αναπηρία το οποίο εμπίπτει στο στοιχείο α).
2. Οι εξωτερικοί εμπειρογνώμονες μπορεί να είναι εμπειρογνώμονες του ιδιωτικού τομέα ή κρατικοί εμπειρογνώμονες:
 - α) εμπειρογνώμονες του ιδιωτικού τομέα είναι άτομα που εκπροσωπούν την κοινωνία των πολιτών ή εργάζονται σε ιδιωτικό οργανισμό ή εταιρεία και έχουν κληθεί για να παράσχουν στην Κοινότητα Μεταφορών την προσωπική τους εμπειρογνώση ή να εκπροσωπήσουν τους οργανισμούς τους σε συγκεκριμένο τομέα, αλλά όχι να υπερασπιστούν τα συμφέροντα συγκεκριμένης χώρας·
 - β) κρατικοί εμπειρογνώμονες είναι άτομα που έχουν προσκληθεί ως εκπρόσωποι εθνικής, περιφερειακής ή τοπικής δημόσιας αρχής κράτους μέλους της ΕΕ ή συμβαλλόμενου μέρους της Νοτιοανατολικής Ευρώπης ή που έχουν διοριστεί από τέτοια αρχή.

Άρθρο 2

Η Μόνιμη Γραμματεία δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε υλική, μη υλική ή σωματική βλάβη που υπέστησαν οι εξωτερικοί εμπειρογνώμονες ή τα πρόσωπα που είναι υπεύθυνα για τη συνοδεία εξωτερικού εμπειρογνώμονα με αναπηρία κατά τη διάρκεια του ταξιδιού ή της διαμονής τους στον τόπο της συνεδρίασης, εκτός αν η εν λόγω βλάβη αποδίδεται άμεσα στη Μόνιμη Γραμματεία.

Ειδικότερα, η Κοινότητα Μεταφορών δεν ευθύνεται για τυχόν ατυχήματα στα οποία εμπλέκονται εξωτερικοί εμπειρογνώμονες που χρησιμοποιούν τα δικά τους μέσα μεταφοράς για να μεταβούν στη συνεδρίαση.

Άρθρο 3

1. Όλοι οι εξωτερικοί εμπειρογνώμονες δικαιούνται επιστροφή των εξόδων μετακίνησής τους τους από τον τόπο που προσδιορίζεται στην πρόσκλησή τους (διεύθυνση εργασίας ή κατοικίας) στον τόπο της συνεδρίασης, με το καταλληλότερο μέσο μεταφοράς για τη δεδομένη απόσταση. Κατά γενικό κανόνα, πρόκειται για σιδηροδρομικό ταξίδι δεύτερης θέσης για διαδρομές μικρότερες των 400 χιλιομέτρων (απλής διαδρομής, ανάλογα με την επίσημη σιδηροδρομική απόσταση) και για αεροπορικά ταξίδια οικονομικής θέσης για αποστάσεις 400 χιλιομέτρων και άνω.
2. Ο διευθυντής της Μόνιμης Γραμματείας (στο εξής: διευθυντής) καταβάλλει, ειδικότερα, προσπάθειες για να διασφαλίσει ότι οι συνεδριάσεις διοργανώνονται κατά τέτοιον τρόπο ώστε να παρέχεται στους εξωτερικούς εμπειρογνώμονες η δυνατότητα να επωφεληθούν από τους πλέον οικονομικούς ναύλους. Ο διευθυντής εξετάζει ενδελεχώς κάθε αίτηση επιστροφής εξόδων που περιλαμβάνει ασυνήθιστα ακριβές πτήσεις. Ο διευθυντής έχει το δικαίωμα να διενεργήσει όσους ελέγχους ενδεχομένως κρίνει αναγκαίους και να ζητήσει από τον εξωτερικό εμπειρογνώμονα κάθε απόδειξη που απαιτείται για τον σκοπό αυτόν. Ο διευθυντής έχει επίσης το δικαίωμα, εφόσον αυτό δικαιολογείται, να περιορίσει την επιστροφή των εξόδων στις τιμές εισιτηρίων που συνήθως ισχύουν για ένα κανονικό ταξίδι από τον τόπο εργασίας ή κατοικίας του εξωτερικού εμπειρογνώμονα προς τον τόπο της συνεδρίασης.
3. Τα έξοδα μετακίνησης επιστρέφονται κατόπιν προσκόμισης των πρωτότυπων δικαιολογητικών: εισιτηρίων και τιμολογίων ή, σε περίπτωση ηλεκτρονικών κρατήσεων, του εκτυπωμένου αντιγράφου της ηλεκτρονικής κράτησης και των καρτών επιβίβασης για τη διαδρομή μετάβασης. Τα έγγραφα που διαβιβάζονται πρέπει να αναφέρουν την επιλεγείσα θέση, την ώρα του ταξιδιού, καθώς και το καταβληθέν ποσό.
4. Τα έξοδα μετακίνησης με ιδιωτικό όχημα επιστρέφονται με βάση την τιμή του σιδηροδρομικού εισιτηρίου δεύτερης θέσης.

5. Εφόσον η διαδρομή που καλύφθηκε με ιδιωτικό όχημα δεν εξυπηρετείται με τρένο, το ποσό της επιστροφής υπολογίζεται σε 0,22 EUR ανά χιλιόμετρο.
6. Τα κόμιστρα ταξί δεν επιστρέφονται.

Άρθρο 4

1. Η ημερήσια αποζημίωση που καταβάλλεται για κάθε ημέρα της συνεδρίασης είναι ένα κατ' αποκοπή ποσό που καλύπτει όλες τις δαπάνες στον τόπο διεξαγωγής της συνεδρίασης, συμπεριλαμβανομένων, για παράδειγμα, των εξόδων για γεύματα και για μετακινήσεις σε τοπική κλίμακα (λεωφορείο, τραμ, μετρό, ταξί, στάθμευση, διόδια αυτοκινητοδρόμων κ.λπ.), καθώς και την ταξιδιωτική ασφάλιση και την ασφάλιση κατά ατυχήματος.
2. Η ημερήσια αποζημίωση ανέρχεται σε 92,00 EUR.
3. Εάν ο τόπος αναχώρησης που αναφέρεται στην πρόσκληση απέχει έως 100 χλμ. από τον τόπο διεξαγωγής της συνεδρίασης, η ημερήσια αποζημίωση μειώνεται κατά 50 %.
4. Εάν οι εξωτερικοί εμπειρογνώμονες είναι υποχρεωμένοι να καταλύσουν μία ή περισσότερες νύχτες στον τόπο διεξαγωγής της συνεδρίασης επειδή οι ώρες των συνεδριάσεων δεν συμβιβάζονται με τις ώρες των πτήσεων ή των δρομολογίων τρένων⁽¹⁾, δικαιούνται αποζημίωση διαμονής. Η αποζημίωση αυτή ανέρχεται σε 100,00 EUR ανά διανυκτέρευση. Ο αριθμός των διανυκτερεύσεων δεν μπορεί να υπερβαίνει τον αριθμό των ημερών συνεδριάσεων + 1.
5. Κατ' εξαίρεση, μπορεί να καταβληθεί συμπληρωματική αποζημίωση διαμονής και/ή συμπληρωματική ημερήσια αποζημίωση, εάν η παράταση της διαμονής παρέχει στον εξωτερικό εμπειρογνώμονα τη δυνατότητα να επιτύχει έκπτωση στα έξοδα μεταφοράς η οποία υπερβαίνει το ποσό των εν λόγω αποζημιώσεων.
6. Η ημερήσια αποζημίωση και/ή η αποζημίωση διαμονής μπορούν να αυξηθούν κατά 50 % με αιτιολογημένη απόφαση του διευθυντή για εξωτερικούς εμπειρογνώμονες πολύ υψηλού επιπέδου.

Άρθρο 5

Εάν, λαμβανομένων υπόψη των δαπανών που βαρύνουν τους εξωτερικούς εμπειρογνώμονες με αναπηρία εξαιτίας της αναπηρίας τους, ή των δαπανών που βαρύνουν τον συνοδό τους, οι αποζημιώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 είναι προφανώς ανεπαρκείς, οι εν λόγω δαπάνες επιστρέφονται κατ' αίτηση του διευθυντή κατόπιν προσκόμισης των σχετικών δικαιολογητικών.

Άρθρο 6

1. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στην επιστολή πρόσκλησης και στην αίτηση για τη διοργάνωση της συνεδρίασης, οι εμπειρογνώμονες του ιδιωτικού τομέα δικαιούνται ημερήσια αποζημίωση για κάθε ημέρα της συνεδρίασης και, κατά περίπτωση, αποζημίωση διαμονής, υπό τον όρο ότι δηλώνουν υπεύθυνα ότι δεν λαμβάνουν παρόμοια αποζημίωση ή παρόμοιες αποζημιώσεις από άλλον οργανισμό για την ίδια επίσκεψη. Ο διευθυντής μεριμνά για τη συνάφεια μεταξύ του περιεχομένου των επιστολών πρόσκλησης και της αίτησης για τη διοργάνωση της συνεδρίασης.
2. Οι κρατικοί εμπειρογνώμονες λαμβάνουν ημερήσια αποζημίωση για κάθε ημέρα της συνεδρίασης και, κατά περίπτωση, αποζημίωση διαμονής, εφόσον αυτό προβλέπεται στον σχετικό εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής ή της ομάδας εργασίας και υπό τον όρο ότι δηλώνουν υπεύθυνα ότι δεν λαμβάνουν παρόμοιες αποζημιώσεις από τη διοίκηση της χώρας τους για την ίδια επίσκεψη.
3. Ο διευθυντής μπορεί, με αιτιολογημένη απόφαση και κατόπιν προσκόμισης των σχετικών δικαιολογητικών, να εγκρίνει την επιστροφή των εξόδων στα οποία υποβλήθηκαν οι εξωτερικοί εμπειρογνώμονες λόγω ειδικών οδηγιών που έλαβαν εγγράφως.
4. Κάθε επιστροφή εξόδων μετακίνησης, καταβολή ημερήσιων αποζημιώσεων και/ή αποζημιώσεων διαμονής πραγματοποιείται σε έναν και μοναδικό τραπεζικό λογαριασμό ανά εξωτερικό εμπειρογνώμονα.

⁽¹⁾ Κατά κανόνα, δεν μπορεί να απαιτηθεί από τους εξωτερικούς εμπειρογνώμονες:

- να αναχωρήσουν από τον τόπο εργασίας ή κατοικίας τους ή από τον τόπο διεξαγωγής της συνεδρίασης πριν από τις 7 π.μ. (σταθμός ή άλλο μέσο μεταφοράς) ή τις 8 π.μ. (αερολιμένας)
- να φτάσουν στον τόπο διεξαγωγής της συνεδρίασης μετά τις 9 μ.μ. (αερολιμένας) ή τις 10 μ.μ. (σταθμός ή άλλο μέσο μεταφοράς).

5. Η επιστροφή των εξόδων των κρατικών εμπειρογνομόνων καταβάλλεται σε λογαριασμό που τηρείται στο όνομα του κράτους, ενός από τα οικεία υπουργεία ή δημόσιου φορέα, εφόσον δεν προβλέπεται τυχόν παρέκκλιση από την πλευρά του κράτους, ενός από τα οικεία υπουργεία ή δημόσιου φορέα.

Άρθρο 7

1. Ο μέγιστος αριθμός εξωτερικών εμπειρογνομόνων ανά συνεδρίαση, είτε δικαιούνται επιστροφή των εξόδων τους είτε όχι, είναι ένας ανά συμβαλλόμενο μέρος της Νοτιοανατολικής Ευρώπης και ανά κράτος μέλος της ΕΕ, προσκεκλημένος ως κρατικός εμπειρογνώμονας, και ίσος αριθμός εμπειρογνομόνων του ιδιωτικού τομέα με τον αριθμό των κρατικών εμπειρογνομόνων.
2. Ο διευθυντής μπορεί να παρεκκλίνει από τον κανόνα της παραγράφου 1 με αιτιολογημένη απόφαση, σε περίπτωση κοινών συνεδριάσεων περισσότερων επιτροπών ή ομάδων εργασίας.

Άρθρο 8

1. Το ένταλμα πληρωμής καταρτίζεται με βάση την αίτηση επιστροφής εξόδων, η οποία πρέπει να είναι δεόντως συμπληρωμένη και υπογεγραμμένη από τον εξωτερικό εμπειρογνώμονα και τον γραμματέα της συνεδρίασης που είναι αρμόδιος για την πιστοποίηση της παρουσίας του εξωτερικού εμπειρογνώμονα.
2. Οι εξωτερικοί εμπειρογνώμονες υποβάλλουν στον γραμματέα της συνεδρίασης τα έγγραφα που είναι αναγκαία για την επιστροφή των εξόδων τους, με επιστολή, τηλεομοιοτυπία ή μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου με σφραγίδα ταχυδρομείου ή ημερομηνία το αργότερο 30 ημερολογιακές ημέρες μετά την τελευταία ημέρα της συνεδρίασης.
3. Η Μόνιμη Γραμματεία επιστρέφει τα έξοδα των εξωτερικών εμπειρογνομόνων εντός 30 ημερολογιακών ημερών.
4. Η μη συμμόρφωση με την παράγραφο 2 απαλλάσσει την Κοινότητα Μεταφορών από κάθε υποχρέωση επιστροφής των εξόδων μετακίνησης ή καταβολής τυχόν αποζημιώσεων, εκτός αν ο εξωτερικός εμπειρογνώμονας είναι σε θέση να παράσχει επαρκή αιτιολόγηση η οποία γίνεται δεκτή με αιτιολογημένη απόφαση του διευθυντή.

Άρθρο 9

1. Η επιστροφή των εξόδων μετακίνησης πραγματοποιείται σε ευρώ, ενδεχομένως με τη συναλλαγματική ισοτιμία που ισχύει την ημέρα της συνεδρίασης.
2. Η καταβολή της ημερήσιας αποζημίωσης και, κατά περίπτωση, της αποζημίωσης διαμονής πραγματοποιείται σε ευρώ, με βάση το κατ' αποκοπή ποσό που ισχύει την ημέρα της συνεδρίασης.

Άρθρο 10

Οι παρόντες κανόνες εφαρμόζονται από την επομένη της έγκρισής τους.

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2020/7 ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**

**σχετικά με τον ορισμό του ανεξάρτητου εξωτερικού ελεγκτή για τη διενέργεια του ετήσιου ελέγχου για το
φορολογικό έτος 2019 [2023/557]**

Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 36,

Έχοντας υπόψη τους δημοσιονομικούς κανόνες και τις διαδικασίες ελέγχου που εφαρμόζονται στην Κοινότητα Μεταφορών, και ειδικότερα τα άρθρα 62 και 63,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η Grant Thornton D.O.O. με διεύθυνση: Kneginje Zorke 2/4 Βελιγράδι, ορίζεται ανεξάρτητος εξωτερικός ελεγκτής για τη διενέργεια του ετήσιου ελέγχου της Κοινότητας Μεταφορών για το φορολογικό έτος 2019.

Σαράγεβο, 3 Σεπτεμβρίου 2020.

Για την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή
Ο Πρόεδρος

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2020/08 ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**

σχετικά με τη σύσταση της τεχνικής επιτροπής για τις μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων [2023/558]

Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 1,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Συστήνεται η τεχνική επιτροπή για τις μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων της Κοινότητας Μεταφορών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Σαράγεβο, 15 Δεκεμβρίου 2020.

Για την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή
Ο Πρόεδρος

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 01/2021 ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**

(μετά τη γραπτή διαβούλευση)

σχετικά με την έγκριση του προϋπολογισμού της Κοινότητας Μεταφορών για το έτος 2021 [2023/559]

Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 35,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται ο συνημμένος στην παρούσα απόφαση προϋπολογισμός της Κοινότητας Μεταφορών για το έτος 2021.

Άρθρο 2

1. Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 των δημοσιονομικών κανόνων και των διαδικασιών ελέγχου που εφαρμόζονται στην Κοινότητα Μεταφορών, πιστώσεις συγκεκριμένης γραμμής του προϋπολογισμού του 2021 μπορούν να χρησιμοποιηθούν για σκοπούς που βάσει του προϋπολογισμού αποδίδονται σε άλλη γραμμή του προϋπολογισμού, εντός του συνολικού ορίου του 10 % των πιστώσεων της προηγούμενης γραμμής του προϋπολογισμού. Αυτό δεν ισχύει για τη γραμμή του προϋπολογισμού που αφορά τους ανθρώπινους πόρους.

2. Μεταφερθείσες πιστώσεις για την κάλυψη υποχρεώσεων που υπογράφηκαν στο τέλος του 2020, όπως προβλέπεται στον συνημμένο προϋπολογισμό, δεν είναι επιλέξιμες για τη χρήση που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Δεν λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό του μέγιστου ποσού που αντιστοιχεί στο όριο του 10 % που αναφέρεται σε αυτές.

Άρθρο 3

Πιστώσεις που δεν έχουν δεσμευθεί στο τέλος των οικονομικών ετών 2019 και 2020 ακυρώνονται και επιστρέφονται στα συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα με τα ποσοστά που καθορίζονται στο παράρτημα V της Συνθήκης για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών και τις πραγματικές εισφορές που έχουν καταβληθεί.

Σαράγεβο, 28 Ιανουαρίου 2021.

Για την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή
Ο Πρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 278 της 27.10.2017, σ. 3.

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2021

Γραμμή του προϋπολογισμού	Ποσό (EUR)
1. Μόνιμη Γραμματεία	
1.1. Ανθρώπινοι πόροι	1 465 706
1.2. Έξοδα ταξιδιού	172 560
1.3. Έξοδα γραφείου, εξοπλισμός και λογισμικό	353 080
— Εκ των οποίων νέες πιστώσεις	303 080
— Εκ των οποίων μεταφερθείσες πιστώσεις του προϋπολογισμού που αντιστοιχούν σε υποχρεώσεις που υπογράφηκαν στο τέλος του 2020 και για τις οποίες οφείλονται πληρωμές το 2021	50 000
1.4. Άλλες δαπάνες και υπηρεσίες, μεταξύ των οποίων: — Εξωτερική ανάθεση και άλλες υπηρεσίες (λογιστικός έλεγχος, προβολή, κατάρτιση προσωπικού, τραπεζικά έξοδα) — Δαπάνες συνεδριάσεων και συνεδρίων — Δαπάνες σχετικές με την τεχνολογία των πληροφοριών και δαπάνες επικοινωνιών — Δαπάνες πρόσληψης	247 590
1.5. Μελέτες, τεχνική βοήθεια για στήριξη στο πλαίσιο εφαρμογής του κεκτημένου της ΕΕ και σχεδίων δράσης.	530 000
— Εκ των οποίων νέες πιστώσεις	400 000
— Εκ των οποίων μεταφερθείσες πιστώσεις του προϋπολογισμού που αντιστοιχούν σε υποχρεώσεις που υπογράφηκαν στο τέλος του 2020 και για τις οποίες οφείλονται πληρωμές το 2021	130 000
2. Συμβούλιο Υπουργών	
2.1. Δαπάνες συνεδριάσεων και συνεδρίων	60 000
3. Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή	
3.1. Δαπάνες συνεδριάσεων και συνεδρίων	20 950
4. Τεχνικές επιτροπές	
4.1. Δαπάνες συνεδριάσεων και συνεδρίων	99 100
5. Κοινωνικό φόρουμ	
5.1. Δαπάνες συνεδριάσεων και συνεδρίων	13 300
Αποθεματικό (περίπου 8 % των νέων πιστώσεων)	217 714
Σύνολο νέων πιστώσεων	3 000 000
Σύνολο μεταφορών πιστώσεων από το 2020	180 000
Γενικό σύνολο	3 180 000
Συνεισφορά της ΕΕ (80 % των νέων πιστώσεων)	2 400 000
Συνεισφορά των συμβαλλόμενων μερών της Νοτιοανατολικής Ευρώπης (20 % των νέων πιστώσεων: η κατανομή ανά χώρα καθορίζεται στο παράρτημα V της ΣΚΜ)	600 000

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2021/02 ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**

**για τους κανόνες σχετικά με την επιστροφή των εξόδων στα οποία υποβάλλονται τα άτομα εκτός της
Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών τα οποία καλούνται να συμμετάσχουν σε συνεδριάσεις
της Κοινότητας Μεταφορών [2023/560]**

Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών, και ειδικότερα το άρθρο 35,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θεσπίζονται οι κανόνες που παρατίθενται στο παράρτημα σχετικά με την επιστροφή των εξόδων στα οποία υποβάλλονται τα άτομα εκτός της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών τα οποία καλούνται να συμμετάσχουν σε συνεδριάσεις της Κοινότητας Μεταφορών.

Μόλις εγκριθούν οι κανόνες, η Μόνιμη Γραμματεία της Κοινότητας Μεταφορών τους δημοσιεύει στον ιστότοπο της Κοινότητας Μεταφορών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Σαράγεβο, 7 Ιουνίου 2021.

Για την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΝΟΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΣΤΑ ΟΠΟΙΑ ΥΠΟΒΑΛΛΟΝΤΑΙ ΤΑ ΑΤΟΜΑ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΜΟΝΙΜΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΝΑ ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΥΝ ΣΕ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

1. Πεδίο εφαρμογής
 - 1.1. Οι παρόντες κανόνες ισχύουν για πρόσωπα που δεν ανήκουν στη Μόνιμη Γραμματεία της Κοινότητας Μεταφορών (στο εξής: Μόνιμη Γραμματεία), τα οποία καλούνται να συμμετάσχουν σε οποιαδήποτε από τις συνεδριάσεις της Κοινότητας Μεταφορών που αναφέρονται στον κανόνα 1.2.
 - 1.2. Οι συνεδριάσεις που καλύπτονται από τους παρόντες κανόνες είναι οι συνεδριάσεις των ακόλουθων συνθέσεων, επιτροπών και άλλων φόρουμ της Κοινότητας Μεταφορών:
 - α) Συμβούλιο Υπουργών, Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή, τεχνικές επιτροπές, Κοινωνικό Φόρουμ·
 - β) επιτροπή προϋπολογισμού·
 - γ) ειδικές ομάδες, ομάδες συντονισμού και άλλα όργανα εργασίας που έχουν συσταθεί με τις αποφάσεις ή τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Υπουργών και της Περιφερειακής Διοικούσας Επιτροπής·
 - δ) διασκεύσεις, εργαστήρια και άλλα φόρουμ που διοργανώνονται από τη Μόνιμη Γραμματεία και σχετίζονται με το πρόγραμμα εργασιών της Κοινότητας Μεταφορών·
 - ε) άλλες συνεδριάσεις που διοργανώνονται στο πλαίσιο της εφαρμογής της Συνθήκης για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών (συζητήσεις υψηλού επιπέδου, εργαστήρια κ.λπ.)·
 - στ) διαδικασίες επιλογής για τις θέσεις που δημοσιεύονται από την Κοινότητα Μεταφορών (μέλη της επιτροπής επιλογής)· και
 - ζ) διαδικασίες επιλογής θέσεων που δημοσιεύονται από την Κοινότητα Μεταφορών (αιτούντες).
 - 1.3. Μόνο ένας/μία εκπρόσωπος ανά υπουργείο, ρυθμιστική αρχή, οργανισμό, οντότητα ή άλλο δικαιούχο μέρος δικαιούται επιστροφή των εξόδων σύμφωνα με τους παρόντες κανόνες. Ωστόσο, σε περίπτωση κοινής διοργάνωσης συνεδριάσεων που αναφέρονται στον κανόνα 1.2, ο/η διευθυντής/-ρια της Μόνιμης Γραμματείας (στο εξής: διευθυντής/-ρια) μπορεί να παρεκκλίνει από τον κανόνα αυτό με αιτιολογημένη απόφαση.
 - 1.4. Οι παρόντες κανόνες καλύπτουν μόνο την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού και διαμονής. Οι συμμετέχοντες/-ουσες δεν δικαιούνται πρόσθετα ποσά, όπως ημερήσια αποζημίωση.
2. Έξοδα ταξιδιού
 - 2.1. Όλοι/-ες οι συμμετέχοντες/-ουσες δικαιούνται επιστροφή των εξόδων ταξιδιού τους από τον τόπο που προσδιορίζεται στην πρόσκλησή τους (διεύθυνση εργασίας ή κατοικίας) στον τόπο της συνεδρίασης, με το καταλληλότερο μέσο μεταφοράς για τη δεδομένη απόσταση. Κατά γενικό κανόνα, πρόκειται για σιδηροδρομικό ταξίδι δεύτερης θέσης για διαδρομές μικρότερες των 400 χιλιομέτρων (απλής διαδρομής, ανάλογα με την επίσημη σιδηροδρομική απόσταση) και για αεροπορικά ταξίδια οικονομικής θέσης για αποστάσεις 400 χιλιομέτρων και άνω.
 - 2.2. Ο/Η διευθυντής/-ρια της Μόνιμης Γραμματείας προσπαθεί να διασφαλίσει ότι οι συνεδριάσεις διοργανώνονται με τέτοιο τρόπο ώστε να παρέχεται στους/στις συμμετέχοντες/-ουσες η δυνατότητα να επωφεληθούν από τους πλέον οικονομικούς ναύλους.
 - 2.3. Τα έξοδα ταξιδιού επιστρέφονται μόνο κατόπιν προσκόμισης των πρωτότυπων δικαιολογητικών.
 - 2.4. Όταν δεν υπάρχει δυνατότητα αεροπορικής ή σιδηροδρομικής μεταφοράς ή η μεταφορά αυτή δεν είναι οικονομικά αποδοτική, εγκρίνεται ταξίδι με λεωφορείο ή αυτοκίνητο.
 - 2.5. Τα έξοδα ταξιδιού με ιδιωτικό όχημα επιστρέφονται κατά 0,22 EUR ανά χιλιόμετρο.
 - 2.6. Τα κόμιστρα ταξί επιστρέφονται μόνο αν δεν υπάρχουν διαθέσιμα τοπικά μέσα μεταφοράς.
 - 2.7. Τα έξοδα ταξιδιού επιστρέφονται έως το ποσό των 700 EUR.

3. Έξοδα διαμονής

- 3.1. Οι συμμετέχοντες/-ουσες δικαιούνται επιστροφή των εξόδων διαμονής τους. Τα έξοδα διαμονής είναι τα έξοδα διανυκτέρευσης στον τόπο διεξαγωγής της συνεδρίασης, διότι οι ώρες συνεδρίασης είναι ασύμβατες με τις ώρες των πτήσεων ή των τρένων. Τα έξοδα ταξιδιού επιστρέφονται έως το ποσό των 120 EUR ανά διανυκτέρευση. Ο αριθμός των διανυκτερεύσεων δεν υπερβαίνει τον αριθμό των ημερών συνεδριάσεων + 1.
- 3.2. Με την επιφύλαξη της προηγούμενης έγκρισης του διευθυντή, οι συμμετέχοντες/-ουσες μπορούν, κατ' εξαίρεση, να δικαιούνται επιστροφή των εξόδων διαμονής που σχετίζονται με πρόσθετη διανυκτέρευση στον τόπο διεξαγωγής της συνεδρίασης, εάν, παρατείνοντας την παραμονή, είναι σε θέση να επιτύχουν μείωση του κόστους μεταφοράς μεγαλύτερη από τα έξοδα διαμονής που σχετίζονται με την πρόσθετη διανυκτέρευση.
- 3.3. Οι συμμετέχοντες/-ουσες δεν δικαιούνται επιστροφή άλλων εξόδων που σχετίζονται με τη διαμονή στο ξενοδοχείο, όπως για διαδικτυο, τηλέφωνο, φωτοτυπίες, μίνι-μπαρ, μη περιλαμβανόμενο πρωινό.

4. Αγορά εισιτηρίων και καταλύματος

- 4.1. Καταρχήν, οι συμμετέχοντες/-ουσες που καλούνται σε συνεδρίαση από τις οριζόμενες στον κανόνα 1.2 στοιχεία α) έως ε) προβαίνουν οι ίδιοι/-ες σε κράτηση των εισιτηρίων και του καταλύματός τους. Οι κρατήσεις πραγματοποιούνται όσο το δυνατόν νωρίτερα, ώστε να επιτυγχάνεται ο οικονομικότερος ναύλος/τιμή. Η Μόνιμη Γραμματεία προβαίνει σε κράτηση εισιτηρίου ή καταλύματος για λογαριασμό των συμμετεχόντων/-ουσών ή προκαταβάλλει δαπάνες μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις και με την επιφύλαξη του κανόνα 6.
- 4.2. Η Μόνιμη Γραμματεία προβαίνει στην οργάνωση του ταξιδιού και της διαμονής για τους/τις συμμετέχοντες/-ουσες που καλούνται σε συνεδρίαση από τις οριζόμενες στον κανόνα 1.2 στοιχεία στ) και ζ).

5. Διαδικασία επιστροφής εξόδων

- 5.1. Για την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού και διαμονής, οι συμμετέχοντες/-ουσες υποβάλλουν αίτηση επιστροφής των εξόδων (στο εξής: αίτηση επιστροφής εξόδων). Η αίτηση επιστροφής εξόδων:
 - α) γίνεται με χρήση του εντύπου που παρατίθεται στο προσάρτημα 1,
 - β) υποβάλλεται σε ηλεκτρονική μορφή στη Μόνιμη Γραμματεία το αργότερο 15 ημερολογιακές ημέρες μετά την ημερομηνία της σχετικής συνεδρίασης, και
 - γ) συνοδεύεται από πλήρη σειρά πρωτότυπων δικαιολογητικών, όπως εισιτήρια και τιμολόγια ή, σε περίπτωση ηλεκτρονικών κρατήσεων, εκτυλώσεις της ηλεκτρονικής κράτησης και των καρτών επιβίβασης για το ταξίδι μετάβασης, ως απόδειξη των εξόδων που αναλήφθηκαν και δείχνουν την κατηγορία του εισιτηρίου, την ώρα ταξιδιού και το ποσό που καταβλήθηκε.
- 5.2. Η αλληλογραφία σχετικά με τις επιστροφές εξόδων αποστέλλεται στη Μόνιμη Γραμματεία στη διεύθυνση finance@transport-community.org.
- 5.3. Η επιστροφή εξόδων πραγματοποιείται σε ευρώ. Η συναλλαγματική ισοτιμία που ισχύει για την επιστροφή είναι η ισχύουσα την ημερομηνία της συνεδρίασης.
- 5.4. Η επιστροφή πραγματοποιείται μέσω τραπεζικού εμβάσματος στον τραπεζικό λογαριασμό του ιδρύματος ή του οργανισμού που ορίζει τον/τη συμμετέχοντα/-ουσα, με χρήση των στοιχείων τραπεζικού λογαριασμού που υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανόνα 5.5. Ωστόσο, η επιστροφή μπορεί να γίνει σε ιδιωτικό τραπεζικό λογαριασμό του/της συμμετέχοντος/-ουσας εφόσον το εν λόγω ίδρυμα ή οργανισμός το ζητήσει γραπτώς.
- 5.5. Τα στοιχεία τραπεζικού λογαριασμού που πρέπει να υποβάλλονται για τους σκοπούς του κανόνα 5.4 περιλαμβάνουν τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με τον/τη δικαιούχο: όνομα και διεύθυνση κατόχου του λογαριασμού, ονομασία τράπεζας, αριθμό τραπεζικού λογαριασμού (IBAN) και κωδικό SWIFT (BIC).

6. Προκαταβολή εξόδων ταξιδιού και διαμονής
 - 6.1. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, ένα ίδρυμα ή οργανισμός ορισμού μπορεί να υποβάλει αίτηση στη Μόνιμη Γραμματεία για προκαταβολή των εξόδων ταξιδιού ή καταλύματος που αφορούν συμμετέχοντα/-ουσα που καλείται σε συνεδρίαση από τις οριζόμενες στον κανόνα 1.2 στοιχεία α) έως ε). Η διαδικασία αυτή περιλαμβάνει την κράτηση του εισιτηρίου και του καταλύματος από τη Μόνιμη Γραμματεία.
 - 6.2. Αιτήσεις προκαταβολής υποβάλλονται με χρήση του εντύπου που παρατίθεται στο προσάρτημα 2 και αποστέλλονται τουλάχιστον 21 ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία διεξαγωγής της συνεδρίασης στη Μόνιμη Γραμματεία στη διεύθυνση finance@transport-community.org.
 - 6.3. Όταν υποβάλλεται αίτηση σύμφωνα με τον κανόνα 6.2, ο/η διευθυντής/-ρια μπορεί να κάνει δεκτή την αίτηση. Εφόσον η αίτηση υποβληθεί εκπρόθεσμα, ο/η διευθυντής/-ρια μπορεί να απορρίψει την αίτηση.
 - 6.4. Μετά την έγκριση αίτησης βάσει του κανόνα 6.3, και έχοντας υπόψη το σχέδιο ημερήσιας διάταξης της συνεδρίασης, η Μόνιμη Γραμματεία προβαίνει σε κράτηση του εισιτηρίου και του καταλύματος του/της εν λόγω συμμετέχοντος/-ουσας. Η Μόνιμη Γραμματεία αποστέλλει τις επιβεβαιώσεις κράτησης για το εισιτήριο και το κατάλυμα στον/στη συμμετέχοντα/-ουσα μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
 - 6.5. Εφόσον ζητά προκαταβολή των εξόδων ταξιδιού του, ο/η συμμετέχων/-ουσα δεσμεύεται να παραστεί στη συνεδρίαση.
 - 6.6. Όταν ο/η συμμετέχων/-ουσα δεν είναι σε θέση να συμμετάσχει στη συνεδρίαση —για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν άμεσα στην Κοινότητα Μεταφορών— το ίδρυμα ή ο οργανισμός που ορίζει τον/τη συμμετέχοντα/-ουσα αποζημιώνει τη Μόνιμη Γραμματεία για τα έξοδα που προκύπτουν σε σχέση με την οργάνωση του ταξιδιού (π.χ. έξοδα για εισιτήρια που έχουν κρατηθεί, συμπεριλαμβανομένων των τελών ακύρωσης).
7. Διοικητικές και τελικές διατάξεις
 - 7.1. Ο/Η διευθυντής/-ρια είναι υπεύθυνος/-η για την ορθή εφαρμογή των παρόντων κανόνων.
 - 7.2. Η Μόνιμη Γραμματεία φυλάσσει, για περίοδο πέντε ετών, τα αρχεία, τα έγγραφα και τα αποδεικτικά στοιχεία που σχετίζονται με τις επιστροφές εξόδων βάσει των παρόντων κανόνων, συμπεριλαμβανομένων των εγγράφων που αφορούν εξαιρετική αντιμετώπιση.

Προσάρτημα 1

ΑΙΤΗΣΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΕΞΟΔΩΝ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ		Τόπος:				
Περιγραφή της συνεδρίασης:						
Ημερομηνία:	Αριθ. ημερών:					
2. ΣΥΜΜΕΤΕΧΩΝ/-ΟΥΣΑ						
ΕΠΩΝΥΜΟ:	ΟΝΟΜΑ:					
ΙΔΡΥΜΑ/ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ:	ΤΙΤΛΟΣ:					
ΧΩΡΑ:	ΤΗΛ.:					
E-MAIL:						
3. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΡΑΠΕΖΑΣ — παραθέστε τον πλήρη κωδικό IBAN και SWIFT (BIC)						
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ/ΤΗΣ ΚΑΤΟΧΟΥ ΤΟΥ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ (ΙΔΡΥΜΑ): (αναφέρετε το όνομα του/της κατόχου/δικαιούχου του τραπεζικού λογαριασμού στο πεδίο αυτό)						
ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΡΑΠΕΖΑΣ						
Αριθμός λογαριασμού						
IBAN						
SWIFT (BIC)						
4. ΔΙΑΜΟΝΗ		Από:	Έως:			
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΕΣ ΔΙΑΜΟΝΗΣ						
Συνολικός αριθμός διανυκτερεύσεων σε ξενοδοχείο (μέγιστη επιστροφή 120 EUR/διανυκτέρευση)						
Επισυνάψτε αντίγραφο του τιμολογίου ή της απόδειξης του ξενοδοχείου						
5. ΕΞΟΔΑ ΤΑΞΙΔΙΟΥ						
Αεροπλάνο, τρένο, λεωφορείο μεγάλων αποστάσεων, τοπικά δημόσια μέσα μεταφοράς κ.λπ.	ΑΠΟ	ΠΡΟΣ	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ	ΠΟΣΟ	ΝΟΜΙΣΜΑ	Σε EUR
Δρομολόγιο						
Συνεχίστε σε χωριστό φύλλο, εάν χρειάζεται. Επισυνάψτε αντίγραφο των διαθέσιμων αποδείξεων/τιμολογίων, συμπεριλαμβανομένων των καρτών επιβίβασης για πτήσεις/τρένα/λεωφορεία						
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ	Από:		Προς:	Προς: (Επιστροφή)		
Συνημμένο αποδεικτικό απόστασης (αντίγραφο της διαδρομής από το Google Maps ή μέσω Viamichelin.com ή Rome2Rio.com, σε μορφή PDF ή JPG)				Χιλιόμετρα αμφίδρομης διαδρομής:		
				Σύνολο σε EUR:		
ΤΑΞΙ (εάν δεν υπήρχαν διαθέσιμα τοπικά μέσα μεταφοράς) — απαιτούνται αποδείξεις· απαιτείται πρόσθετη αιτιολόγηση	Ποσό	Νόμισμα	Σε EUR			

ΣΥΝΟΛΟ ΑΙΤΗΘΕΝΤΟΣ ΠΟΣΟΥ σε ΕΥΡΩ:**Λοιπές παρατηρήσεις:**

Βεβαιώνω ότι η παρούσα αίτηση επιστροφής εξόδων ταξιδιού αποτελεί αληθή δήλωση των εξόδων ταξιδιού στα οποία υποβλήθηκα. Δεν έχω λάβει και δεν θα μου επιστραφούν τα έξοδα αυτά από οποιαδήποτε άλλη πηγή, ούτε έχω συμπεριλάβει τυχόν έξοδα που καταβλήθηκαν ή πρόκειται να καταβληθούν απευθείας από άλλη πηγή.

Ημερομηνία: ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΟΣ/-ΟΥΣΑΣ: Ημερομηνία: ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΟΣ/-ΟΥΣΑΣ:

Προσάρτημα 2

ΑΙΤΗΣΗ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΣ ΕΞΟΔΩΝ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

1. Στοιχεία ταξιδιώτη/-ισσας — συμπληρώστε ΟΛΑ τα πεδία με { }

Επώνυμο*:		
Όνομα*:		
Όνομασία οργανισμού/ιδρύματος*:		
Ιδιότητα:		
Αριθμός διαβατηρίου* (απαιτείται για την κράτηση):		
Τηλέφωνο επικοινωνίας:		
E-mail:		
Τίτλος και τόπος συνεδρίασης:		
Ημερομηνίες της συνεδρίασης:	Από:	Έως:
Δρομολόγιο:	Αναχώρηση από:	Άφιξη σε:

2. Αίτηση κράτησης — σημειώστε το αντίστοιχο τετραγωνίδιοΕΙΣΙΤΗΡΙΟ ΚΑΤΑΛΥΜΑ **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΣΕΣ:**

- Το παρόν έντυπο χρησιμοποιεί ως βάση για τις ταξιδιωτικές ρυθμίσεις που πραγματοποιεί η Μόνιμη Γραμματεία της Κοινότητας Μεταφορών εξ ονόματος του/της ταξιδιώτη/-ισσας. Εγκρίνεται εκ των προτέρων από τον άμεσο προϊστάμενο / την άμεση προϊσταμένη του/της ταξιδιώτη/-ισσας και υποβάλλεται υπό μορφή σαρωμένου αντιγράφου στην ηλεκτρονική θυρίδα της Μόνιμης Γραμματείας: finance@transport-community.org.
- Ο/Η ταξιδιώτης/-ισσα είναι αποκλειστικά υπεύθυνος/-η για την ορθότητα των υποβληθέντων στοιχείων και φέρει την πλήρη ευθύνη για ελλιπή ή εσφαλμένα δεδομένα που ενδέχεται να οδηγήσουν σε ακύρωση, αδυναμία μετακίνησης, αλλαγή των στοιχείων κράτησης ή πρόσθετες σχετικές χρεώσεις.
- Όλες οι πρόσθετες δαπάνες (χρήση μίνι μπαρ στο ξενοδοχείο, τέλη στάθμευσης, πρόσθετες διανυκτερεύσεις κ.λπ.) δεν επιστρέφονται.
- Ο/Η ταξιδιώτης/-ισσα υποχρεούται να διατηρεί όλες τις κάρτες επιβίβασης και τα ταξιδιωτικά εισιτήρια ως απόδειξη του ταξιδιού και, κατά την επιστροφή του/της, καλείται να αποστείλει σαρωμένα αντίγραφα στην προαναφερόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
- Η Μόνιμη Γραμματεία προβαίνει σε ταξιδιωτικές ρυθμίσεις στο πλαίσιο των διαθέσιμων προσφορών μετακίνησης και διαμονής στην αγορά που αντιστοιχούν στα όρια και τις τιμές των κανόνων επιστροφής εξόδων.
- Ο/Η κάτωθι υπογεγραμμένος/-η βεβαιώνει ότι γνωρίζω τη ρήτρα επιστροφής χρημάτων που προβλέπεται στον κανόνα 6.6 των ισχύοντων κανόνων επιστροφής εξόδων: Όταν ο/η συμμετέχων/-ουσα δεν είναι σε θέση να συμμετάσχει στη συνεδρίαση —για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν άμεσα στην Κοινότητα Μεταφορών— το ίδρυμα ή ο οργανισμός που ορίζει τον/τη συμμετέχοντα/-ουσα αποζημιώνει τη Μόνιμη Γραμματεία για τα έξοδα που προκύπτουν σε σχέση με την οργάνωση του ταξιδιού (π.χ. έξοδα για εισιτήρια που έχουν κρατηθεί, συμπεριλαμβανομένων των τελών ακύρωσης).

Υπογραφή: _____	Έγκριση του/της επικεφαλής του ιδρύματος/οργανισμού ορισμού: _____
Ημερομηνία: _____	Ημερομηνία: _____

3. ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΙΜΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

Εκτιμώμενες δαπάνες (σε EUR)	Διαθεσιμότητα προϋπολογισμού
Αεροπορικό εισιτήριο / Σιδηροδρομικό εισιτήριο / Εισιτήριο λεωφορείου / Αυτοκίνητο	ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
Διαμονή	Υπεύθυνος/-η οικονομικών και λογιστικών θεμάτων:
ΣΥΝΟΛΟ:	ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ / ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑΣ:
Δημοσιονομική δέσμευση αριθ.:	<input type="checkbox"/> Εγκρίθηκε <input type="checkbox"/> Δεν εγκρίθηκε

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2021/03 ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**

για τους κανόνες σχετικά με την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού και μετεγκατάστασης των μελών του προσωπικού της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών κατά την ανάληψη και τη λήξη των καθηκόντων τους [2023/561]

Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση Κοινότητας Μεταφορών, και ειδικότερα τα άρθρα 30 και 35,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θεσπίζονται οι κανόνες που παρατίθενται στο παράρτημα σχετικά με την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού και μετεγκατάστασης των μελών του προσωπικού της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών κατά την ανάληψη και τη λήξη των καθηκόντων τους.

Μόλις εγκριθούν οι κανόνες, η Μόνιμη Γραμματεία της Κοινότητας Μεταφορών τους δημοσιεύει στον ιστότοπο της Κοινότητας Μεταφορών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Σαράγεβο, 7 Ιουνίου 2021

Για την Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΝΟΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΤΑΞΙΔΙΟΥ ΚΑΙ ΜΕΤΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΗΣ ΜΟΝΙΜΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΛΗΨΗ ΚΑΙ ΤΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ ΤΟΥΣ

1. Πεδίο εφαρμογής

Οι κανόνες αυτοί καλύπτουν:

- α) την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού των μελών του προσωπικού της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών (στο εξής: Μόνιμη Γραμματεία) που υπόκεινται στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης του προσωπικού της Κοινότητας Μεταφορών (στο εξής: μέλη του προσωπικού), των συζύγων και των εξαρτώμενων τέκνων τους ηλικίας μεταξύ 2 και 18 ετών, τα οποία πράγματι ζουν στα νοικοκυριά των εν λόγω μελών του προσωπικού, κατά την ανάληψη και τη λήξη των καθηκόντων τους·
- β) την επιστροφή των εξόδων μετακόμισης και αποθήκευσης των μελών του προσωπικού, κατά την ανάληψη και τη λήξη των καθηκόντων τους· και
- γ) την καταβολή αποζημίωσης εγκατάστασης στα μέλη του προσωπικού κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους.

2. Έξοδα ταξιδιού

2.1. Επιστρέφονται τα ακόλουθα έξοδα ταξιδιού:

- α) έξοδα ταξιδιού κατά την ανάληψη καθηκόντων, από τον τόπο πρόσληψης στον τόπο εργασίας·
- β) έξοδα ταξιδιού κατά τη λήξη των καθηκόντων, από τον τόπο εργασίας στον τόπο καταγωγής, εφόσον το ταξίδι αφορά αλλαγή της κύριας κατοικίας και πραγματοποιείται εντός ενός έτους από την ημερομηνία λήξης.

Κατά γενικό κανόνα, το μέσο μεταφοράς αφορά σιδηροδρομικό ταξίδι δεύτερης θέσης για διαδρομές μικρότερες των 400 χιλιομέτρων (απλής διαδρομής, ανάλογα με την επίσημη σιδηροδρομική απόσταση) και αεροπορικό ταξίδι οικονομικής θέσης για αποστάσεις 400 χιλιομέτρων και άνω.

2.2. Κάθε επιλέξιμος ταξιδιώτης δικαιούται επιστροφή του κόστους της υπέρβασης αποσκευών έως 10 κιλά.

2.3. Τα έξοδα ταξιδιού επιστρέφονται μόνο κατόπιν προσκόμισης των πρωτότυπων δικαιολογητικών.

2.4. Όταν δεν υπάρχει δυνατότητα αεροπορικής ή σιδηροδρομικής μεταφοράς ή η μεταφορά αυτή δεν είναι οικονομικά αποδοτική, εγκρίνεται ταξίδι με λεωφορείο ή αυτοκίνητο.

2.5. Τα έξοδα ταξιδιού με ιδιωτικό όχημα επιστρέφονται κατά 0,22 EUR ανά χιλιόμετρο.

2.6. Τα κόμιστρα ταξί δεν επιστρέφονται.

3. Έξοδα μετακόμισης

3.1. Κατόπιν προηγούμενης έγκρισης του διευθυντή της Μόνιμης Γραμματείας της Κοινότητας Μεταφορών (στο εξής: διευθυντής), τα έξοδα μεταφοράς των επίπλων και των προσωπικών ειδών, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ασφάλισης έναντι συνήθων κινδύνων (θραύσης, κλοπής, πυρκαγιάς κ.λπ.) επιστρέφονται, κατά:

- α) την ανάληψη καθηκόντων, το αργότερο ένα έτος μετά τη λήξη της δοκιμαστικής περιόδου, για μετακόμιση από τον τόπο πρόσληψης στον τόπο εργασίας· τα έξοδα μετακόμισης που πραγματοποιήθηκαν πριν από τη θέση μέλους του προσωπικού σε ενεργό υπηρεσία δεν επιστρέφονται·
- β) τη λήξη των καθηκόντων, για τη μετακόμιση από τον τόπο εργασίας στον τόπο καταγωγής ή σε τόπο που βρίσκεται σε ίδια ή μικρότερη απόσταση, εφόσον η μετακόμιση πραγματοποιείται εντός ενός έτους από τη λήξη των καθηκόντων.

- 3.2. Οι δαπάνες που πρόκειται να επιστραφούν συνίστανται σε κατ' αποκοπήν αποζημίωση μετακόμισης ή σε πραγματικά έξοδα.
- 3.3. Η κατ' αποκοπήν αποζημίωση μετακόμισης ανέρχεται στο 30 % του βασικού μισθού του μέλους του προσωπικού, με ανώτατο όριο τα 1 500 EUR.
- 3.4. Τα πραγματικά έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων αποθήκευσης για μέγιστο διάστημα 60 ημερών και ασφάλειας έναντι των συνήθων κινδύνων, επιστρέφονται μέχρι το ποσό των 6 000 EUR και εντός των ακόλουθων ορίων όγκου, κατά περίπτωση:
- α) 8 000 kg ή 40 m³ για τα επιλέξιμα μέλη του προσωπικού που συνοδεύονται στον τόπο εργασίας ή προσέρχονται εκεί με τουλάχιστον ένα μέλος της οικογένειάς τους που ταξιδεύει με έξοδα της Μόνιμης Γραμματείας·
 - β) 4 000 kg ή 30 m³ για τα επιλέξιμα μέλη του προσωπικού που δεν συνοδεύονται από μέλος της οικογένειάς τους που ταξιδεύει με έξοδα της Μόνιμης Γραμματείας.
- 3.5. Η μεταφορά επίπλων και προσωπικών ειδών πραγματοποιείται με χερσαία ή θαλάσσια μέσα ή με τα οικονομικότερα μέσα που καθορίζονται από τον διευθυντή, λαμβανομένων υπόψη των δαπανών που σχετίζονται με τη συσκευασία, τον εγκιβωτισμό, τη μεταφορά, την αποσυσκευασία, τον απεγκιβωτισμό και τους τελωνειακούς δασμούς, εάν υπάρχουν.
- 3.6. Το μέλος του προσωπικού υποβάλλει προς έγκριση στη Μόνιμη Γραμματεία προφορές από τουλάχιστον τρεις εταιρείες υπηρεσιών μετακόμισης.
4. Αποζημίωση εγκατάστασης
- 4.1. Κατά τον διορισμό τους, τα μέλη του προσωπικού που προσέρχονται στον τόπο εργασίας και δεν συνοδεύονται ή δεν τα ακολουθεί εκεί τουλάχιστον ένα μέλος της οικογένειάς τους και ταξιδεύουν με έξοδα της Μόνιμης Γραμματείας δικαιούνται αποζημίωση εγκατάστασης ίση με το ποσό ενός μηνιαίου μισθού.
- 4.2. Κατά τον διορισμό τους, τα μέλη του προσωπικού που προσέρχονται στον τόπο εργασίας και συνοδεύονται ή τα ακολουθεί εκεί τουλάχιστον ένα μέλος της οικογένειάς τους και ταξιδεύουν με έξοδα της Μόνιμης Γραμματείας δικαιούνται αποζημίωση εγκατάστασης ίση με το ποσό δύο μηνιαίων μισθών. Η Μόνιμη Γραμματεία καταβάλλει το ποσό αυτό στο μέλος του προσωπικού ως ενιαίο κατ' αποκοπή ποσό.
5. Διοικητικές και τελικές διατάξεις
- 5.1. Τα μέλη του προσωπικού ενημερώνουν τη Μόνιμη Γραμματεία αν τα έξοδα ταξιδιού και μετακόμισης τους ή, κατά περίπτωση, τα έξοδα των μελών της οικογένειάς τους καλύπτονται εν μέρει ή εξ ολοκλήρου από τρίτο μέρος (π.χ. κρατικές αρχές, προσκαλούσα οντότητα, εργοδότη συζύγου, άλλον εργοδότη), οπότε η Μόνιμη Γραμματεία επιστρέφει ή καλύπτει μόνο το μέρος των εξόδων που δεν καλύπτεται από το τρίτο μέρος.
- 5.2. Ο διευθυντής είναι υπεύθυνος για την ορθή εφαρμογή των παρόντων κανόνων.
- 5.3. Η Μόνιμη Γραμματεία φυλάσσει τα αρχεία, τα έγγραφα και τα δικαιολογητικά που αφορούν την επιστροφή των εξόδων μετακόμισης και ταξιδιού και την καταβολή αποζημιώσεων εγκατάστασης για περίοδο πέντε ετών.
- 5.4. Οι παρόντες κανόνες εφαρμόζονται από την επομένη της έγκρισής τους.

-
- 5.5. Τα μέλη του προσωπικού που ανέλαβαν καθήκοντα πριν από την έγκριση των παρόντων κανόνων δικαιούνται επιστροφή των εξόδων ταξιδιού και μετακόμισης, καθώς και καταβολή αποζημίωσης εγκατάστασης σύμφωνα με τους εν λόγω κανόνες, κατόπιν προσκόμισης δικαιολογητικών σχετικά με τα πραγματικά έξοδα και εντός των ορίων που ορίζονται στους κανόνες 2 έως 4.
- 5.6. Ανάλογα με την εξέλιξη των τιμών, ο διευθυντής μπορεί να προτείνει στην Περιφερειακή Διοικούσα Επιτροπή την επανεξέταση των εν λόγω κανόνων.
-

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ ΣΧΕΤΙΚΩΝ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

ΤΟ ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ,

έχοντας υπόψη το άρθρο 224 του κανονισμού διαδικασίας,

έχοντας υπόψη τις Διατάξεις για τη ρύθμιση πρακτικών ζητημάτων σχετικών με την εκτέλεση του κανονισμού διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου,

λαμβάνοντας υπόψη τις τροποποιήσεις του κανονισμού διαδικασίας που θέσπισε το Γενικό Δικαστήριο στις 30 Νοεμβρίου 2022 ⁽¹⁾,

εκτιμώντας ότι οι νέοι κανόνες για την απόληψη δεδομένων, τις κοινές επ' ακροατηρίου συζητήσεις και τη συμμετοχή σε επ' ακροατηρίου συζήτηση μέσω τηλεδιασκέψεως δικαιολογούν τη συνακόλουθη συμπλήρωση και προσαρμογή ορισμένων σημείων των διατάξεων για τη ρύθμιση πρακτικών ζητημάτων σχετικών με την εκτέλεση του κανονισμού διαδικασίας,

εκτιμώντας ότι είναι επίσης σκόπιμη, προς το συμφέρον των διαδίκων και του δικαιοδοτικού οργάνου, η περαιτέρω διευκρίνιση των διατάξεων σχετικά με τα τυπικά στοιχεία της εμφάνισης του εισαγωγικού δικογράφου και του καταλόγου παραρτημάτων, προκειμένου να μειωθούν οι περιπτώσεις στις οποίες πρέπει να ζητηθεί τακτοποίηση,

εκτιμώντας ότι πρέπει να διευκρινιστεί ο τρόπος εκτέλεσης ορισμένων εργασιών της γραμματείας και, ειδικότερα, εκείνων που αφορούν την τήρηση του πρωτοκόλλου, την τήρηση της δικογραφίας και την πρόσβαση σε αυτήν, λαμβανομένων ιδίως υπόψη των αλλαγών που επήλθαν κατά τη διάρκεια της υγειονομικής κρίσης,

εκτιμώντας ότι η ψηφιοποίηση της δικαστικής διαδικασίας και η έναρξη εφαρμογής εντός του 2022 της εγκεκριμένης ηλεκτρονικής υπογραφής των αποφάσεων και διατάξεων του Γενικού Δικαστηρίου έχουν διαφόρων ειδών συνέπειες οι οποίες πρέπει να ληφθούν υπόψη ιδίως όσον αφορά τις ρυθμίσεις σχετικά με τα τέλη της γραμματείας και την αρχειοθέτηση των πρωτοτύπων των δικαστικών αποφάσεων,

ΘΕΣΠΙΖΕΙ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ ΣΧΕΤΙΚΩΝ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ:

Άρθρο 1

Οι Διατάξεις για τη ρύθμιση πρακτικών ζητημάτων σχετικών με την εκτέλεση του κανονισμού διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου ⁽²⁾ τροποποιούνται ως εξής:

- 1) Στο σημείο 1 η φράση «, καθώς και για τη φύλαξη των σφραγίδων του Γενικού Δικαστηρίου.» αντικαθίσταται από τη φράση «, καθώς και για τη φύλαξη των σφραγίδων του Γενικού Δικαστηρίου και των αρχείων.»
- 2) Στο σημείο 10 η περίοδος «Γίνονται στη γλώσσα της διαδικασίας και περιέχουν τα αναγκαία στοιχεία για τον προσδιορισμό του εγγράφου, ιδίως δε τις ημερομηνίες καταθέσεως και καταχωρίσεως, τον αριθμό της υποθέσεως και τη φύση του εγγράφου.» αντικαθίσταται από τις περιόδους «Γίνονται στη γλώσσα της διαδικασίας. Περιέχουν ιδίως τις ημερομηνίες καταθέσεως και καταχωρίσεως, τον αριθμό της υποθέσεως και τη φύση του εγγράφου.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 44 της 14.2.2023, σ. 8.

⁽²⁾ ΕΕ L 152 της 18.6.2015, σ. 1, όπως τροποποιήθηκαν (ΕΕ L 217 της 12.8.2016, σ. 78, ΕΕ L 294 της 21.11.2018, σ. 23).

- 3) Μετά το σημείο 10 παρεμβάλλεται σημείο 10α με το εξής κείμενο:

«10α. Ημερομηνία καταθέσεως κατά το σημείο 10 ανωτέρω είναι, κατά περίπτωση, η ημερομηνία του άρθρου 5 της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2018, η ημερομηνία παραλαβής του διαδικαστικού εγγράφου από τη γραμματεία, η κατά το σημείο 7 ανωτέρω ημερομηνία ή η ημερομηνία του άρθρου 3, δεύτερη περίπτωση, της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2016. Στις περιπτώσεις του άρθρου 54, πρώτο εδάφιο, του Οργανισμού, ημερομηνία καταθέσεως κατά το σημείο 10 ανωτέρω είναι η ημερομηνία καταθέσεως του διαδικαστικού εγγράφου, μέσω e-Curia, στον γραμματέα του Δικαστηρίου ή, εάν πρόκειται για κατάθεση σύμφωνα με το άρθρο 147, παράγραφος 6, του κανονισμού διαδικασίας, η ημερομηνία καταθέσεως του διαδικαστικού εγγράφου στον γραμματέα του Δικαστηρίου.»

- 4) Το κείμενο των σημείων 12, 13 και 14 αντικαθίσταται από το κείμενο «[Καταργήθηκε]».

- 5) Στο σημείο 20 η φράση «Υπόθεση την οποία αναπέμπει το Δικαστήριο κατόπιν αναιρέσεως ή επανεξετάσεως λαμβάνει τον αριθμό» αντικαθίσταται από τη φράση «Υπόθεση την οποία αναπέμπει το Δικαστήριο κατόπιν αναιρέσεως λαμβάνει τον αριθμό».

- 6) Το κείμενο του σημείου 21 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«21. Ο αύξων αριθμός της υποθέσεως και τα ονόματα των διαδίκων σημειώνονται στα διαδικαστικά έγγραφα, στη σχετική με την υπόθεση αλληλογραφία, καθώς και στις δημοσιεύσεις του Γενικού Δικαστηρίου και στα έγγραφα και τις πληροφορίες σχετικά με την υπόθεση στα οποία έχει πρόσβαση το κοινό. Σε περίπτωση απαλείψεως δεδομένων δυνάμει των άρθρων 66 ή 66α του κανονισμού διαδικασίας, η μνεία των ονομάτων των διαδίκων προσαρμόζεται αναλόγως.»

- 7) Το κείμενο των σημείων 22 και 23 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«22. Η δικογραφία περιλαμβάνει τα διαδικαστικά έγγραφα –συνοδευόμενα ενδεχομένως από τα παραρτήματά τους– και κάθε άλλο έγγραφο που λαμβάνεται υπόψη για την κρίση επί της υποθέσεως, καθώς και την αλληλογραφία με τους διαδίκους και τα αποδεικτικά επιδόσεως. Η δικογραφία περιλαμβάνει επίσης, κατά περίπτωση, αποσπάσματα πρακτικών συσκέψεως του τμήματος, τα πρακτικά της συσκέψεως με τους διαδίκους, την έκθεση ακροατηρίου, τα πρακτικά της επ' ακροατηρίου συζητήσεως και των συνεδριάσεων διεξαγωγής αποδείξεων, καθώς και τις αποφάσεις που λαμβάνονται και τις εκθέσεις που καταρτίζει η γραμματεία ως προς τη συγκεκριμένη υπόθεση.

23. Κάθε έγγραφο που κατατίθεται στη δικογραφία περιέχει τον αριθμό πρωτοκόλλου κατά το σημείο 10 ανωτέρω, καθώς και αριθμηση κατά σειρά. Επιπλέον, τα διαδικαστικά έγγραφα που καταθέτουν οι διάδικοι και τα τυχόν αντιγράφα τους περιέχουν, στη γλώσσα διαδικασίας, την ημερομηνία καταθέσεως και την ημερομηνία καταχωρίσεως στο πρωτόκολλο.»

- 8) Στο σημείο 28 η περίοδος «Η δικογραφία της περατωθείσας υποθέσεως περιλαμβάνει κατάλογο όλων των κατατεθειμένων στη δικογραφία εγγράφων, με μνεία του αριθμού τους, καθώς και εξώφυλλο με τον αύξοντα αριθμό της υποθέσεως, τα ονόματα των διαδίκων και την ημερομηνία περατώσεως της υποθέσεως.» αντικαθίσταται από την περίοδο «Η δικογραφία της περατωθείσας υποθέσεως περιλαμβάνει κατάλογο όλων των κατατεθειμένων στη δικογραφία εγγράφων και έκθεση του γραμματέα που βεβαιώνει την πληρότητα της δικογραφίας.»

- 9) Το κείμενο του τίτλου E.2. αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«E.2. Πρόσβαση στη δικογραφία και λήψη αντιγράφων από τη δικογραφία»

- 10) Το κείμενο του σημείου 30 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«30. Οι εκπρόσωποι των κύριων διαδίκων μπορούν να συμβουλευθούν, στα γραφεία της γραμματείας, τη δικογραφία της υποθέσεως, συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών φακέλων που προσκομίστηκαν ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.»

- 11) Το κείμενο των σημείων 32 και 33 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«32. Επί συνεκδικαζόμενων υποθέσεων, οι εκπρόσωποι όλων των διαδίκων έχουν δικαίωμα προσβάσεως στις δικογραφίες των υποθέσεων τις οποίες αφορά η συνεκδίκηση, με την επιφύλαξη του άρθρου 68, παράγραφος 4, του κανονισμού διαδικασίας. Αντιθέτως, δεν υφίσταται τέτοιο δικαίωμα προσβάσεως στην περίπτωση οργανώσεως κοινής επ' ακροατηρίου συζητήσεως σύμφωνα με το άρθρο 106α του κανονισμού διαδικασίας.

33. Όποιος έχει υποβάλει αίτηση δικαστικής αρωγής δυνάμει του άρθρου 147 του κανονισμού διαδικασίας, χωρίς τη συνδρομή δικηγόρου, έχει δικαίωμα προσβάσεως στη δικογραφία που αφορά τη δικαστική αρωγή. Όταν οριστεί δικηγόρος για την εκπροσώπηση του, δικαίωμα προσβάσεως στη δικογραφία που αφορά τη δικαστική αρωγή έχει μόνον ο εκπρόσωπος αυτός.».

12) Μετά το σημείο 36 παρεμβάλλονται σημεία 36α και 36β με το εξής κείμενο:

«36α. Κατόπιν αιτήματος διαδίκου, ο γραμματέας χορηγεί αντίγραφο των εγγράφων της δικογραφίας, κατά περίπτωση σε μη εμπιστευτική μορφή, καθώς και αποσπάσματα του πρωτοκόλλου.

36β. Κατόπιν αιτήματος τρίτου, ο γραμματέας χορηγεί αντίγραφο των αποφάσεων ή διατάξεων, μόνον εφόσον το κοινό δεν έχει ακόμη πρόσβαση στις εν λόγω αποφάσεις ή διατάξεις και αυτές δεν περιέχουν εμπιστευτικά δεδομένα, καθώς και αποσπάσματα του πρωτοκόλλου.».

13) Το κείμενο των σημείων του τίτλου Στ. αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«37. Τα πρωτότυπα των αποφάσεων και των διατάξεων του Γενικού Δικαστηρίου υπογράφονται με εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή. Φυλάσσονται σε αναλλοίωτη ηλεκτρονική μορφή, με χρονολογική σειρά, σε ειδικό εξυπηρετητή ο οποίος προορίζεται αποκλειστικά για μακροπρόθεσμη αρχειοθέτηση. Το ηλεκτρονικό αντίγραφο του θεωρημένου πρωτοτύπου της απόφασης ή της διατάξεως εκτυπώνεται και κατατίθεται στη δικογραφία.

38. [Καταργήθηκε]

39. [Καταργήθηκε]

40. Οι υπογεγραμμένες με εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή διατάξεις περί διορθώσεως αποφάσεως ή διατάξεως, οι υπογεγραμμένες με εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή αποφάσεις ή διατάξεις περί ερμηνείας αποφάσεως ή διατάξεως, οι υπογεγραμμένες με εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή αποφάσεις επί ανακοπής ερημοδικίας και οι υπογεγραμμένες με εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή αποφάσεις ή διατάξεις επί τριτακοπής ή επί αιτήσεως αναθεωρήσεως φυλάσσονται σε ειδικό εξυπηρετητή ο οποίος προορίζεται αποκλειστικά για μακροπρόθεσμη αρχειοθέτηση, από κοινού και κατά τρόπο αναπόσπαστο, αφενός, με την υπογεγραμμένη με εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή απόφαση ή διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου την οποία αφορούν και, αφετέρου, με υπογεγραμμένο από τον γραμματέα έγγραφο που περιέχει επεξηγήσεις.

40α. Αν η απόφαση ή η διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου είναι υπογεγραμμένη ιδιοχείρως, γίνεται στο περιθώριό της μνεία της υπογεγραμμένης με εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή απόφασεως ή διατάξεως του Γενικού Δικαστηρίου περί διορθώσεως, ερμηνείας ή αναθεωρήσεως. Το αντίγραφο του θεωρημένου πρωτοτύπου της υπογεγραμμένης με εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή απόφασεως ή διατάξεως εκτυπώνεται και επισυνάπτεται σε έντυπη μορφή στο πρωτότυπο της απόφασεως ή διατάξεως την οποία αφορά.

40β. Αν επί της υπογεγραμμένης με εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή απόφασεως ή διατάξεως του Γενικού Δικαστηρίου εκδοθεί κατ' αναίρεση απόφαση ή διάταξη του Δικαστηρίου, η απόφαση ή διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου φυλάσσεται, σε έντυπη μορφή, από κοινού και κατά τρόπο αναπόσπαστο, αφενός, με την οικεία απόφαση ή διάταξη του Δικαστηρίου όπως αυτή διαβιβάστηκε στη γραμματεία του Γενικού Δικαστηρίου και, αφετέρου, με υπογεγραμμένες από τον γραμματέα του Γενικού Δικαστηρίου επεξηγήσεις στο περιθώριο της απόφασης ή διατάξεως του Γενικού Δικαστηρίου.

40γ. Οι υπογεγραμμένες με εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή αποφάσεις ή διατάξεις του Γενικού Δικαστηρίου επί των οποίων εκδόθηκε κατ' αναίρεση απόφαση ή διάταξη του Δικαστηρίου φυλάσσονται σε ειδικό εξυπηρετητή ο οποίος προορίζεται αποκλειστικά για μακροπρόθεσμη αρχειοθέτηση, από κοινού και κατά τρόπο αναπόσπαστο με, αφενός, την οικεία απόφαση ή διάταξη του Δικαστηρίου όπως αυτή διαβιβάστηκε στη γραμματεία του Γενικού Δικαστηρίου και, αφετέρου, με υπογεγραμμένο από τον γραμματέα έγγραφο που περιέχει επεξηγήσεις.».

14) Το κείμενο του τίτλου Ζ. και το κείμενο του σημείου 41 αντικαθίστανται από το κείμενο «[Καταργήθηκε]».

15) Το κείμενο των σημείων 45 έως 50 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«45. Για κάθε απόσπασμα του πρωτοκόλλου που χορηγείται σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού διαδικασίας, ο γραμματέας εισπράττει τέλος γραμματείας 15 ευρώ.

46. Για κάθε αντίγραφο εγγράφου ή απόσπασμα της δικογραφίας που χορηγείται σε διάδικο κατόπιν αιτήσεώς του σύμφωνα με το άρθρο 38, παράγραφος 1, του κανονισμού διαδικασίας, ο γραμματέας εισπράττει τέλος γραμματείας 40 ευρώ.

47. Για κάθε κεκρωμένο αντίγραφο διατάξεως ή αποφάσεως που χορηγείται σε διάδικο, προκειμένου να χωρήσει εκτέλεση, κατόπιν αιτήσεώς του σύμφωνα με το άρθρο 38, παράγραφος 1, ή το άρθρο 170 του κανονισμού διαδικασίας, ο γραμματέας εισπράττει τέλος γραμματείας 50 ευρώ.
48. Για κάθε αντίγραφο αποφάσεως ή διατάξεως που χορηγείται σε τρίτο, κατόπιν αιτήσεώς του σύμφωνα με το σημείο 36β, ο γραμματέας εισπράττει τέλος γραμματείας 40 ευρώ.
49. [Καταργήθηκε]
50. Σε περίπτωση επανειλημμένης μη τηρήσεως των επιταγών του κανονισμού διαδικασίας ή των παρουσών διατάξεων εκ μέρους διαδίκου ή αιτούντος παρέμβαση, ο γραμματέας εισπράττει, σύμφωνα με το άρθρο 139, στοιχείο γ', του κανονισμού διαδικασίας, τέλος γραμματείας το οποίο δεν υπερβαίνει το ποσό των 7 000 ευρώ.»
- 16) Στο σημείο 51 η φράση «, ο γραμματέας ζητεί τα ποσά αυτά από τον βαρυνόμενο διάδικο.» αντικαθίσταται από τη φράση «, ο γραμματέας ζητεί τα ποσά αυτά από τον οφειλέτη που βαρύνεται με αυτά.»
- 17) Στο σημείο 53 η φράση «, ο γραμματέας ζητεί τα ποσά αυτά από τον βαρυνόμενο διάδικο ή τρίτο.» αντικαθίσταται από τη φράση «, ο γραμματέας ζητεί τα ποσά αυτά από τον οφειλέτη που βαρύνεται με αυτά.»
- 18) Το κείμενο του τίτλου Γ. και των σημείων του τίτλου αυτού αντικαθίστανται από το εξής κείμενο:
- «Γ. Μη δημοσιοποίηση δεδομένων**
71. [Καταργήθηκε]
72. Το αίτημα απαλείψεως δεδομένων δυνάμει του άρθρου 66 ή του άρθρου 66α του κανονισμού διαδικασίας υποβάλλεται με χωριστό δικόγραφο. Στο δικόγραφο προσδιορίζονται επακριβώς το δεδομένο ή τα δεδομένα που αφορά το αίτημα. Το κατά το άρθρο 66α του κανονισμού διαδικασίας αίτημα απαλείψεως δεδομένων πρέπει να είναι αιτιολογημένο.
73. Για να είναι αποτελεσματική η απάλειψη των κατά τα άρθρα 66 και 66α του κανονισμού διαδικασίας δεδομένων, είναι σημαντικό το αίτημα απαλείψεως δεδομένων να υποβάλλεται κατά την κατάθεση του διαδικαστικού εγγράφου. Ειδικότερα, η πρακτική αποτελεσματικότητα της απαλείψεως των δεδομένων αποδυναμώνεται αν αυτά έχουν ήδη αναρτηθεί στο διαδίκτυο.»
- 19) Το κείμενο του τίτλου Δ. και των σημείων του τίτλου αυτού αντικαθίστανται από το κείμενο «[Καταργήθηκε]».
- 20) Στο σημείο 81 η φράση «(δ) οι σελίδες τους πρέπει να φέρουν αύξουσα συνεχή αρίθμηση.» αντικαθίσταται από τη φράση «(δ) οι σελίδες τους πρέπει να φέρουν συνεχή αρίθμηση (π.χ.: σελίδες 1 έως 50).»
- 21) Μετά το σημείο 81 παρεμβάλλεται σημείο 81α με το εξής κείμενο:
- «81α. Βασικό αντικείμενο των υποσημειώσεων είναι η παραπομπή σε έγγραφα τα οποία μνημονεύονται στο διαδικαστικό έγγραφο. Αντιθέτως, οι υποσημειώσεις δεν έχουν ως αντικείμενο την ανάπτυξη των προβαλλόμενων ισχυρισμών ή επιχειρημάτων.»
- 22) Στο σημείο 82, η περίοδος «Ο κατάλογος παραρτημάτων τίθεται στο τέλος του διαδικαστικού εγγράφου.» αντικαθίσταται από την περίοδο «Ο κατάλογος παραρτημάτων τίθεται στο τέλος του διαδικαστικού εγγράφου με ή χωρίς σελιδαρίθμηση.»
- 23) Το κείμενο του σημείου 83 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:
- «83. Στον κατάλογο παραρτημάτων πρέπει να αναγράφεται για κάθε παράρτημα:
- α) ο αριθμός του παραρτήματος (με τη χρήση ενός γράμματος και ενός αριθμού: π.χ.: παράρτημα Α.1, Α.2, ... για τα παραρτήματα του εισαγωγικού δικογράφου· Β.1, Β.2, ... για τα παραρτήματα του υπομνήματος αντικρούσεως ή του υπομνήματος επί της προσφυγής· C.1, C.2, ... για τα παραρτήματα του υπομνήματος απαντήσεως· D.1, D.2, ... για τα παραρτήματα του υπομνήματος ανταπαντήσεως)·
- β) σύντομη περιγραφή του παραρτήματος (π.χ.: «επιστολή» με αναφορά της ημερομηνίας, του συντάκτη και του παραλήπτη)·

- γ) μνεία της πρώτης και της τελευταίας σελίδας κάθε παραρτήματος κατά τη συνεχή σελιδαρίθμηση των παραρτημάτων (π.χ.: σελίδες 43 έως 49 των παραρτημάτων)·
- δ) μνεία του αριθμού της παραγράφου όπου μνημονεύεται για πρώτη φορά το οικείο παράρτημα, ώστε να δικαιολογείται η προσκόμισή του.».

24) Το κείμενο των σημείων 85 έως 87 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

- «85. Παράρτημα διαδικαστικού εγγράφου μπορούν να αποτελέσουν μόνον τα έγγραφα που μνημονεύονται στο κείμενο του διαδικαστικού εγγράφου, περιλαμβάνονται στον κατάλογο παραρτημάτων και είναι αναγκαία για την απόδειξη ή την επεξήγηση του περιεχομένου του διαδικαστικού εγγράφου.
- 86. Τα παραρτήματα διαδικαστικού εγγράφου πρέπει να έχουν μορφή που να διευκολύνει τη μελέτη τους σε ηλεκτρονική μορφή από το Γενικό Δικαστήριο και την αποφυγή οποιασδήποτε πιθανότητας συγχύσεως. Συνεπώς, πρέπει να τηρούνται τα εξής:
 - α) κάθε παράρτημα αριθμείται σύμφωνα με το σημείο 83, στοιχείο α', ανωτέρω·
 - β) συνιστάται η χρήση ειδικής σελίδας εξωφύλλου για κάθε παράρτημα·
 - γ) τα παραρτήματα διαδικαστικού εγγράφου φέρουν συνεχή σελιδαρίθμηση (π.χ.: 1 έως 152) που αρχίζει από την πρώτη σελίδα του πρώτου παραρτήματος (και όχι του καταλόγου παραρτημάτων) και περιλαμβάνει τα εξώφυλλα και τα τυχόν παραρτήματα των παραρτημάτων·
 - δ) τα παραρτήματα πρέπει να είναι ευανάγνωστα.
- 87. Κάθε παραπομπή σε κατατεθέν παράρτημα περιλαμβάνει τον αριθμό του, όπως αναγράφεται στον κατάλογο παραρτημάτων, και μνεία του διαδικαστικού εγγράφου με το οποίο προσκομίστηκε το παράρτημα (π.χ.: παράρτημα Α.1 του δικογράφου της προσφυγής).».

25) Το κείμενο των σημείων 92 έως 94 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

- «92. Ο γραμματέας αρνείται την καταχώριση στο πρωτόκολλο και την κατάθεση στη δικογραφία, εν όλω ή εν μέρει, διαδικαστικών εγγράφων και, ενδεχομένως, στοιχείων μη προβλεπόμενων από τον κανονισμό διαδικασίας. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ο γραμματέας υποβάλλει το ζήτημα στην κρίση του προέδρου.
- 93. Πλην των προβλεπόμενων ρητώς στον κανονισμό διαδικασίας περιπτώσεων και με την επιφύλαξη του άρθρου 46, παράγραφος 2, του κανονισμού διαδικασίας και του σημείου 100 κατωτέρω, ο γραμματέας αρνείται την καταχώριση στο πρωτόκολλο και την κατάθεση στη δικογραφία διαδικαστικών εγγράφων ή στοιχείων που έχουν συνταχθεί σε διαφορετική γλώσσα από τη γλώσσα της διαδικασίας.
- 94. Οσάκις διάδικος εναντιώνεται στην εκ μέρους του γραμματέα άρνηση της καταχώρισεως στο πρωτόκολλο και καταθέσεως στη δικογραφία, εν όλω ή εν μέρει, διαδικαστικού εγγράφου ή στοιχείου, ο γραμματέας υποβάλλει το ζήτημα της αποδοχής του συγκεκριμένου εγγράφου ή στοιχείου στην κρίση του προέδρου.».

26) Το κείμενο των σημείων 98 και 99 αντικαθίσταται από το κείμενο «[Καταργήθηκε]».

27) Στο σημείο 101 η περίοδος «Η μη τακτοποίηση μπορεί να επισύρει την απόρριψη της προσφυγής ή της αιτήσεως αναιρέσεως ως απαράδεκτης σύμφωνα με το άρθρο 78, παράγραφος 6, το άρθρο 177, παράγραφος 6, και το άρθρο 194, παράγραφος 5, του κανονισμού διαδικασίας.» αντικαθίσταται από την περίοδο «Η μη τακτοποίηση μπορεί να επισύρει την απόρριψη της προσφυγής ως απαράδεκτης σύμφωνα με το άρθρο 78, παράγραφος 6, και το άρθρο 177, παράγραφος 6, του κανονισμού διαδικασίας.».

28) Μετά το σημείο 104 παρεμβάλλεται σημείο 104a με το εξής κείμενο:

«104a. Ο κατάλογος παραρτημάτων και ο τυχόν πίνακας περιεχομένων δεν λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό του ανώτατου αριθμού σελίδων του υπομνήματος.».

29) Το κείμενο του τίτλου «**A.1. Ευθείες προσφυγές**» αντικαθίσταται από το κείμενο «**A.1. Ευθείες προσφυγές (πλην των ασκούμενων στις υποθέσεις πνευματικής ιδιοκτησίας)**».

30) Το κείμενο του τίτλου «**B.1. Ευθείες προσφυγές**» αντικαθίσταται από το κείμενο «**B.1. Ευθείες προσφυγές (πλην των ασκούμενων στις υποθέσεις πνευματικής ιδιοκτησίας)**».

- 31) Στο σημείο 116 η φράση «κατατίθενται τα έγγραφα που προβλέπει το άρθρο 51, παράγραφοι 2 και 3,» αντικαθίσταται από τη φράση «κατατίθενται, εφόσον απαιτείται, τα έγγραφα που προβλέπει το άρθρο 51, παράγραφοι 2 και 3,».
- 32) Το κείμενο του σημείου 117 αντικαθίσταται από το κείμενο «[Καταργήθηκε]».
- 33) Στο σημείο 119 το κείμενο της τελευταίας περίπτωσης «– διαβιβάζεται με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, υπό μορφή απλού ηλεκτρονικού αρχείου που έχει δημιουργηθεί με χρήση λογισμικού επεξεργασίας κειμένου, στη διεύθυνση G.C. Registry@curia.europa.eu με μνεία της υποθέσεως στην οποία αναφέρεται.» αντικαθίσταται από το κείμενο «– διαβιβάζεται μέσω e-Curia κατά την κατάθεση του δικογράφου της προσφυγής, με μνεία της υποθέσεως στην οποία αναφέρεται.»
- 34) Το κείμενο του σημείου 122 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:
- «Προς διευκόλυνση της προετοιμασίας του δικογράφου της προσφυγής από τυπικής απόψεως, οι εκπρόσωποι των διαδικών μπορούν να συμβουλευτούν το έγγραφο «Κατάλογος των προς επαλήθευση στοιχείων για το δικόγραφο της προσφυγής» και το ενδεικτικό υπόδειγμα προσφυγής που είναι διαθέσιμα στον διαδικτυακό τόπο του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.»
- 35) Στο σημείο 127 η φράση «Τα σημεία 116 και 117 ανωτέρω έχουν εφαρμογή» αντικαθίσταται από τη φράση «Το σημείο 116 έχει εφαρμογή».
- 36) Στο σημείο 134 η φράση «Τα σημεία 113 έως 115, 117 και 120 έως 122 ανωτέρω» αντικαθίσταται από τη φράση «Τα σημεία 113 έως 115 και 120 έως 122 ανωτέρω».
- 37) Στο σημείο 138 η φράση «Τα σημεία 117, 125 και 126 ανωτέρω» αντικαθίσταται από τη φράση «Τα σημεία 125 και 126 ανωτέρω».
- 38) Το κείμενο του σημείου 144 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:
- «144. Οι διάδικοι καλούνται να μετάσχουν στην επ' ακροατηρίου συζήτηση, με επιμέλεια της γραμματείας, τουλάχιστον έναν μήνα πριν από τη διεξαγωγή της, εξαιρουμένων των περιπτώσεων στις οποίες οι περιστάσεις δικαιολογούν την κλήτευσή τους με συντομότερη προθεσμία. Αν το Γενικό Δικαστήριο αποφασίσει την οργάνωση κοινής επ' ακροατηρίου συζήτησεως για πλείονες υποθέσεις δυνάμει του άρθρου 106α του κανονισμού διαδικασίας, στην κλήση για την επ' ακροατηρίου συζήτηση μνημονεύονται, μεταξύ άλλων, οι υποθέσεις τις οποίες αφορά η κοινή επ' ακροατηρίου συζήτηση.»
- 39) Μετά το σημείο 147 παρεμβάλλεται σημείο 147α με το εξής κείμενο:
- «147α. Αν το Γενικό Δικαστήριο αποφασίσει την οργάνωση κοινής επ' ακροατηρίου συζήτησεως για πλείονες υποθέσεις δυνάμει του άρθρου 106α του κανονισμού διαδικασίας, η συνοπτική έκθεση ακροατηρίου που καταρτίζεται στη γλώσσα διαδικασίας για καθεμία από τις υποθέσεις αυτές επιδίδεται σε όλους τους λοιπούς διαδικούς που έχουν κληθεί στην κοινή επ' ακροατηρίου συζήτηση.»
- 40) Μετά το σημείο 152 παρεμβάλλεται σημείο 152α με το εξής κείμενο:
- «152α. Αν ένας διάδικος προτίθεται να ζητήσει παρέκκλιση από το γλωσσικό καθεστώς, δυνάμει του άρθρου 45, παράγραφος 1, στοιχείο γ' ή δ', του κανονισμού διαδικασίας, προκειμένου να χρησιμοποιήσει, κατά την επ' ακροατηρίου συζήτηση, διαφορετική γλώσσα από τη γλώσσα διαδικασίας, υποβάλλει το αίτημά του το συντομότερο δυνατόν μετά την κλήτευση.»
- 41) Στο σημείο 162 η φράση «Κάθε κύριος διάδικος μπορεί να αγορεύσει επί 15 λεπτά και κάθε παρεμβαίνων μπορεί να αγορεύσει επί 10 λεπτά (στις συνεκδικαζόμενες υποθέσεις, κάθε κύριος διάδικος μπορεί να αγορεύσει επί 15 λεπτά για κάθε υπόθεση και κάθε παρεμβαίνων μπορεί να αγορεύσει επί 10 λεπτά για κάθε υπόθεση),» αντικαθίσταται από τη φράση «Κάθε κύριος διάδικος μπορεί να αγορεύσει επί 15 λεπτά και κάθε παρεμβαίνων μπορεί να αγορεύσει επί 10 λεπτά (στην περίπτωση επ' ακροατηρίου συζήτησεως σε συνεκδικαζόμενες υποθέσεις ή κοινής επ' ακροατηρίου συζήτησεως, κάθε κύριος διάδικος μπορεί να αγορεύσει επί 15 λεπτά για κάθε υπόθεση και κάθε παρεμβαίνων μπορεί να αγορεύσει επί 10 λεπτά για κάθε υπόθεση),».
- 42) Το κείμενο του σημείου 165 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:
- «165. Οσάκις πλείονες διάδικοι προτίθενται να υποστηρίξουν την ίδια άποψη ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου (σε περίπτωση παρεμβάσεως, συνεκδικαζόμενων υποθέσεων ή υποθέσεων με ομοιότητες που δικαιολογούν τη διεξαγωγή κοινής επ' ακροατηρίου συζήτησεως), οι εκπρόσωποι τους καλούνται να συνεννοηθούν πριν από την επ' ακροατηρίου συζήτηση, ώστε να αποφευχθεί οποιαδήποτε επανάληψη στις αγορεύσεις τους. Οι εκπρόσωποι των διαδικών οφείλουν εντούτοις να μεριμνούν ώστε να λαμβάνουν θέση μόνο για τους διαδίκους εκπροσωπούν και ώστε να τηρείται το άρθρο 84 του κανονισμού διαδικασίας το οποίο ορίζει τις προϋποθέσεις για την προβολή νέων ισχυρισμών ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου κατά τη διάρκεια της δίκης.»

43) Το κείμενο του σημείου 167 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«167. Σύμφωνα με το άρθρο 85, παράγραφος 3, του κανονισμού διαδικασίας, οι κύριοι διάδικοι μπορούν κατ' εξαίρεση να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία και κατά την επ' ακροατηρίου συζήτηση. Σε μια τέτοια περίπτωση, συνιστάται στους διαδίκους να είναι εφοδιασμένοι με επαρκή αριθμό αντιτύπων (συμπεριλαμβανομένης, εφόσον απαιτείται, μη εμπιστευτικής μορφής για τους παρεμβαίνοντες). Επί του παραδεκτού και του περιεχομένου των στοιχείων αυτών ακούγεται η άποψη των λοιπών διαδίκων.»

44) Μετά το σημείο 167, παρεμβάλλεται ένας νέος τίτλος με το εξής κείμενο:

«Γα. Συμμετοχή σε επ' ακροατηρίου συζήτηση μέσω τηλεδιασκέψεως

Γα.1. Αίτηση για τη χρήση τηλεδιασκέψεως

167α. Όταν ο εκπρόσωπος διαδίκου κωλύεται να μετάσχει διά ζώσης σε επ' ακροατηρίου συζήτηση στην οποία έχει κληθεί, για υγειονομικούς λόγους (π.χ. κώλυμα οφειλόμενο σε προσωπικούς λόγους υγείας ή σε περιορισμούς μετακινήσεων λόγω επιδημίας), λόγους ασφαλείας ή άλλους σοβαρούς λόγους (π.χ. απεργία στον τομέα των αερομεταφορών), ο εκπρόσωπος του οικείου διαδίκου υποβάλλει, με χωριστό δικόγραφο, αιτιολογημένη αίτηση προκειμένου να του επιτραπεί να μετάσχει στην επ' ακροατηρίου συζήτηση μέσω τηλεδιασκέψεως.

167β. Προκειμένου να καταστεί δυνατή η εξέταση της αιτήσεως από το Γενικό Δικαστήριο, η αίτηση υποβάλλεται μόλις γίνει γνωστός ο λόγος του κωλύματος και περιέχει:

- ακριβή και τεκμηριωμένο προσδιορισμό της φύσεως του προβαλλόμενου κωλύματος·
- τα στοιχεία επικοινωνίας προσώπου με το οποίο θα μπορούν να πραγματοποιηθούν, κατά περίπτωση, οι τεχνικές δοκιμές και οι δοκιμές διερμηνείας πριν από την επ' ακροατηρίου συζήτηση·
- κατά περίπτωση, τον αύξοντα αριθμό της τελευταίας υποθέσεως στο πλαίσιο της οποίας ο εκπρόσωπος μετέσχε σε επ' ακροατηρίου συζήτηση μέσω τηλεδιασκέψεως ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου ή του Δικαστηρίου.

167γ. Κάθε αίτηση για τη χρήση τηλεδιασκέψεως επιδίδεται στους λοιπούς διαδίκους.

167δ. Η γραμματεία ενημερώνει τον διάδικο που υπέβαλε την αίτηση για τη χρήση τηλεδιασκέψεως, καθώς και τους λοιπούς διαδίκους, για την απόφαση του προέδρου του τμήματος επί της αιτήσεως.

167ε. Αν η αίτηση γίνει δεκτή, οι τεχνικές υπηρεσίες του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης επικοινωνούν με το πρόσωπο του οποίου τα στοιχεία επικοινωνίας έχει παράσχει ο εκπρόσωπος με την αίτηση, προκειμένου να οργανωθούν το συντομότερο δυνατόν οι τεχνικές δοκιμές και οι δοκιμές διερμηνείας στις οποίες ο εκπρόσωπος πρέπει υποχρεωτικά να υποβληθεί.

167στ. Αν οι δοκιμές είναι επιτυχείς, είναι πράγματι δυνατή η οργάνωση της επ' ακροατηρίου συζήτησης μέσω τηλεδιασκέψεως και οι διάδικοι ενημερώνονται σχετικά. Αν οι δοκιμές είναι ανεπιτυχείς, οι διάδικοι ενημερώνονται για τις συνέπειες που αφορούν το αν η επ' ακροατηρίου συζήτηση θα διεξαχθεί ή θα αναβληθεί.

Γα.2. Τεχνικές προϋποθέσεις

167ζ. Για τη χρήση τηλεδιασκέψεως στις επ' ακροατηρίου συζητήσεις απαιτείται υψηλή ποιότητα ήχου και εικόνας και απόλυτη σταθερότητα της σύνδεσης, στοιχεία τα οποία αξιολογούνται κατά τη δοκιμή που πραγματοποιείται πριν από τη διεξαγωγή της επ' ακροατηρίου συζήτησεως. Ως εκ τούτου, πρέπει να πληρούνται οι εξής τεχνικές προϋποθέσεις:

- επιτρέπονται μόνο συνδέσεις με χρήση των πρωτοκόλλων κλήσεων H.323 και SIP. Τα πρωτόκολλα H.323 και SIP χρησιμοποιούνται ειδικά για την πραγματοποίηση κλήσεων με τηλεδιάσκεψη και εξασφαλίζουν τη σταθερότητα και τη βέλτιστη ασφάλεια των συνδέσεων·
- δεν επιτρέπεται η χρήση πλατφόρμας λογισμικού ή οποιουδήποτε άλλου συστήματος συσκέψεων που βασίζεται αποκλειστικά σε εφαρμογή πληροφορικής·
- δεν επιτρέπεται η σύνδεση μέσω φορητών συσκευών, όπως είναι οι φορητοί υπολογιστές, οι ταμπλέτες ή τα έξυπνα τηλέφωνα.

167η. Όταν ο εκπρόσωπος συμμετέχει στην επ' ακροατηρίου συζήτηση μέσω τηλεδιασκέψεως, μπορεί να χρησιμοποιεί μόνο τη γλώσσα στην οποία επιτρέπεται να αγορεύσει βάσει των κανόνων διαδικασίας και έχει πρόσβαση, υπό την επιφύλαξη μελλοντικών εξελίξεων, μόνο στη διερμηνεία προς τη γλώσσα αυτή.

Γα.3. Πρακτικές συστάσεις προς τους εκπροσώπους που αγορεύουν μέσω τηλεδιασκέψεως

167θ. Οι πρακτικές συστάσεις προς τους εκπροσώπους που αγορεύουν μέσω τηλεδιασκέψεως είναι διαθέσιμες στον διαδικτυακό τόπο του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.»

45) Στο σημείο 168 η φράση «με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (interpret@curia.europa.eu)» αντικαθίσταται από τη φράση «με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (interpretation@curia.europa.eu)».

46) Μετά το σημείο 172 παρεμβάλλεται σημείο 172α με το εξής κείμενο:

«172α. Όταν οργανώνεται κοινή επ' ακροατηρίου συζήτηση για πλείονες υποθέσεις σύμφωνα με το άρθρο 106α του κανονισμού διαδικασίας, κατατίθεται στις δικογραφίες των υποθέσεων αυτών, στη γλώσσα διαδικασίας καθεμίας, πρακτικό με πανομοιότυπο περιεχόμενο για όλες τις υποθέσεις.»

47) Μετά το σημείο 184 παρεμβάλλεται σημείο 184α με το εξής κείμενο:

«184α. Ο παρεμβαίνων δεν μπορεί να υποβάλει αίτηση εμπιστευτικής μεταχείρισης έναντι των λοιπών διαδίκων.»

48) Το κείμενο του σημείου 225 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«225. Η αίτηση αναστολής εκτελέσεως ή λήψεως άλλων προσωρινών μέτρων πρέπει να εκθέτει, πρώτον, το αντικείμενο της διαφοράς και, κατά τρόπο σαφή και περιεκτικό, τους πραγματικούς και νομικούς ισχυρισμούς επί των οποίων στηρίζεται η προσφυγή στην κύρια υπόθεση και από τους οποίους προκύπτει, εκ πρώτης όψεως, το βάσιμο της προσφυγής (fumus boni iuris). Δεύτερον, πρέπει να προσδιορίζει επακριβώς το ή τα ζητούμενα μέτρα. Τρίτον, πρέπει να παραθέτει αιτιολογημένα και τεκμηριωμένα τις περιστάσεις που δικαιολογούν το επείγον.»

49) Μετά το σημείο 225 παρεμβάλλεται σημείο 225α με το εξής κείμενο:

«225α. Κατά το άρθρο 156, παράγραφος 4, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού διαδικασίας, οι αιτήσεις ασφαλιστικών μέτρων περιλαμβάνουν όλα τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία και παραθέτουν τα προτεινόμενα αποδεικτικά μέσα προς δικαιολόγηση της λήψεως των προσωρινών μέτρων. Συνεπώς, ο δικαστής των ασφαλιστικών μέτρων πρέπει να διαθέτει συγκεκριμένες και σαφείς ενδείξεις, τεκμηριωμένες με λεπτομερείς και, εφόσον απαιτείται, επικυρωμένες έγγραφες αποδείξεις που αποδεικνύουν την κατάσταση στην οποία βρίσκεται ο αιτών τη λήψη των προσωρινών μέτρων και καθιστούν δυνατή την εκτίμηση των συνεπειών που πιθανολογείται ότι θα έχει η μη λήψη των ζητούμενων μέτρων.»

50) Το κείμενο του σημείου 227 αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«227. Προκειμένου να καταστεί δυνατή η επείγουσα εξέταση της αιτήσεως ασφαλιστικών μέτρων, ο ανώτατος αριθμός σελίδων δεν πρέπει, καταρχήν, να υπερβαίνει τις 25 σελίδες, λαμβανομένης πάντως υπόψη της φύσεως και των περιστατικών της υποθέσεως.»

51) Το παράρτημα 1 τροποποιείται ως εξής:

α) στο εισαγωγικό τμήμα η φράση «σύμφωνα με το άρθρο 78, παράγραφος 6, το άρθρο 177, παράγραφος 6, και το άρθρο 194, παράγραφος 5, του κανονισμού διαδικασίας.» αντικαθίσταται από τη φράση «σύμφωνα με το άρθρο 78, παράγραφος 6, και το άρθρο 177, παράγραφος 6, του κανονισμού διαδικασίας.»

β) ο τίτλος της πρώτης στήλης «Ευθείες προσφυγές» αντικαθίσταται από τον τίτλο «Ευθείες προσφυγές (πλην των ασκουμένων στις υποθέσεις πνευματικής ιδιοκτησίας)»

γ) το κείμενο του στοιχείου α' της πρώτης και της δεύτερης στήλης αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«α) προσκόμιση του εγγράφου (του άρθρου 51, παράγραφος 2, του κανονισμού διαδικασίας), εκτός αν τέτοιο έγγραφο έχει ήδη κατατεθεί για τις ανάγκες της δημιουργίας λογαριασμού προσβάσεως στο e-Curia (άρθρο 51, παράγραφος 2, του κανονισμού διαδικασίας)»

- δ) η φράση στο στοιχείο β' της πρώτης και της δεύτερης στήλης «πρόσφατης αποδείξεως περί της νομικής υποστάσεως» αντικαθίσταται από τη φράση «αποδείξεως περί της νομικής υποστάσεως»·
- ε) η φράση στο στοιχείο ζ' της δεύτερης στήλης «και των διευθύνσεων που είχαν δηλώσει για τις κοινοποιήσεις» αντικαθίσταται από τη φράση «και των διευθύνσεων που είχαν δηλώσει για τις κοινοποιήσεις, εφόσον τούτο δικαιολογείται από τις περιστάσεις»·
- 52) Το παράρτημα 2 τροποποιείται ως εξής:
- α) στο στοιχείο α' η φράση «(άρθρο 21, πρώτο εδάφιο, του Οργανισμού· άρθρο 76, στοιχείο α', άρθρο 177, παράγραφος 1, στοιχείο α', και άρθρο 194, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού διαδικασίας)» αντικαθίσταται από τη φράση «(άρθρο 21, πρώτο εδάφιο, του Οργανισμού· άρθρο 76, στοιχείο α', και άρθρο 177, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού διαδικασίας)»·
- β) στο στοιχείο β' η φράση «(άρθρο 76, στοιχείο β', άρθρο 177, παράγραφος 1, στοιχείο β', και άρθρο 194, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού διαδικασίας)» αντικαθίσταται από τη φράση «(άρθρο 76, στοιχείο β', και άρθρο 177, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού διαδικασίας)»·
- γ) στο στοιχείο η' η φράση «(σημείο 86, στοιχείο δ', των παρουσών διατάξεων)» αντικαθίσταται από τη φράση «(σημείο 86, στοιχείο γ', των παρουσών διατάξεων)»·
- 53) Το παράρτημα 3 τροποποιείται ως εξής:
- α) το κείμενο του στοιχείου α' αντικαθίσταται από το εξής κείμενο: «προσκόμιση του εγγράφου του άρθρου 51, παράγραφος 2, του κανονισμού διαδικασίας για κάθε άλλον επιπλέον δικηγόρο, εκτός αν τέτοιο έγγραφο έχει ήδη κατατεθεί για τις ανάγκες της δημιουργίας λογαριασμού προσβάσεως στο e-Curia (άρθρο 51, παράγραφος 2, του κανονισμού διαδικασίας)»·
- β) στο στοιχείο γ' η φράση «(άρθρο 46, παράγραφος 2, του κανονισμού διαδικασίας· σημείο 99 των παρουσών διατάξεων)» αντικαθίσταται από τη φράση «(άρθρο 46, παράγραφος 2, του κανονισμού διαδικασίας)»·

Άρθρο 2

Οι παρούσες τροποποιήσεις των Διατάξεων για τη ρύθμιση πρακτικών ζητημάτων σχετικών με την εκτέλεση του κανονισμού διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Αρχίζουν να ισχύουν την 1η Απριλίου 2023.

Λουξεμβούργο, 1η Φεβρουαρίου 2023.

Ο Γραμματέας
E. COULON

Ο Πρόεδρος
M. VAN DER WOUDE

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/387 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2023, για την υποστήριξη της δημιουργίας παγκόσμιου μηχανισμού αναφοράς για τα παράνομα συμβατικά όπλα και τα πυρομαχικά τους προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος εκτροπής και παράνομης μεταφοράς τους («iTrace V»)

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 53 της 21ης Φεβρουαρίου 2023)

Στη σελίδα 21, στο άρθρο 2 παράγραφος 2:

αντί: «2. Η τεχνική υλοποίηση του αναφερόμενου στο άρθρο 1 έργου ανατίθεται στην εταιρεία Conflict Armament Research Ltd. («CAR»).»

διάβαζε: «2. Η τεχνική υλοποίηση του αναφερόμενου στο άρθρο 1 έργου ανατίθεται στην εταιρεία Conflict Armament Research («CAR»).».

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL